

స ర్వ స్వా మ్య ము యా
 గ్రంథప్రకాశకులవి
 ప్రథమముద్రణ : : :
 1 డి శంబరు 1960
 ముఖచిత్రరచన :
 శ్రీ యం. రాజాజీ
 అచ్చు! : : రాజేశ్వరిపెన్,
 రాజమహేంద్రవరం.

మ ట్టె అ ర వ ళి

తొలకరి వానలకు తగిలిన కొత్త

కొత్త నీటితో గోదావరితల్లి చెంది

రించి ఉట్టుట్లాగుతూవుంది. ఆయమకు కుంకుమర్పిస్తూవుందా
యన్నట్టు ఎఱ్ఱగా తురాయిమొక్క పూసి వొడ్డునే కనిపిస్తూ
వుంది. ఆయమ కరళ్ళ నా దానికి హంగుగా తాళంవేస్తూ ఉండా
యన్నట్టు పసరాకులతో రావిచెట్టు రేవుచెంత ధ్వనిస్తూ యుంది.
“ ఓ గంగమ్మతల్లీ ! ఇవిగో ! నీకు రవికలగుడ్డలు, ఇవిగో !
నీకు రంగురంగుల చీరలు యన్నట్టు సాయంకాల సంద్యాదేవి
వన్నెచిన్నెల మయమై తొలకాడుతూ సౌభాగ్యవతులగు ద్విజాం
గనలో యన చోచుపక్షల ఎరుసల్ని వెనుదరుముతూ యుంది.

కొత్తగా తగిలిన నీరు శబరి నీరా లేకపోతే పరిసరాల్ని
యన్న ఎఱ్ఱాళ్ళ దిబ్బమీదుగా ప్రవహించి రంగుసుద్ద కలిసిన
రాణ్మహేంద్రవరపు నీరా యనే సంశయం గట్టునుండి విత
ర్కించే మనుష్య మానసాన్ని ఇంకా గుంజిస్తూనే యుంది. శబరి
నీరైతే యంత ఎఱ్ఱగా యుండదంటున్నారు కొందఱు. శబరి
నీరు కాకపోతే ఆ పాటుదల యుండదంటున్నారు కొందఱు.

ఇలా కొందఱు, అలా కొందఱు, యనుకునే వాళ్లు
యనుకుంటూనే యున్నారు. ఆ రాత్రి కడచిపోయింది. మఱు
నాడు తెల్లారి ఎనిమిది తొమ్మిది గంటలవుతుంది. పట్టపగలు.
పుష్కరేవులో పల్లెజవ్వని నావలోంచి చేపలగంప నిండుది
వొడ్డుకు దించుకుని, పయట సవరించుకుంటూ ఉంది. పదిమంది

కొనుగోలుగాళ్లు మూగేరు. పెద్దచేప, చిన్నచేప, ఎత్తిచూచి ఎంతకిస్తావు ? ఎంతకిస్తావు ? యని అంటున్నారు.

దూరాన్నే నడేట్లో లంక — లంకమీద జనం — ఆ జనం వేసికొన్న తాత్కాలిక కుటీరాలు—కుటీరాలనుబట్టి ఆరగట్టిన వలలు—యన్నీ కూడా ఒక్కక్షణంలో యల్లకల్లోలము అయి పోతూ మహాదృశ్యం వొకటి ప్రదర్శింపునకొచ్చింది. ఏమిటది ? పెద్ద ప్రవాహం. నీటివంక చూస్తే ఏనుగునడక, నురువువంక చూస్తే లేడిపరుగు. లంక, లంకమీది జనం, జనం వేసికొన్న కుటీరాలు, కుటీరాలను ఆరుతూయున్న వలలు యన్నీ మునిగి పోయినాయి. ఒక్క వంతెన, వంతెన మీదుగా వస్తూయున్న మెయిలు బండి ఆ రెండే శాశ్వత మన్నట్టు తోచినాయి.

పల్లె జవ్వని వెనక్కి తిరిగి చూచింది. ప్రవాహం వచ్చే సందని తెలిసికాదు. మెయిలుబండి యప్పుడే వస్తూవుంది. దాని చప్పుడుకు వెనక్కిచూసి, బేరగాండ్రతో “నన్ను పోనీయం డ్రా : బండికూడా వచ్చేసింది. నాకు దారియ్యండ్రా : చూడండి....మీతో బేరాలు ఎప్పటికీ తెగవు. బజారుకుపోతాను” యని యనాలనీ, బేరగాండ్రను తప్పించుకు బజారుకు పోదామనీ దాని వూహ. ఆ వూహతో వెనక్కితిరిగి చూచింది.

కాని పాపం : మెయిలువేగంకంటె, మెయిలుచప్పుడు కంటె, గోదారి గంగ యెక్కువగా మెరిసింది, ఎక్కువగా ఉరిమింది దాని కనుల్లోనూ, దాని వీనుల్లోనూ. యంతేకాదు దాని హృదయకుహరంలోనికి స్తంభాలు కూలి వంతెన వ్రీలి పడ్డట్టు యయిపోయింది. దాని కడుపు తరుక్కుపోయింది.

తెచ్చిన చేప లన్నింటినీ వచ్చిన మనుష్యులే యెత్తుకు పోయినారో గాని గద్దలే యెగరేసుకు పోయినాయోకూడా కాన

కుండా ఆ స్త్రీ గట్టమ్మపే వాలు పడవలా నడుస్తూ యుంది. మధ్యాహ్నం 12 గంటలయింది. యపరాహ్ణం మూడైంది. సాయంకాలం ఆరైంది. ఆమె అలా నీటికేసి చూపెట్టుకునే నడుస్తూయుంది. ఆమె కెదో దృష్టిపథాన్ని కనబడుతూయుంది. ఆమె పెనిమిటిలా కనిపిస్తూయుంటా డెవడో మనిషి నీటితో పెనుగులాడుతూ ఎదరీతను గట్టుకు వస్తూ యున్నట్టు ఉంటాడు. మళ్ళీ జారిపోతుంటాడు. దృష్టినుంచే జారిపోతూయుంటాడు. ఎలా రక్షించేది యతణ్ణి ? ఎవరు రక్షించేది యతణ్ణి ?

బహుశపక్షమి. చీకటి పడిపోతూయుంది. పైపెచ్చు చుంచూ మేఘం కమ్ముతూయుంది. చిటపట చినుకు ఇదిగో యదిగో యంటూవుంది. రాత్రి ఎనిమిది తొమ్మిది కూడా అయింది. ఎలుగెత్తి పిలుస్తుందా ? వెలుగేమైనా చూపిస్తుందా ? చేయి విసురుతుందా ? ఆమె ఏమి చేయడానికినీ అశక్తురాలను కోడి. ఆ యబలకు మతో ఆలోచనే తట్ట లేదనుకోండి. ఏలా గయితే ఉదయం తొమ్మిదినుంచీ గట్టమ్మట నడుస్తూ ఆ దృష్టి పథాన్ని పడేవాడు తన భర్తేమో యని ఆసాస యనుకుంటూ యుందో అలాగే యనుకుంటూ అలాగే నడుస్తూ ఉంది రాత్రి తొమ్మిది గంటలప్పుడున్నా :

ఆమె దృష్టిపథాన్ని యప్పుడప్పుడూ పడుతూ అవునా, కాదా యనిపించేవాడు నిజంగా ఆమె పెనిమిటే వాడు. వాని పేరు నాగడు. వాడు ఆహారాత్తు వరద కేమన్నా చటక్కన కొట్టుకు పోయినాడు. ఈదగలడు. కాని ఎందాకా యని ఈతాడు. ఆధార మేమైనా యుంటే కొద్దిగా నిలదొక్కుకొని ఒడ్డున పడ గలడు. కాని తొలి వరదలో మనిషికి యసలే ఆధారం సున్న.

జంతువుకేదో స్వతస్సిద్ధమైన శక్తినామర్థ్యం యనంతమైంది ఉండవచ్చును. కాని మనిషికి అలాంటిది ఉన్నట్టగపించదు. మనిషి శరీరనిర్మాణంలో కొమ్ములు లేవు. తోక లేదు. నాలుగు కాళ్లు లేవు. పోనీ—పడగ లేదు. కొండెం లేదు. ముడుచుకు పొయ్యే గోళ్లు లేవు. ముందుకు వచ్చే కొరలు లేవు. ముళ్లు లేవు పొలనులేవు. వేళ్ళ వేళ్ళమధ్యనూ చర్మం లేదు. ఏదీ లేదు. మనిషి కేదీ లేదని చెప్పొచ్చు.

మఱిన్నీ మనిషి అయినవానికి తొలీ వరదలో ఏదైనా పోనీ ఓ అధారం చూచుకుంటాడా యంటే వాడి క్కనబడేవన్నీ అడ్డేకాని ఒక్కటి సజావైంది చొరకదు. నురుగు యడ్డు. నురుగులో కంపడ్డు. ఇంతెందుకు కనగడ్డే కనకడ్డు. పోనీ కొట్టుకు వచ్చే కల్పనాధారంగా చేసుకుంటాడా యంటే ఆ కలపలో వోచిక్కుంది. షాహుకార్లు కలపను కూనారం మీదుగా తెప్పలు గట్టి తోచుకువస్తూ ఉంటారు. అలాంటి తెప్పలు కొంత దూరం వచ్చేసరికి వాటి కంటే ముందంజ యయిన వరద ఆ తెప్పల్ని విడగొట్టి చెల్లాచెదరుచేసి ఆ కలపనూ అసలునద్యః ఆ వరదకు విడిగివడ్డ చెట్లనూ ఏకంగావించి దొర్లించేస్తూవుంటుంది. ఈదే మనిషి షాహుకార్ల కలపెక్కేడా ఆ కలప నిలవకలప యవడం వల్ల పాకుడుకట్టియండి జ్వరనజారి తిరిగి గోదాట్లోపడిపోతాడు ఆ కలప దిగుచాయకుపోతుంది. ఇల్లాగామోసపోతాడు. యడివి చెట్టు దైన కొమ్మేదో దొరికిందా బ్రతుకు జీవుడా యనుకొంటూ కాస్తంత నేదతేరతాడు. కాని దాని తొర్రలోనో దాన్ని చుట్ట బెట్టుకునో మహాసర్పం కనుపించి ప్రైపాణాలు పైనున్నపాళంగా ఎగరగొట్టేస్తుంది. తొల్ల నాగడి కెంతనేపూ షాహుకార్ల కలప

తెప్పలయొక్క విడిపోయిన తుండ్లే దొరుకుతూవచ్చేవి. వచ్చి వచ్చి జాతిపోయేవి. అలా జాతిపోవడంలో ఆనకట్టుదరిదావునకే జారిపోయినాడు పాపం! ఏం చెప్పగలం? మఱి అక్కడ గడ్డి పరక పట్టుకున్నాడు. ఇంకో క్షణాన్ని పాముతోక పట్టుకుని దాన్ని వెనక్కులాగి అది కాటు వెయ్యబోతే బుడుంగున మునిగి పోయి నీట్లోనే 'అమ్మో' అన్నాడు. ఇంకోజాముకో ఎద్దు మూపురం సందెటగదించి కొంతదూరం ఈది, అది పట్టివ్వక పోతే, వదిలేసి ఆ వెనకాతలే కొట్టుకొస్తూవున్న ఇలారం ఎక్కి కూర్చున్నాడు. అలాకూర్చున్న నాగడిమీద కాకివాలింది. అదేదో బ్రహ్మరాక్షసి అని అనుకొని పిల్లిచుంతరంవేసి ఆ కాకిని తప్పించుకుని, నీటిలో కురికి అలసిపోయినాడు.

యోజిస్తే వాడి బతుకు ఆ సమయంలో ఎలాంటిబతుకు అయిపోయిందంటే—బుడగలో ఊపిరే వాడి ఊపిరి అన్నట్టయి పోయింది.

శనుచీకటి పడేవేళక్కామోసు నాగడికో పచ్చికొమ్మ కొట్టుకొస్తూ వున్నది చేతికిదొరికింది. కాని చీకట్లోదాని రంగు నిందికాదు. అదే వొడ్డనుకొని రక్కాడు. ఆకులు తగిలాయి చేతికి. ఎదోగడ్డం అనుకొన్నాడు. ఆ ఆకుల్ని ఇలా అలా వూపి “ఎవరు నీవు మనిషివా?” అని అడిగాడు. ఎవరూపలకలేదు. అయినా అలాగనే గడ్డంపట్టుకొని వ్రేలాడుతూవున్న అభి ప్రాయంతోనే దాన్ని వెంటాడించాడు. అదో సుడిగుండంలో గిర్రున తిరిగి, అవకల దూరంగా వున్నదల్లా, ఈ తట్టుకు నాగడి సమేతంగా వచ్చిపడింది. ఏలాగైతేం రాత్రి 9 గంటలకు నాగడు గోదావరీప్రాక్తీరానికి చేరుకున్నాడు.

చేరుకున్నాడు : కాని చేరుకున్న లాభమేమిటి ? చీకటి అయో మయం. మనిషి మాకూ ఒకటే అన్నట్లుంది అంతాను.

మేఘాలు మెఱిస్తే కద్దు వెల్తురు. మేఘాలు ఉఱిమితే కద్దు చప్పడు. కాని పిడుగు పడితే : వడగ తగిల్తే ? నాగడు : నాగడు : మృత్యుదేవతయొక్క కఠోరదంష్ట్రాకరాళాల్లోంచి యివల బడ్డ నాగడు : చచ్చిపోతాడే ! వాడి బుట్ట చిల్లడి నెత్తురు వట్టయి పోతుందే :

ఆ చిక్కు సమయంలో నాగడికెలా తోచిందో : “ఒరేవ్” అని కేకేశాడు. వాడి కాళ్ళదగ్గరసానే వుంది అదాకా నడిచినడిచి ఉన్న వాడిపెళ్ళాం. ఆ అడమనిషి ఏమన్నా “నివ్వేనంట్రా !” అంది. “అవును నేనే” అన్నాడు నాగన్న.

ఇద్దరూ కూడా ఒక్కమాట పైచీకు ఆకాశంకేసి చూచారు. “నిన్న సాయంకాలం లంకమీద మనం ఉన్నప్పటి ఆకాశానికి ఇప్పటి ఆకాశానికి ఎంతతేడా ఉందో చూశావంట్రా ?” అంది పిల్ల. నాగడు “దీని ముండామోసిన వరద :” అన్నాడు.

“ఇంకిప్పుడీ చీకట్లో ఎక్కడికి పోతాం ?” అంది పిల్ల. నాగడు “ఎక్కడికి పోతాం ?” అన్నాడు.

ఇద్దరూ అలా కూలబడ్డారు గట్టుమీద. నాగడు అడిగేడు “ఒరేవ్ ! నీవు ఇన్నాళ్ళనుంచీ చేపలమ్మిన రూపాయలు లంక మీద ఏదరిని కప్పెట్టావే ?” అని. పిల్ల అంది “ఆ దరినే గుడినెలో ఉత్తరదెస. కనిపించలే ?” అని. కనిపించడానికేం లే. అవి మోగించిన పెద్దరాయే కొట్టుకుపోయినప్పుడు అవి ఉంటాయే వెట్టిదానా !” అన్నాడు నాగడు. అంటూ ప్రేమకొద్దీ పెళ్ళాం శరీరాన్ని తడుముతూ—

“ నీ కాలివేళ్ళను మట్టెలున్నాయా ? ” అన్నాడు.

“ ఆ ” అంది పిల్ల.

“ అయితే నడిచి పోదాం : లే : మనపూరు : నీ మట్టెల చప్పుడుకి పురుగు పుట్రా ఉంటే తప్పుకు పోతాయి. భయం లేదు. ” అన్నాడు నాగడు. ఇద్దరూ లేచి నడుస్తూయున్నారు. పిల్లవి, మట్టెలు చప్పుడు అవుతాయంటే నాగడింకా అంటాడు “ ఇల్లాంటి చప్పుడేనే పొడుగూతా నే నీ పొద్దు గోదారి మీద వచ్చి ప్రాణం పోయి ప్రాణంగా ఈత్తువున్నంతసేపూ నేను విన్నాది. ఇలాంటి చప్పుడేనే నేను విన్నాది : ఈ మట్టిల చప్పుడేనే నీ మట్టిలచప్పుడేనే ! ” అన్నాడు నాగడు. ఆలా అంటున్న నాగడికి ముందు నడుస్తూ పైయాసుకు జవాబుగా పిల్ల అంది. “ మఱీ పొద్దల్లా నీ కోసమై ఈ గట్టుమీద నడిచిం దెవరనుకుంటున్నావు ? నేనే ఈ మట్టిలో, మట్టెలో నే నే : నే నే ! ” అంది.

ప్యార్ పారవౌంటు

హిందూ ముస్లిమ్ ఐకమత్యం

రాజకీయంగా ఎంత కుదర

కుండా పోతూవున్నా, సాంఘికంగా విజయవంతం గావడం తఱచు చూస్తూవుంటాం, వింటూవుంటాం ; ఒక్కొక్కప్పు డనుభవంలోకే వస్తూయుంటుంది. అటువంటి అనుభవం కలిగి నప్పు డనుకోకతప్పదు. “ హిందువులేమిటి ? మహమ్మదీయు లేమిటి ? సమస్తసృష్టి సర్వేశ్వరమయం, సర్వేశ్వర మాయ ” అని అనుకోక తప్పదు. మతోచిత్రం : మనుష్యులెంత తప్పుకు

తప్పుకు తిరుగుతూవున్నా, కాలమనేది చాకటి తప్పనిసరిగా కొందరి కొందరి కలిపి చూపించడానిగ్గాను ఒకానొక అవకాశం కలిపిస్తుంది.

చూడండి : అప్పటప్పట బక్రీడ్ పండగ, దసరా సరదా, ఒకేవారం కలిసిరావడం తటస్థిస్తుంది. ఏకాదశి, రంజాన్ ఒకే రోజున సమేలంగా వస్తాయంటాయి. ఎందుకు రావాలి అలా కూడిగ్గా ఆయా వినోదాలు, వేడుకలు? ఐకమత్యప్రభావం ఒకప్పుడు కాకపోతే ఒకప్పుడైనా ప్రపంచాని తెరుకవలచడానికే. ఈ కాలప్రభావాన్ని పుచ్చుకుని కొన్ని కొన్ని యితర ఐకమత్యాలు కూడా చిల్లరమల్లరగా వికసించక మానవు. హిందూ యువకుడు గళ్ళలుంగీ వెయ్యడం, మౌలవీ ఎడంనుంచి కుడికి చూడడం, ఆ వెంకటేశ్వరప్రచారం పీర్లబాబాతో జరగడం, బీబీనాంచారీసాహేబా బురకాలోంచి కాకుండా బోడిన్లోంచే సిగ్గా ప్రేమా వెలిగిక్కడం, మొహరమ్ వేషాలు, పగటి వేషాలు కలిసి మెలసి “వూయింగు” చేసికోవడం—ఈ తుది సంఘటనమే మన యీ కథకు మూలకందం, రసకంఠ, కందాయఫలమూను.

పగటివేషాలన్నవాటికి యీ వుత్సవపురోజులవీ, ఆవుత్సవపురోజులవీ లేవు. పాఠశాలల్లో కుట్టవాళ్లు వేసే ఫాన్సీడ్రెస్సు వేషాలకైనా సంవత్సరోత్సవాలనీ, జయంతులనీ కద్దుగాని యీ పగటివేషాల తంతుకు వోవారం, వర్జం, తిథి, నక్షత్రం, ఘటిక, గ్రహచారం అక్కర్లేదు; ఎప్పుడు ఆకలివేస్తే అప్పుడే ఎదో వోవేషం వేసుకుని నాలుగువేళ్ళూ లోపలకు పోజూచు కోవడమే వాటి పరమావధి, పరిపాకమూను. మొహరమ్

పండక్కి వేషాలువేయడం కూడా ఆకలితీర్చుకోవడానిగాను వేసే వేషాలే. పెద్దపులి వేషం వేసినా, బండి పెద్దపులివేషం వేసినా, ఎఱ్ఱచిందుగువేషం వేసినా, పచ్చచిందుగువేషం వేసినా, కొంగాడివేషం వేసినా. దొరగారివేషం వేసినా,—చిట్టచివర తేలి పోతుంది నిజభావం “అయ్యా ! నెలపు ! రూపాయకు తక్కువ కాకుండా దయచేయించాలి !” అన్నప్పుడు.

అదాకా అవి పగటివేషాలు, ఇవి మొహరమ్ వేషాలు, అవి వేదసాంప్రదాయపువి, ఇవి ఖురాన్ సాంప్రదాయపువి అనే భేదబుద్ధితో తిలకించే చూపర్లందఱికి “ఆకలి ! ఆకలి !” అనే అక్రొకోకంతో ఆ వేషగాండ్లు ప్రార్థించేటప్పుడు సర్వసామాన్య సర్వేశ్వర తేజోవిగ్రహం ప్రతిబింబితం కాకపోతుందా ? అయి తీరుతుంది. మత వైషమ్యం అన్నది మఱచిపోయి ఆ వేషాల కేసి తేరిపార చూచేరు. చెవులు దోరెట్టుకు వినేదు.

“టమ్ము టమా—టమ్ము టమా”

“లగాలగీ—చకాబికి”

(ఈల—ఈలమీద ఈల)

(కఱ్ఱల చప్పుడు డబ్బాల చప్పుడు)

“సిద్దికి బచ్చా—రమ్ముచెలో”

“టమ్ము టమా—టమ్ము టమా”

అని వోతట్టు మొహరమ్ వేషాల నృత్యగీతాలు బహు దూరం వినిపిస్తూ కనిపిస్తూ వుంటే ఇంకోతట్టు కాస్త అసుకుంటూ పగటివేషాల ధోరణి, మునిపళ్లు నొక్కుకుంటూ మగవేషం, నడాన్ని సాహేబువేషం, నడుస్తూవుంది.—ఇలా—సోమయాజి:—
“ఒసేవ్ సోమి ! ఎక్కడున్నావు ?”

సోమిదేవి : “ సోమీ సోమీ అనే పిలుపుకు విసుగూ
విరామం లేదు గదా ! వీడినోరడ ! ఇదేంతంతు సాహేబుగారూ !

సాహేబు : “ నీకీ నీ మొగుడ్కి— పడఖాపోతే తళత్
ప్రయోగించు.”

సోమిదేవి : “ అనేకసార్లు తడికప్రయోగించి చూశాను.”

సాహేబు : తడిక్కాదు. తళత్.”

పోమిదేవి :—

“ నా తళకు బెళకులే చూడండయ్యా !

నా మెళకువ చూపులే కానండయ్యా !

నన్నంటగబోకు సాహేబయ్యా !

నా మగని క్కోపం మిక్కుటమయ్యా !

తధిగిణతోం దధిగిణతోం,

సెంట్లూ పెట్టి అంట్లూ తోం ! ”—

వైగుంపూ క్రిందిగుంపూ వాళ్లవాళ్ల పెగ్గె పోక్కిళ్లు
చూపించడంలో అంతకంత కన్యోన్యం దగ్గరపడతారు.

—“ మీదకు రాకు హూణమ్మేచ్చా ! అహం సోమ
యాజిన్ : ”

—“ ‘ ఐ యామ్ ’ అల్లందొర్ని. ”

—“ అది ? ”

—“ బెల్లంసాని. ”

—“ సోమీ ! వీళ్ళను చూశావు ? అల్లందొరనీ బెల్లం
సాన్నీ ? ”

—“ ఇప్పుడు నేను అల్లంపచ్చడి చేయలేను : ”

—“ మఱేం పచ్చడి చేస్తావు ? ”

—“ సాహేబ్ పచ్చడి ”

—“ క్యా సాహేబ్ పచ్చడి ? ” అని సాహేబు సోమి దేవమ్మయొక్క రెక్కపట్టుకొని మొదట బలవంతంగా లాక్కు పోయినట్టు అభినయించి అనతిదూరంలో చెట్టాపట్టా తగిలించి ఇద్దరూ కలిసి అడతారు.

“ మా తకుకు బెకుకులే చూడండయ్యా
మా మెకుకువచూపులె కానండయ్యా ”
అంటూ.

సోమయాజివేషం బెల్లంసాని వేషంతో కలిసి మెలిసి
“ టమ్ముటమా ! ” అంటూ గెంతుతాడు.

బెల్లందొర తన నెత్తిమీద దొరటోపీ ఆలా ప్రేక్షక జనానికి చూపిస్తూ అందులోనుంచి ఓ రంగురంగుల జేబురుమాలు పైకితీసి, ఆ రుమా లూపుతూ “ ఆవ్ ! జబ్బీ రా ! కమెలాంగ్ ! స్వారీపారమోట్ ! ” అని అరుస్తాడు. ప్రేక్షకజనాన్ని వొత్తి గించుకుంటూ ఓ బీబీ బిబ్బోకవతివేషం తక్కుతూ తారుతూ తన కక్కర్లైనట్టు అల్లందొరవేషగాణ్ణి ఆకర్షిస్తూ చేర తీసుకుంటుంది. వీళ్ళిద్దరూ అక్కణ్ణుంచి,

“ టక్కర్ కా చక్కర్ ”
“ చక్కర్ కా టక్కర్ ”
“ షెక్కర్ కా ముక్కెర్ ”
“ ముక్కెర్ కా షెక్కర్ ”

అని తాండవించి పోతారు.

ప్రేక్షకజనం, హిందువులు తురుష్కులు, పాశ్చాత్యులు అందరూ ఆ ఆరువేషాల గమ్మత్తు వూయింగూ గంటూ తమలో తాము ముఖముఖాలు చూచుకుంటారు. దివ్యజ్యోతి ? ఎక్కడ ?

ఆంధ్ర శుద్ధి

“తెనుగుతల్లి!—తేరేచరణో సమర్పయామి నాగులాచి

అచ సమర్పయామి క్రొంబడ్ తెనుగుతల్లి జేజే! జేజే!”

బుచ్చిరామయ్య కృష్ణామండలంలో

పుట్టి, తూర్పుగోదావరిమండలంలో

చదివి, పశ్చిమ గోదావరి మండలంలో ఉద్యోగకాలం అంతా వెళ్ళబుచ్చి, యిప్పుడు రిటైరై పింఛనుతీసుకుంటూ, “అరవై యేళ్ళై చదువుకోక మన్నుగొట్టినా” అన్నసామెత అక్కట కొచ్చేటట్టు,—పునః బారసాలై అనగా తిరిగి పేరుంచబడ్డ—రాజమహేంద్రంలో, హిందీచదువు క్రొత్తగా ప్రారంభించాడు. ఎందుకయ్యా ఇప్పుడీవిద్య అంటే అతని సమాధానం వైవాళ్ళు ఎన్నిసార్లు అడిగినా చొక్కచే సమాధానం. “చూడండి! వచ్చింది అఖిలభారత జాతీయప్రభుత్వం. పుచ్చుకునేది వారి నుండి పింఛను. ఏయెండకు ఆ గొడుగు వట్టమన్నాడు; పింఛను తీసికొన్నప్పుడు సంతకం కనక హిందీ అక్షరాల్లోచేస్తే మఱి పదికాలాలపాటు పింఛను వస్తుందని నా ధీమా.” ఇదీ అతని సమాధానం వైవాళ్ళతో. కాని అవకాశం చిక్కినప్పుడు వదలి పెట్టక పెళ్ళాంతో యింట్లో సరాగాలాడ్డానిక్కూడా దాన్నే పుప యోగించడానికి వెనుదీశేవాడుకాడు.

పెళ్ళాంకో యేబైయేళ్లుంటాయి. ఆమె ఎప్పుడూ మొగా నికి పెదకాసంత కుంకుంబొప్పెట్టుకు కాఫీ దగ్గర్నుంచీ మడిగా కాచి గవిరిదేవికి నైవేద్యం పెడితేనేగాని తాగననే మహా యిల్లాలు. మగని కొత్తబాససరాగం విన్నప్పుడల్లా ఆమె తన అడ్డబాప దిద్దుకుంటూ “నా కెందుకండీ అకాసావాళ్ళబాస,

ఆ గుర్రాల్ని తోలేవాళ్ళబాస మోహా ! ” అనేది. అప్పుడు బుచ్చిరామయ్య ఇంట్లో ఆడవాళ్ళకు సమాధానం చెప్పేమాదిరిగా చెప్పేవాడు. “మనం మాట్లాడుకుంటూవుంటే యీ కొత్తభాష, ఇదివఱకు వాళ్ళకు అబ్బకపోయినా యీపైని మనకు పుట్టి దొయ్యే పిల్లలకైనా అలవడుతుంది. అప్పుడు భావిభారతఖండ మంతా ఏకమై వొకత్రాటిమీద నడుస్తుంది. ” అని నమ్మకరాగా బోధించేవాడు.

ఆర్థమెంటుప్పుడు ఏలాచెప్పినా వొప్పుతుంది కాని ప్రాక్టికల్ నైడున పడేపాట్లు గమనించాలి.

పైవ్ ఎ. ఎమ్. కు అల్లా వోనాడు బుచ్చిరామయ్య హిందీపుస్తకం వొకటి చేతిబట్టి పడక్కుర్చీలో కూర్చుని “కా” గుణితంకాణ్ణుంచి “హ” గుణితందాకా మొదటిపాఠంగా వర్ణ క్రమం చూచుకు పోతున్నాడు పడక్కుర్చీలో. అతగాడు కూర్చుంటే వీధి కనబడుతుంది.

వీధిలో అప్పటికప్పుడే పాలమ్ముకునేవాళ్లు పచ్చడికాయలమ్ముకునేవాళ్లు తిరిగి తిరిగి అమ్ముకుంటూవున్నారు. అయితే అమ్ముకునేవాళ్లు అందఱూ ఆకర్షింపుగా వుంటారా ? ఉండరు. ఎవళ్లో కొందఱే వుంటారు. అప్పలమ్మ అనే గొల్లపిల్ల “ఎదుగులోను పొదుగులోను నిరిటికీ యీ యేటికీ ఎంత తేడావుంది దానిలో ” అని అంతా అనుకునేమాదిరిగా మధ్దెనుంచి మేలిం పూస దాకా వయస్సొచ్చిందై, ఆకారం ఆచ్ఛాదనం మారిందై సుబ్బన్న అనే వో తోడివర్ణపు యువకుణ్ణి మాటుబేరగాణ్ణి అడుగుతోంది.

“బలేవాడివి ! ముందుడబో ? ఆ ఆ ” అని. దానికి వాడికి అసలు సంభాషణ ఎక్కడ ప్రారంభమైందో మనకు

తెలియదు. వాడు అనుబ్బన్న చెయ్యెత్తి చొరవగా దానిగంప లోంచి—అదివ్వనంటూన్నట్టు తొలగిపోతూవున్నా— పాలముంత వొకటి పైకి తీశేడు. వాని వెనకాతలే వుందికమోసు అప్పలమ్మ తల్లి—అదేమన్నా సుబ్బన్నకండువా పట్టుకు “వెళ్లు ఈసారి. ఆ పాలట్టు కెందాకా వెడతావో చూస్తాను. ఈ వటకు పుచ్చు కున్న పాలకు డబ్బులివ్వవై తివి. మళ్ళీ పిల్లను ఇబ్బంది పెట్టి పట్టుకుపోతుంటివి. ఏం. ఊరికే వస్తున్నాయనుకుంటున్నావా పాలు మాకు ?” అని నిర్దీసి అడిగింది. సుబ్బన్న “మీవీ పాలే ? నీళ్ళేకదంటే. నీళ్ళక్కూడాడబ్బులేనా ?” అన్నాడు.— అల్లా మాటకు మాటకు పెరిగి పోనాది ఓలమ్మా—ఎందాకైనా వెళ్ళిపోయింది నాటి ధూకుడు పాలమ్ముకునేవాళ్ళల్లో ఆ వుదయం ఆ రోడ్డుమీద. ఒకతిట్టుకాదు ఒకతిమ్ముకాదు. రిగ్యులర్ న్యూసెన్సు అయిపోయింది బ్రాహ్మణవీధిఅంతా వాళ్ళ అవాచ్యపు కలహంతో. ఎవడికి శక్యం ? పాటకపుజనం విడివడి గోల చేస్తున్నారు అంటే ఆప నెవరికి శక్యం ? ఎలా ఆగిపోయిందో ఆగిపోయింది అంత శబ్దమూను హఠాత్తుగా.

బయటికి వెళ్ళి చూచాడు తన కుడిచేతితర్జని కితాబ్ మేం సబక్ కా కా గజ్ పర్ అనవాలుగా వుంచుకొని బుచ్చిరామయ్య. బుచ్చిరామయ్యకు కనబడ్డ దృశ్యమిది. ఆ గొల్లవాళ్ళ గుంపులో జొరబడి మునిసిపల్ హెల్తు ఆఫీసరు పిడత పిడత లేక్టోమీట రెట్టి చూస్తున్నాడు. “పదండి మేజెస్ట్రేటు కోర్టుకు ; ఇవ్వండి పేర్లు” అని అంటూ అన్నాడు. బుచ్చిరామయ్యను పిల్చి ఆఫీసరు “అయ్యా మీరు సాక్ష్యమండాలి ఈ కేసులో” అన్నాడు. “ఎందుకు” అన్నాడు బుచ్చిరామయ్య. “అల్లాకాదు

వండాల్లి. దేశక్షేమం కోసం, పురజనుల సౌఖ్యంకోసం, మీపిల్లల ఆరోగ్యం కోసం మీరు తప్పక యీ కేసులో సాక్ష్యం ఇవ్వాలి. ఇవ్వకతప్పదు. ” అన్నాడు మాటవొత్తి.

గొల్లవాళ్ళంతా అంతవఱకు తమలో తాముపడ్డ లడాయి అంతా మఱచిపోయి ఏకమయి అందఱూ వొక్కకంటిజెప్పకెందకు చేరుకున్న వాళ్ళకుమల్లే చూస్తూ నిలబడిపోయినారు బుచ్చి రామయ్య చుట్టూ ఆసీనరుచుట్టూ. బుచ్చిరామయ్య అన్నాడు “ఎందుకుసాక్ష్యం? ఏమనిచెప్పాలి నేను” అని. ఆసీనరు ఓపాల ముంతలో పాలు చూపి “ దీనిలో ఎన్నినీళ్లు వున్నాయో మీరు ఈ మీటరులో గమనించి చెప్పాలి ” అన్నాడు. బుచ్చిరామయ్య “ అందులో నాకు నీళ్లుకనబడ్డం లేదు. పాలూ కనబడ్డంలేదు. బూతులాట తుంపర్లు కనబడుతున్నాయి. వాళ్ళమీద అధికారిగా మిమ్మల్ని వేసేకన్న వోపోలీసును వేస్తేమెరుగు. ఇండాకట్నుంచి వొక్కటే రణగొణధ్వని. అశ్లేలధోరణి. ” అని ఇంకా ఏకరువు పెట్టి ఏదో చెప్పబోతున్నాడు. బుచ్చిరామయ్య....అంతలో బుచ్చిరామయ్య యింట్లోంచి వోకేక. అతని భార్య తనచేతిలో కాఫీకప్పెట్టుకు ఇంట్లోంచి సంబోధిస్తూంది. “ ఏమండోయి : కాఫీ చల్లారిపోతూవుంది ” అని. అది విన్నాడు కన్నాడు బుచ్చి రామయ్య. “ ప్యారీకీ హాథ్ మేఁ కాఫీ హై. మై జాతా హూఁ ” అంటూ ఇంట్లోకి వెళ్ళిపోయినాడు. హెల్తుఆసీనరు, బుచ్చి రామయ్య అలా అంటూ పోతూవుంటే, మఠోసారి పాలకేసి చూస్తూ “ ఈ పాలలో వెండ్రుకలుకూడా వున్నాయే నీళ్లేకాకుండా. ఇవి గొట్టెనీళ్లు మేకనీళ్ళూ కూడనా? దానికి వేడేసాక్ష్యమే అక్కర్లేదు. నడవండి ” అంటూ వాళ్ళందరినీ కొట్టుకుపోయినా డెక్కడికో.—మఠి ఆ సందర్భం మఱచిపోండి పాఠకులు.

బుచ్చిరామయ్య ఇంట్లోకి వెళ్ళి మైఁ-మైఁ-మైఁ-అంటూ మైఁ తరువాతను “వచ్చాను,” “తాగాను,” “మళ్ళీపోయేను,” అనే క్రియాపదాలు చేష్టలవల్లనే సాగించి వెనక్కు తిరిగేడు. వెనక్కుతిరిగిన పెనిమిట్ని తనగాజుల చప్పుడుచే ఆపిందై “మీకొచ్చిన యేళ్ళూ ఎవరికొచ్చాయండీ! పామరుల బండ బూతులా పొద్దున్నే వినవలసింది! పొద్దున్నే స్మరించవలసింది.” అని మందలించింది. “తుంభీ?” అన్నాడు బుచ్చిరామయ్య “నే కాకపోతే ఎవరుమందలించేదింక మిమ్మల్ని?” అంది గవిరిదేవి పీఠం దగ్గర ఆప్పటికప్పుడే తాను స్నానంచేసుకు పువ్వులూ అక్షతలూ అమర్చుకొంటూ.

బుచ్చిరామయ్య “బూతన్నది భావానికిగాని భాషకు లేదు” అన్నాడు. “వెనకటికి నేను కాలేజీలో చదువుకునే టప్పుడు రోమకవీరుని పేరొకటాచ్చేది. దాన్ని “నలా” అని మాహిష్టరీ చెప్పిన దొరగారిచేత అనిపించడానికి కొన్నివందల యేళ్లు పట్టింది. మతోఅప్పుడు వో అరవఅయ్యర్ ప్రొఫెసర్ “లూయీ ది ఫోర్టీన్తు” రాజుకు మైనారటీ వదిలింది అని తెనుగున చెప్పడానికి “లూయీ ది పద్నాలుగు పెద్దమనిషి ఆయింది” అని పూరుకున్నాడు. “ఎక్కడండి అది” అని అడిగింది భార్య. బుచ్చిరామయ్య “అంద్రావిమెన్సు కాలేజీలో” అన్నాడు. “చుట్టి మన ఆడపిల్లకాయలంతా నవ్వలే?” “నవ్వకేం? చచ్చేటట్టు నవ్వేరట” నవ్విఅన్నారట “ప్రొఫెసర్ గారూ! మగాడు పెద్దమనిషి అవడం ఏమిటి? అని అడిగారట పెద్దమనిషి. పెద్ద, బడా అన్నాట్ట ప్రొఫెసర్. అప్పటికి నవ్వారుట వాళ్ళు. అయ్యర్ “ఆడవాళ్ళు

“పెద్దమనుష్యులు గారు. మగవాళ్ళే పెద్దమనుష్యులు.” అని కోపంపడ్డాట్ట. ఇంకా పిల్లలు నవ్వుతూవుంటే దైరక్షర్ను కోరు కొని ఆ కళాశాలనుంచి ట్రాన్సుఫర్ చేయించుకున్నాట్ట. ”

“ఆ ఆ. పెద్దమనిషి అయింది అంటే అర్థంకాక నేనా ఊరునుంచి వూరుబదలాయించుకున్నది ఆ బడిపంతులు ? ” అని అడిగింది బుచ్చిరామయ్యను బుచ్చిరామయ్యభార్య. అడుగుతూ తన గౌరీదేవిపూజ ప్రారంభించి చేసుకుంటూవుంది. ‘పసుపు కుంకుం సమర్పయామి. గౌరీమహాలక్ష్మీతల్లీ : ’ అని.

పూజాసమయాన్ని భార్య వాడిన తెనుగునకు పుబ్బిపోయి బుచ్చిరామయ్య హిందీపుస్తకం ఆవలపెట్టి మాతృభాషలో పడ్డానికి ఉద్యుక్తుడయినాడు. ప్రథమయత్నంగా

“తెనుగుతల్లీ ! ”

తేరేచరణోం సమర్పయామి.

నాగులాబి అబ్ సమర్పయామిక్రొంబడ్

తెనుగుతల్లీ జేజే ! జేజే !

అని ఉద్రిక్తుడైనాడు. బృందగానం ‘తెనుగుతల్లీ ! జేజేజేజే ! జేజేజేజే ! జేజే !

....

జాతీయత

“జాతీయత యనేది ఎక్కడుందీ.

మనవాళ్ళల్లో? అంతటా చచ్చింది”

అంటే ‘అంతటా చావలేదు. ఇంకా కొందఱి కొందఱి హృదయాల్లోవుంది’ అన్నాడు మిత్రుడు వెంకటరత్నం.

వెంకటరత్నం రచ్చపక్షి. వాడి కన్నీ హృత్కవసమే. కేసులు తనవి యయినవీ తనవి కానివీకూడా సీవిల్, క్రిమినల్, రెవిన్యూ, అన్నినైర్దువీ తిలకించి పారేస్తూ వుంటాడు. 'వో గొడవ చెబుతాను విను' అన్నాడు. 'జాతీయతను పురి గొల్పేదవుతేనే కావాలి' అన్నాను నేను. 'అలాంటిది కాకపోతే చెప్పనే చెప్పను. నావాణీ పలకనే పలకదు' అన్నాడు. అని వోపెద్ద క్రిమినలు కేసు ఎత్తుకున్నాడు.

ఆ కేసు సంగతి ఏమిటంటే : చంద్రమండలంలోంచి కొత్తగా దిగివచ్చిన ఓ విజ్ఞాని భూమిమీద దున్నుకు బతికే ఓ రయితుమీద తెచ్చిన క్రిమినల్ సైదు యభియోగం. లాతి మనిషి ఘట్టివాడే : రయితు మట్టివాడే. అందులోనూ కోర్టు కెక్కింతరివాత చివరకంటా చూడని పెట్టిమండా వాళ్లెక్కడో కాని ఉండరు. లాతిమనిషికి చంద్రమాండలికుల పెట్టుబడి. రయితుకి తనయొక్క జాతీయవాదుల పార్టీఫండు పెట్టుబడి. లాతిమనిషికి న్యూస్ పేపరు కర్రస్పాండెంటుయొక్క పెద్దక్ష రాల ఎడ్వర్టైజుమెంటు. రైతుకు వీధిలో మానెస్సుయొక్క జయ జయ ధ్వనాలు !

అసలు కేసేమిటంటే :- అది మఱచి పోకూడదు మనం—

వెంకయ్య యనే ఓరయితు ఈ పుణ్యవంతమైన ఆర్యా వర్తమందు పుట్టిన మహావ్యక్తి. అతడో చోట ఓ సారవంత మైన సుక్షేత్ర ఖండికలో ఆనప్పాదు బీరపాదు చిక్కుడుపాదు ఇత్యాదుల పాదుల్ని పెట్టి, వాటికి పందిళ్ళేసి, వైకి లేవదీసి, దృష్టి తగలకుండా ఓమగాడి బొమ్మ దృష్టి బొమ్మ. పదిమందికీ కనబడేలాగు విలబెట్టాడు. గడ్డి వెంటి చుట్టబెట్టినాడు. అయితే

యతడు చేసిందేమిటి ?—అందరూ సర్వసాధారణంగా తలపాగా పెట్టి యలాంటి బొమ్మల్ని యలంకరిస్తూవుంటే మన వెంకయ్య ఏం చేశాడూ ? ఓ గుబ్బిబోపి ఎక్కడిదో ఏపెంటమీద పారేసిందో తీసికొచ్చి దాన్ని ఆ బొమ్మ బుర్రకు తగిలించాడు. పది మందీ చూచీ వారు యతి విద్వారంగా. తెలిసినవాళ్లు కొందఱను కునీ వారుకూడాను ' ఈ మాటు వెంకయ్య తన దృష్టి బొమ్మను చంద్రలోకంలోంచి దింపే ' డని. 'వాడిపని యవుతుంది' యని. అనుకుంటే ? దృష్టి బొమ్మ దృష్టి బొమ్మే. యది వాకరికి కోపకారణం కానన్నాళ్ళూను.

ఓ రోజున 'కిలోలీ' యనే చంద్రమండలపు వ్యక్తి ఆలా ఆ దారమ్మట వెళ్ళడం తటస్థించింది. వెళ్ళడమే కాకుండా ఆ బొమ్మను నఖశిఖ పర్యంతం పరీక్షించడం తటస్థించింది. పెంటనే కేకేయించాడు, వెంకయ్య వచ్చాడు. ఆ జెంటిల్ మాన్ కు సలాము పెట్టాడు. చంద్రమండలపు బోపి ఆలాంటి బొమ్మల కుంచకూడదన్నాడు కిలోలీ. వెంకయ్య : ఏం ? అని అడిగాడు, మొదట్లో మిక్కిలి శాంతంగానే సత్యం తెలుసుకుందామనే సదుద్దేశ్యంతో.

కిలోలీ ఏం ? ఏమిటి ? అవి మేం పెట్టుకునేబోపీలు అవి అలాంటి వికృతపు బొమ్మలకు తగిలిస్తే మమ్మల్ని యవ మానపరిచినట్టు యన్నాడు. వెంకయ్య ఆ లాతిమనిషికి నచ్చ చెప్పాలని చూశాడు యిలాచెప్పి. ' అలా కాదండీ : సార్ : సార్ : ఎవరితో మాట్లాడినా ఇంగ్లీషే దొర్లిపోతుంది, ఆంధ్ర దేశంలో రయితునుండి రాజులదాకా. అది చూశారూ ! ఆలా కాదండీ : ఇది నేను చంద్రమండలంలో వారినిగాని మరొకళ్ళను

గాని వికృతంగా చూపించే భావంతో నిలవలేదండి. నాపాదులు బాగా కాయాలనే స్వలాభపేక్షతో చేసికొన్నవనండి. అలా చిర కాలంనుంచీ యనుశ్రుతంగా వస్తూవున్న ప్రదర్శనమేనండి ఇది యన్నాడు వెంకయ్య. 'ఔట్ : తీనేస్తావా తీనెయ్యవా ?' అని యడిగాడు కిలోలీ. రెండో కాలంలో యడగ్గా నేను తీసి వెయ్యను. చెప్పకో నీ దిక్కున్న చోట. ఇప్పుడు మావాళ్ళూ మా భూలోకవాసులూ, వాళ్లెంత చీకటి వాసులై నా పెట్టుకుంటూనే వున్నారు అలాంటి గుబ్బిలోపీలు. మావాళ్లు పూర్వం తలపాగాలు పెట్టుకునే వాళ్లు. కాబట్టి యప్పట్లో మాదృష్టి బొమ్మలకు తల పాగాలు చుట్టేవాళ్లం. ఇప్పుడు వాళ్ళు ఇవి పెట్టుకుంటావున్నారు. కాబట్టి ఈ బోపీలు పెడుతున్నాం. నిన్ను నీవాళ్ళనూ ఆక్షేపించి నట్టుండడమేమిటి? పో : నీదిక్కున్న చోట చెప్పకో యన్నాడు వెంకయ్య తీవ్రంగా. కిలోలీ మూడవకాలంలో చిందులు తొక్కుతూ—ఒక్కతుపాకి పేల్చడం తరువాయిగా యంగారక పాదరక్షల్తో నేందిమ్మిన చేసుకుంటూ ' థామ్ థామ్ ' అని ఆ దృష్టి బొమ్మమీది ఆ గుబ్బిలోపీ ఊడపెరికి మట్టిలో ఊర ద్రొక్కి తనదారే వెళ్ళుపోయినాడు. వెంకయ్య ఎఱ్ఱగా చింత నిప్పులా చూచాడు కిలోలీ వెనకాలే. వీడి పని ఇలావుందా వాడి పొగరణచాలి యనుకున్నాడు. అని యనుకొని మట్టి యయి పోయిన ఆ బోపీ పైకెత్తి దులిపి దృష్టి బొమ్మయొక్క వొంట చిలక్కొయ్యకు తగిలించినాడు. తాను ఆ ప్రక్కనే పెద్ద ముల కాల కర్రతో నిలబడ్డాడు.

కిలోలీ ఆ దారినే తిరిగి రావడం తటస్థించింది. రెండో వేషం చూచాడు. మఱింత ఉగ్రుడై పోయాడు. కాని

ఆ పర్యాయం ఏమి అనలేదు. తన కోపం తనలోనే అణచు కున్నాడా అన్నట్టు అణచుకొని చల్లగా జూచాడు. చంద్రలోకానికి తన ఏక్కబలం చూపించేడు.

చంద్రలోకానికి వెళ్ళిపోయినాడన్న మాటేగాని కిలోలీకీ ఆ రేత్రి ఏమి నిద్దరపట్టలేదు. తెల్లాటి పొద్దున్నే లేచి ఏడు గంటలకే తిన్నగా భూమ్మిడికి దిగి—నేరం భూమ్మిడ జరిగింది. కాబట్టి భూమ్మిడేగా జ్యూరిన్ డిక్షను—నేరుగా ఓ బారిష్టరుగారి చాంబర్సుకు వెళ్ళాడు. జరిగిన సంగతి ఆయనో సవిస్తారంగా చెప్పాడు.

బారిష్టరుగారు సూర్యలోకపు మనిషి. ఆయనకు తెలుగు బాగా రాదు. కాని లా బాగా తెలుసు. ఆయనకు హిందువుల యొక్క ఆచారవ్యవహారాలు బాగా తెలియకపోయినా లోక సామాన్యంగా ఆనుకునే సభ్యాసభ్యతల గుర్తింపు కద్దు. అందు చేత కిలోలీ తన ఏతూరీ అంతా పూర్తిగా విప్పి చెప్పడంతోనే బారిష్టరుగారు అడిగేరు. 'ఆ బొమ్మ నోస్కెచ్చివేసి చూపించ' మని. కిలోలీవేసి, చూపించేడు హార్డు పెన్సిలుతో ఫ్రేహిండు డ్రాయింగు గీసినట్టుగా.

బారిష్టరుగారు బహుశానునిశితంగా ముక్కద్దల సమేతమైన చూపు చూచి, భాయిజీ : మీరువేసిన బొమ్మయొక్క చిలక కొయ్య ప్రదేశం, మగవాని అస్థిపంజరంలో వుండే అశ్శీల ప్రదేశంగా కనిపిస్తుంది. దాన్ని వ్యక్తీకరించినాడూ అంటే అతడు శిశుస్మృత్యను సారంగా చండనార్హుడే. ఆ ప్రకారంగా చార్జీ వ్రాయమంటే వ్రాస్తాను' అన్నాడు. మఱిన్నీ బారిష్టరు గారు ఏమన్నారూ అంటే 'గుబ్బబోపీలు ఒక్క చంద్రమండలం

వారి హక్కు కాదు. భూప్రదేశమాత్రుల హక్కు కూడాను. ఎంచేతా అంటే చంద్రమండలంలో నల్లరేగడి ఎక్కడిది ? భూమిదే ? మఱిన్నీ అవి మనుష్యుల హక్కు కాక, దృష్టి బొమ్మల హక్కుకూడాను. ఎంచేత అంటే ప్రతీగుబ్బాకారానికి వసారా దిగుతుంది. వసారా దిగించి అంటే ఆపదార్థానికి అల్ ఎంబ్రేసింగు—సర్వంకొగిలీ — స్వభావము కలదు అన్నమాట. మహదమహత్తిర్యక్ జడా జడ స్వరూపాలన్నింటికీ భోక్తవ్య మన్నమాట అన్నాడు.

కిలోలీ మంచి క్లయింఁజేమో బారిష్టరుగారితో వాగ్వాదం పెట్టుకోక ' చార్జీ ఎలా నిలుస్తుందో ఆ అంశములు గుదిగుచ్చి కంప్లెంటు వ్రాయమన్నాడు. కంప్లయింటు వ్రాసి బారిష్టరుగారు ఆనాడే 11 గంటలకు క్రిమినల్ కోర్టులో దాఖలు చేయించినారు.

ఇక ఆ దెబ్బతో వెంకయ్యపని అయిపోయిందంటే అయి పోయిందన్నారు పదిమందీని. ప్రతికాధిపతులు ప్రధాన వ్యాసాల్లోకూడా ఆలాంటి దృష్టి బొమ్మల ప్రదర్శనం, కుంకుటి వేళ్ళల్లోకంటా తెంచాయ్యలని వ్రాశారు. కర్రెస్పాండెంటు ఇచ్చిన సంజాయిషీ పుచ్చుకుని, ఎక్కడ చెప్పుకున్నా వెంకయ్య కిలోలీగార్లగొడవే, అబాలగోపాలమున్నూ—

కేసు మరి ఇరవై రోజులికి విచారణకు వచ్చింది. విచారణకు వచ్చిన సందర్భంలో మఱి వాయిదా వేయకుండా. పైనుంచి దిగొచ్చిన వారి కేసని కామోసు మేజిస్ట్రేటుగారు తీసి, అంతా చదివి సాక్ష్యం పుచ్చుకున్నారు. వెంకయ్య వకీల్ను పెట్టుకో నన్నాడు. తాను సొంతంగానే చంద్రలోక వాస్తవ్యుణ్ణి అడ్డనవాళ్ళేయదొడగేడు.

“ ఏమండీ ! సార్ ! సార్ ! మీరు మా హిందువుల దేవాలయాల్ని ఎప్పుడైనా చూచినారా ? ”

“ చూడకేం. లోపలకు వెళ్ళలేదు. కాని పైనుంచి చూచాను. ”

“ ఎక్కడి దేవాలయం చూచారు ? ”

“ ఊరి బయటిది ”

“ కొట్టాలమ్మదా ? ”

“ దాని మీది బొమ్మల్ని పరీక్షించారా ? ”

“ చూచాను ”

“ అవి అశ్లీలాలు కావుటండీ ”

“ అశ్లీలాలే. అవుతేం. అవి మతవిషయకం. మేం కలగ జేసికోకూడదు మీ మతంతో. ”

“ పోనీ చూడండీ ! సుఖరోగాల్ని గురించిన పుస్తకాలెప్పుడన్నా చూచారా ? ”

“ చూడకేం ”

“ అందులో బొమ్మలు చూచారా ? ”

“ చూచినాను. ”

“ అవి అశ్లీలాలు గావా ? ”

“ అశ్లీలాలే. కాని అవి శాస్త్రగ్రంథాలు ”

“ పోనీ ! సార్ ! సార్ ! చిన్న పిల్లలు దిగంబరులై తిరుగుతూ వుండడం ఎప్పుడైనా చూచినారా ? ”

“ చూడకేం. చాలాసార్లు చూచినాను ”

“ ఆవాళ్ళ ప్రదర్శనం అశ్లీల ప్రదర్శనం కాదా ? ”

“ శిశువులు చివ్వులు. శిశువులు గంధర్వులు ! ”

“ మిస్టర్ : పత్రికల్లో నేవ్చుగా అచ్చు పడుతూవున్న నగ్నచిత్రాల్లోని యౌవనార్పటాన్ని గుర్తించారా ? ”

“ గుర్తించకేం. ఆలా అందరంపుంటే ఆరోగ్యం అని నమ్మిన వాళ్ళల్లో నేనొకణ్ణి. ”

“ అయితే నాదృష్టి బొమ్మయొక్క అశ్లీల ప్రదర్శనం పై వేటిల్లోకి రాలేదా ? మీరు బాగా పూహించి చెప్పండి గుండె మీద చెయివేసికొని. ”

సాక్షి కిలోలీకి జవాబు పెగల్లే.

మేజిస్ట్రేటుగారు ‘ చెప్పాలి : వేగం చెప్పాలి ’ అన్నారు.

అంత చంద్రలోకపు మనిషీన్నీ ఏమీ మాట్లాడలేక పోయినాడు ఆ అడ్డు సవాలుకు.—

ఫిర్యాదీ కప్పుడు బారిష్టరుగారు సాయపడి కోర్టువారితో ఇలా మనవిచేసినారు. ‘ మా తగువల్లా గుబ్బ బోపీ ఆ అశ్లీల ప్రదేశంలోని చిలకొక్కయ్యకు తగల్చడమే ’ అన్నాడు.

వెంకయ్య వెంటనే కోర్టువారి దిక్కు మొగంబై అన్నాడు. ‘ మహాప్రభో : కుర్చీలమీదను, కుర్చీలక్రిందను, వరండాలోనూ, బల్లలమీదనూ, చూరులోనూ, పారేశికన్న చిలకకొక్కయ్యకు తగిలిస్తే మంచిదని తగిలించాను ’ అన్నాడు.

చూడవచ్చిన వాళ్ళంతా గొల్లన నవ్వారు.—

మేజిస్ట్రేటుగారు మాత్రం ఫిర్యాది సాక్ష్యం ఎలావున్న ముద్దాయని చార్జీ చేశానన్నారు. తిరిగి ఫర్లర్ క్రాసుచేసుకొంటావా అని ముద్దాయని అడిగి చేసుకొంటానంటే మరో రోజుకు వాయిదా వేసినారు వాయిదా నాటికి మళ్ళీ అంతా హాజరయినారు.

తిరిగి క్రాసు చేయడంలో మూడు ముక్కలే అడిగాడు వెంకయ్య. ఒకటి—‘మీరు చూచినప్పుడు బోపీ జూచినారా. అశ్లీల ప్రదేశం జూచినారా’ అని. జవాబు ‘బోపీయే’ రెండు బోపీ నెత్తిమీదనుంచి తీసి వాళ్లో పెట్టుకోవడం రివాజు వుందా లేదా?’ జవాబు ‘ఉంది’ మూడు. ‘ఒడి అన్నది అశ్లీల ప్రదేశమా? శ్లీలప్రదేశమా? జవాబు ‘ఒడి! ఒడి!’ అని పిర్యాది తన ఒడి ఎగాదిగా జూచుకుంటూ ‘శ్లీలప్రదేశమే! శ్లీలప్రదేశమే’ అన్నాడు.

‘ఇక అశ్లీలానికి తావెక్కడ?’ అని మేజిస్ట్రేటుగారు మరి ఉత్తర సాక్ష్యంతో నిమిత్తం లేకుండా చంద్రమండల వాస్తవ్యుని ఆవ్యాజం కొట్టివేసినారు.

అనాటినుంచీ వెంకయ్య గొప్ప జాతీయ నాయకుడై పోయాడు! కావ్యాల్లో దక్షిణ నాయకుడిలాగు మోగేశాడు.

....

మ టి లే దు

తల్లో పసుపు పచ్చని పెద్ద చేమంతి తులుముకొని, ఒక డొంకెన కర్రతో వఱదలో ఎండు పుల్ల, ఆ చితుకు ఆ చితుకు, ఆ యెమ్మెలాడి పట్టుకొంటూ వొడ్డుకు విసరుతూ వుంది. ఆమె పెట్టుకున్న చేమంతి పూలు గట్టునున్న కోడెకొండ్రు చూస్తూ వున్నారు.

కొంతసేపటికి పాపారావు అనే యువకుడు కనిపించాడు. వాడడిగాడు ఈ వధుచని : “నీవు ఇక్కడకు ఎలా వచ్చావు?” అని. “గట్టంతా నాదే కదంట్లా యింక! ఇల్లా గడ్డిమేటా?

అన్నీ వరదమయమై పోయినాయి. ఇలారంపైకెక్కి, కూర్చుండి గంగమ్మ తల్లి. ఇంక నేను గట్టే నడడుతు వుండవలసినదే. అయితే ఏదో పని చెయ్యవద్దూ ? అందుకోసం ఈ దొంకెన కర్ర చేతబుచ్చుకున్నాను.” అంది. యవకుడు “ఆ పువ్వులు ?” అన్నాడు. “అవి చూచేవాళ్ళ కవి ! నీక్కనబడుతున్నాయిరా?” అంది ఆమె. “ఆ ! అవీ కనబడుతున్నాయి నీపూ కనబడుతూ వున్నావు ” అన్నాడు వాడు. “రెండూ ఎలా కనబడతాయి ? నేనెదరకుంటాను. అవి వెనక కుంటాయి ” అంది.

ఇలా సరాగంమీద సరాగం ఆడుకొనే సందులో వరదను బడిపోతూ ఏదో పుడకొకటి పొడుగాటి వలమైంది ఆ అమ్మి యొక్క దొంకెన కర్రకు తగిలి, అలా దక్షిణంగా వాలునే తప్పించుకు పోతూవుంది. పోతూవున్న కర్రకు అడ్డంగా దుమికి తానే వెళ్ళి పట్టుకొని, కర్రసమేతంగా ఆచిన్నవాడు వస్తూ వున్నాడు. చిన్నది చూస్తూ తన దొంకెనతో అలా అన్నది.

ఎలా అన్నదో చెప్పేకన్న చూస్తే మెఱుగు అలా అన్నది ! తన పొట్ల అంతా జిగాల్మన్నట్టు, తన సిగముడి విడుపుకొన్నట్టు అలా అన్నది తన దొంకెనతో !

దొంకెనకు తన పువ్వులే తగిలాయి, అవి జారిపడి పోబోలు ప్రవాహంలో ఆ సమయాన !

మగువ ఊరికే లాక్కోడం ప్రారంభించింది, ఆ పూలు తన చేరికకు వస్తాయని. అవి దూర దూరంగా ఇంకా పోయినాయి గాని ఆమె దగ్గరకు రాలే !

“ పూలు కావాలా ? కర్ర కావాలా ! ” అని అడిగాడు ఆ యవకుడు.

ఒకమాటు పూలు చూస్తూను, ఒక మాటు కర్ర చూస్తూను ఆ యువతి ఏమని జవాబు చెప్పుచున్నది ? “ అడివిని చెరిపిన చెట్టు, అడివిని పూచిన పువ్వు. అర్జవమునకు పోయి అవి అంద ప్పగా నీకు ! వచ్చేనెయ్యి ! ఇంకో పువ్వు, ఇంకో చెట్టాపించేన్ ! వచ్చేయి ! వచ్చేయి ! ” అలా ఆమె అంటూనే వుంది. వాడు అక్కడ నుడిగుండంలో పడి మరణించాడు. ఆ పిల్ల తల్లో మఱి పువ్వు లేదు. ఆ పిల్ల మఱి డొంకెన పట్టలేదు.

....

సన్వాసి - పేదగేస్తుడు

ఆ దారిని షికారు పొయ్యేవాళ్ళు చూచే యుంటారు వాళ్ళనూ ఆ పాకనూ.

ఆ పాక వాళ్ళ హక్కు భుక్తంలోకి ఎలా వచ్చిందో ఆ సంగతి చారిత్రక పరిశోధకులకు విడిచిపెట్టవలసినదే. లేదా ! రైల్వేవారుగాని, డి. పి. డబ్ల్యు వారు గాని, మునిసిపాలిటీవారు గాని, దావాచేస్తే ఆ దావాలో వెల్లడికావలసిందే. అంతవఱకు అదివాక చిదంబర రహస్యంగా పరిగణింపవలసివుంటుంది. ఇంత మంది నెందుకు పేర్కోవలసివచ్చింది ? అడుగుతారేమో— ఆ పాకకు తూర్పు పక్కనుంచే రైలుపట్టాలమలుపు, పడమటి పక్కనుంచే ఏటిగట్టు కలుపు. మఱి మునిసిపాల్టీ సరిహద్దుల్లో దాని నిలుపు. వీళ్లల్లో ఎవరు తమ దిగాదాన్ని ఉత్తరోత్తరా దావాచేసి రాబట్టుకుంటారో ఊహాతీతం, బహుశా ఎవళ్ళూ ఆ పాకజోలికి పోరనుకుంటాను. ఏమా-ఎవరికీ అది అడ్డున్నట్టుగా తోచదు. కానైతే కోనుగా ఎత్తుగా లేచిన ఇలారపాక.

“ ఈ పాక యిక్కడెవరు వేశారరా ? ” అని అందులో వున్న వాళ్ళను అడిగితే వాళ్లు తమకు తెలియదనే రకంగాళ్లు. నిజంగా తెలియకపోవచ్చును కూడాను. ఎంచేత అంటే ఆ పాక వాళ్ళు వేసికున్నది కాదంట. ఎవళ్లో వేసికున్నదంట. ఇక మఱి వాళ్ళను అడిగి ప్రయోజనమేమిటి ? దాన్ని ఎవళ్లో మాత్రం వేసివుండాలి. కాకపోతే వెదురూ తాటాకూ పైనుంచి వర్షంగా కురవ్వకదా !

అమావాస్య రాత్రి ఆ పాక ఆనవాలుగా తెలియదు. ఏ పెనుభూతంలాగో, పెద్ద కాటుకముద్దలాగో వుంటుంది. అందులో దీపంవుండదు. పాకలో వున్నవాళ్ళు మనుష్యులని కూడా మనం అనుకోము. వాళ్ళకు ఒంటినిండా గుడ్డకు కరువు. కంటినిండా కూస్కుకు కరువు. కడుపునిండా తిండికి కరువు. మిక్కిలి బీదవాళ్లు. సంఘమనేది ఇకంతకంటే అధమాధమ పరిస్థితిలో వుంది అని నేను యనుకోను. కాని వాళ్ళదొక సంసారం, మొగుడూ పెళ్ళాం కొంతమంది పిల్లలూ—అంతా పేదరికమే మూర్తీభవించి కనబడుతుంది. ఆ సంసారాన్ని చూచినప్పుడు నా కొకటి తోస్తుంది. కొందఱు నెలకు వెయ్యి రెండువేలూ ఇలాగ్గా తెచ్చుకొంటూ వుంటారు. కొందరి కొందరికి సాలుకిరవై వేలు ఆదాయంవస్తుంది. అలాగ్గాకాకుండగా ఈ కుటుంబానికి నెలకు వంద, కాకపోతే పాతిక, అఖరుకు పదిఅన్నా వచ్చే కుటుంబం కాకపోవునేమో అని తలపోసి అప్పుడది మరలొచ్చు బ్రతికేసెద్ద కుటుంబం అయి అప్పుపడ్డ కుటుంబం అయిపోతుందే? అప్పుపడ్డ సోమార్లయిపోతారా, స్వతంత్రంగా గడించుకొని ఎంతోకొంత దానిగంజి త్రాగినా పరమాన్నమేమో ? ఇలాగ్గా

మళ్ళీ జిజ్ఞాసలోకి వస్తుందిగా మనస్సు. ఏదన్నా లోకంలోని ఆర్థికసమస్య పరిష్కరించడమనేది బహుప్రయాస. అదివాక్ త్రాటిమీద నడచేది కాదు.

కాబట్టి ఎవడైనా ఒకడు తెలివైనవాడు ఆ కుటుంబం యొక్క సహజ ప్రతిభను గుర్తించి వాళ్ళ కనువైన జీవనోపాధి కల్పించి ఆ కుటుంబంయొక్క స్వయం వ్యక్తిత్వాన్ని ఆత్మ గౌరవాన్ని నిలబెట్టినవాడైతే వాడు బహూ పుణ్యాత్ముడు. అటు వంటి పుణ్యాత్ము డెవడైనా వున్నాడా ?

లేకపోవడమే ? దగ్గరగానే ఒకసన్యాసి వున్నాడు. వాని పని అస్తమానం ఆ బీద కుటుంబాన్ని గురించి ఆలోచించడమే.

సన్యాసులకు యోగశక్తి మిక్కుటం అంటారు. మరిన్నీ మంత్ర సత్తాకూడా కద్దంటారు. మన సన్యాసి ఓరోజు రాత్రి యిక ఆ బీద కుటుంబాన్ని యమాంతంగా భాగ్యవంతం గావిద్దా మని వూహించి, యత్నే ఆ బీదవాళ్ళకు తెలియకుండా ఒక పుల్లతో ఆగుడిసెనంతనూ మంత్రించి వైచినాడు. ఆ మంత్ర ప్రభావం ఎటువంటిదీ యంటే—గుడిసె అలాగ్గానే యుండి పోయింది. కాని గుడిసెలో వాళ్లు తెక్కలొచ్చి ఎగిరిపోయినట్టు ఎగిరిపోయి, ఓపెద్ద మహాభవనంలో, పట్నానికి గుడిసె దక్షిణ దిక్కునుంటే పట్నాని కుత్తరపు దిక్కున వాలిపోయేరు. అంతా వాలేరు. మొగుడూ పెళ్ళాం, పిల్లలూ యావన్మందీని.

అటువంటి యోగశక్తి యీ కాలంలో యుంటుందా యని యనుకోకండి. ఉంటుంది ? అదో డెర్పీస్వీప్ వంటి యోగశక్తి యని యనుకుంటే ప్రత్యక్ష ప్రమాణంగా కనిపిస్తుందికూడాను.

బీదగేస్తుడు తానో పట్టరాని కుబేరుడై పోయినాడు. వాని యిల్లాలో మహాలక్ష్మీలాగు వెలిసి పోయింది. పిల్లల మాట

మఱి చెప్పక్కర్లేదు. ఒకడు బంగారు గొలుసుల ఉయ్యాలలో ఊగుతూవుంటే ఒకడు ముత్యాల జాలరు వోసిన పందిరిపట్టి మంచమీద దొర్లుతూ యున్నాడు. అటువంటి వైభోగ మహా యోగం యోగించిన వానిచుట్టూ పరివార జనాని కేం లోటు ? మాంచి ఇదిగా దాస దాసీజనం యమేషా రాత్రింబవళ్ళు వాళ్ళకు నేవ చేస్తూవుండేవారు. వాళ్ళూ వీళ్ళూ యందఱుకూడా యస్తమానం షర్పత్తులు తాగుతూ బల్కుపీగా ఉండేవారు.

సన్యాసి కేతత్సంపన్నుని ఒకమారు చూడాలని బుద్ధివుట్టి సంపన్నుని గుమ్మం మెట్టు ఎక్కినాడు. సంపన్నుడును సన్యాసికి మొక్కి “ ఏం కావా ” అన్నాడు. “ నీ సిరీ సంపత్తూ చూచి పోవచ్చాను ” అన్నాడు సన్యాసి. “ ఠాండి ” అని ఆ సన్యాసికి తనయొక్క అష్టయిశ్వర్యములూ చూపించినవాడై తన మహాభవనంయొక్క ఏదో యంతస్తుమీది యుపరిభాగానికి తీసుకు వెళ్ళి, దిగంతాలు చూడమన్నాడు. కోటి సూర్యప్రభల్లా ఎటు చూచినా విద్యుద్దీపాలు వెలుగుతున్నాయి !

సన్యాసి యడిగేడు “ ఓయీ ! నీకు మనస్సులో ఏ విధమైన ఆలోచనా లేకుండా నిశ్చింతగా ఉన్నావుకదా ! ” అని. “ నాకు చింతలులేవు గాని స్వామీ ! ఇన్ని విద్యుత్కాంతలకూ ఆవల ఆ దూరంగా రోజూ వాకటి రెండు మంటలు కనిపిస్తూ ఉంటాయి. ఏదో బాజాల చప్పుడు విచారకరంగా వినబడుతూ ఉంటుంది. ఆ వెట్టి వెలుగు భూమ్మీద లేకుండా చేద్దురూ ! ఆ బాజాలమీదనుంచి గాలి యీతట్టుకు రాకుండా చూద్దురూ మీకు చేతనైతే ” అన్నాడు మహాభోగి.

“ ఓయి పిచ్చివాడా ! ” అన్నాడు సన్యాసి—“ మరచి పోయినట్టున్నావు ” అన్నాడు. “ నీవో చిన్న ఇలారప్పాకరో

ఊరిచివర ఉండే రోజులు జ్ఞప్తికి తెచ్చుకో ” అన్నాడు సన్యాసి. మహాభోగికి హృదయం విదారితం గాజొచ్చింది. సన్యాసి ఇంకా చెబుతున్నాడు. “ ఇలారప్పాకకు యసుకుంటా యనతి దూరంలో శ్రమశానం ఉండేది. ఆ శ్రమశానంలో కాష్టం తగలడుతూ ఉంటే ఆ మంటనుండి తాటాకు యంటించుకుని నీ పాకలో పచనం కోసంగాను ఓరాత్రి యగ్నిహోత్రాన్ని ఉపయోగించుకున్నావు నీవు. జ్ఞాపకం వచ్చిందా ? ” అని అడిగేడు సన్యాసి. “ మరిన్నీ శ్రమశానంలో మోగే బాజాలకు నీ పిల్లల్ని తప్పెట్లు చఱవమంటూ నీవూ వాళ్ళూ కలిసి ఆనందించిన రోజులెన్ని వున్నాయో జ్ఞాపకం చేసుకో ” అన్నాడు సన్యాసి.

సంపన్నునకు మతిపోయి నట్టయింది — “ నిజమే స్వామీ ” అన్నాడు, ఆ రాత్రి అగ్గి పుడక్కికూడా దిక్కులేక పోయినవాణ్ణయి మరెక్కడినుంచీ పొయ్యి రాజడానికి నిప్పు కనబడక ఆ నికృష్టపు కార్యాని కొడిగట్టాను. మరి యప్పట్లో నా పిల్లలకు ఆటవస్తువులా ! తోపుడుబళ్ళా ? బ్యాండు వాయిద్యాలా ! ఏమున్నయి చెప్పండి స్వామీ ! మీకేలా తెలిసింది యీ యుదంత మంతాను ? ” అని ఆ సన్యాసి కాళ్ళమీద పడి వెక్కి వెక్కి ఏడ్చినాడు ఆ సంపన్నుడు.

“ ఎందుకేడుస్తావు ? ఆ పాకకు యవతల ఉండేవాణ్ణి నేను. నేను నీ బీదతనం చూచి జాలిపడి నా మాయా ప్రభావం చేత నీకీ మహావైభవం కల్పించాను ” అన్నాడు సన్యాసి.

“ అయితే వెర్రి వెలుగు చూపించడ మెందుకు ? ఆ బాజాలు వినబడజేయడ మెందుకు ఇంకాను ” అన్నాడు గేస్తుడు.

“ అదీ పోంగొట్టు కోవాలి అని నిజంగా వుందా నీకు ?” అన్నాడు సన్యాసి.

“ ఉంది ” అన్నాడు గేస్తుడు. “ ఇదిగో చూడు ” అని సన్యాసి ఆ గేస్తుని కళ్ళు తన కమండలంలోని నీళ్ళతో తుడిచేడు గేస్తుడు అప్పుడు మరో వెలుగు చూస్తూ మరో రొద విన్నాడు.

ఏమిటది యని లోకం అడగొచ్చు. ఆ వెలుగు లోకాన్ని దహించే ఆకలిచిచ్చుది. ఆ రొద నిజమైన పేదవాళ్ళయొక్క “ మదూకరమమ్మా : ” అనే అర్పు.

తొల్లింటికంటే ఎక్కువగా చలించి పోయినాడు సంపన్నుడు. “ ఈ మాయభోగం నాకు వద్దు. వాళ్ళకిచ్చివేయ ” మన్నాడు. ఆ మాట అతని నోటివెంబడి వచ్చినట్టుగా సన్యాసి తిరోపితుడైనాడు. ఏతత్సహస్థు యొక్క భాగ్యభోగాలను మాయ నశించింది.

....

సా ను భూ తి

“ రిక్ష్వా ” అనగా రెండుచక్రాలబండి : చక్రాలనగా వాటంతట అవి దొర్లవు, లాగాలి, లాగాలి అనగా ఎడ్లూ, గుర్రాలూ లాగవు, మనుష్యులే లాగుతారు. పూర్వం అది చెన్నపట్టంలోనే తటచు కనిపించేది; ఇప్పుడు రాణ్మహేంద్రవరం, కాకినాడ, ఇత్యాది నగరాల్లో కూడా పరిపాటిగా మనదృష్టిని పడుతూవుంది. చాలామంది యీపాటికి దాన్ని చూచేవుంటారు.

లాగేవాడు కటిక నేలను కాళ్ళ పరుగెత్తుతూవున్నా, కూర్చునేవాడు కాళ్లు సాచుకు మెత్తమీద ముఖంగానే

కూర్చుంటాడు. సుఖపడే మానవునకూ కష్టపడే మానవునకూ గల, తారతమ్యం మనకు బాగా బోధపడాలి అంటే, రిక్షా దృశ్యంకంటె మరొదృశ్యం మన మనస్సు కెక్కించేది దొఱకదనే నా అభిప్రాయం.

రిక్షా లాగేవాడు ఎప్పుడూ నాకంటికి చొకే ఆర్థిక దుర్గతి లోనూ, చొకే ఆకారదుస్థితిలోనూ అగపిస్తూ వుంటాడు. గొట్టె తోకలా ఎదుగూ పొదుగూ లేకుండా, గొట్టెమువ్వలా వొంటిది వాయించుకుంటూ నల్లచొక్కా, బాడూ-కాని అందులో కూర్చునే వాళ్లు రకరకాల రంగులతో రకరకాల హంగులతో ఏర్పాటుగా ప్రత్యక్షమయ్యేరు. ఓ నాడోస్వాములవారు, తనకేమీ అక్కర లేదన్న ఆయనకూడా, భూతదయాశుత్వము ముప్పొద్దూ ప్రబోధ చేసే ఆయనకూడా, రిక్షాలో పూడ్చడం చూచాను. మతోనాడు ఓ పృథుశ్రోణి తన శ్రోణికంటె గొప్పగా కనిపించే వేణిలో ఇంతరోట్టా, అన్నిపువ్వులూ పెట్టుకొని ఓ 'బొకే'లా తయారయి రిక్షాలో కెక్కడం సందర్శించాను, ఇంకోనాడు 'ఇతగాడికి కేవలం బూరెలూ గారెలే ఆహారమా' అని అనుకునేటంత బొజ్జగలవాడు రిక్షాలో జేర్లబాటుగా కూర్చోవడం తిలకించాను. మతోఅప్పడు "ఒకనికి మాత్రమే చోటు" అని వ్రాయబడ్డ రిక్షాలో, ఓ కుటుంబం పిల్లాజెల్లా సమేతంగా చొకళ్ళమీ దొకళ్లు పడుతూ ఉండడం వీక్షించాను.

ఆలా పరికిస్తూ, తలపోసుకుంటూ రాగారాగా, నాహృదయ కోశంలో యీ సమస్య అనగా ఈ రిక్షా సమస్య అన్నది ఎంత పరిక్లిష్ట సమస్యగా పెరిగి పోవాలో అంత పరిక్లిష్టసమస్యగా పెరిగిపోయింది. తుదకు రిక్షాను, రిక్షావాలాను, రిక్షాలో ప్రయాణం చేసేవాళ్ళను చూడమే మానేసేశాను.

నేను చూడడం మానేసేస్తే మాత్రం వారికి వాటికి ఏమైనా లోటా? రస్తా ఎప్పట్లాగే గింగురుమోత సాగించుకుంటూ పొడుగైంది యింకా.—

ఊరి చివర “విరామమహల్” అనే ఒకభవనం ఎత్తైన కొండమీద కట్టబడింది వొక్కటి ఉంది. క్షయరోగంచే బాధపడే వాళ్లు ఆ కొండమీది గాలి పీల్చి సుఖపడతారు. ఆలా సుఖపడే వాళ్ళను చూద్దానికి అప్పటప్పట డాక్టర్లు, నర్సులు మాత్రమే కాకుండా, రోగులయొక్క బాంధవులూ మిత్రులూ కూడా అసంఖ్యాకంగా వెళ్లుతూ రావడం కద్దు. అయితే ఆ మహల్ కు దారి చాలా ఎత్తువాటుగా ఉంది. మఱిన్నీ దారి కొత్తగా వేయ బడుతూవుంది.

నీలయ్య అనే రిక్షావాలా ఎక్కేస్తూ ఉన్నాడు. తన బలాన్ని అంతనూ ఉపయోగించి, తన బండీని ఆ దారమ్మట.— “విరామమహల్”కు, అయిదుగంటలు దాటితే రోగుల్నూ చూద్దానికి వచ్చే బంధుజనాన్ని రానివ్వరు. ఎవరు చూచినా సాయంకాలం నాలుగైదు ఘంటలనడాన్నే. రిక్షాలో కూర్చున్న వ్యక్తి తన మణికట్టు గడియారంకేసి చూస్తూ “ఒరే నీలిగా! నాలుగున్నర అయిపోయిందిరా!” అని అంటూవున్నాడు. నీలి గాడు “బాబూ! దారి కొత్తగా వేస్తూయన్నారు. అంతా కంకర పతించారు. ఇంకా సాఫుచేసి ఉండలేదు. మఱిన్నీ ఎగువుకు ఎక్కించడం కదండీ బండి!” అని అంటూ ఎదో రాయి చక్రా వికి అడ్డపడితే బండీ ఆపి కాలితో ఆలా త్రోసివేసి కొన్నవైదె బండికి వొక్క తీవ్రమైన లాగుడిచ్చాడు. బండీ కదల్చి— కూర్చున్న వ్యక్తి దిగడు. బండి కదల్చి — కూర్చున్న వ్యక్తి

దిగడు. ఓ పగిలిన బొమ్మరాయి నీలయ్య మడంలో గ్రుచ్చుకొని ఎజ్జటి నెత్తురంటుకుని కాలివిదుపున ఊడిపడింది. కడనే కంకర తట్ట మోస్తూయున్న కూలీపెద్దమ్మి ముసిల్లి అరవై అయిదేళ్ళది “బాబా ! ఆర్ని కాస్తంత దిగమని తేలిగ్గా లాక్కుపోరా ! పేగులు తెగిపోతాయి. అనలీదార్ని బందెక్కెయ్యడం ఏంట్రా?” అని బండీ వెనక్కి లాగి పట్టింది.

కూర్చున్న ఆసామీ రిక్తాగూటిలోంచి తల యీవలకు తాచేటి తలకాయలా చాపి “తైమైపోతాయుంది. పోనియ్యి ! బండీ వదులు, అని ఆ ముసిల్లాన్ని వోమాటు పరిశీలించాడు. పరిశీలించాడేగాని దిగలే. నీలయ్య, ముసిల్లి యన్నమాటకంటె అయ్యగారు అన్న కాలమానం ముక్క మనస్సున నాటించు కుంటూ, ఆ గడియప్పుడు తనవిద్యుక్తధర్మం, ఎంత బరువై నా ఓపిగ్గా బండీ లాగడమే ప్రధానం యని యనుకొన్నట్టు తీవ్ర తరంగా ముసిల్లాని చెయ్యి బండీనుండి విడివడేటంత తీవ్ర తమంగా లాగాడు. ఏంచేస్తుంది ముసిల్లి? ఏనీలయ్యయొక్క కాలి విదుపున దూరంగా పోయి పడ్డ నెత్తురు చిమ్ము రాతిబెడ్డను గుర్తిస్తూ వొత్తిగిల్లింది.

అయిదింటికి అయిదు నిమిషాలుంది యనగా విరామ మహల్కు, లోపై నం వ్యక్తిని చేర్చి, నీలయ్య తన బాడుగ పావలా చేతిలో పడేసుకుని ఆలా నిలువునా చెమట్లూరుతూ ఆరు బయట కొండమీద “సిలూటీ ” చాయను నిలబడ్డవాడై ఆవలి వంకను యస్తమిస్తూయున్న సూర్యుణ్ణి తిలకించేడు.

పెద్దమ్మి, దిగులోయను అగి ఆ “సిలూటీ ” చాయను చూస్తూ, “నాయన, నాతండ్రి యిలా వస్తే ఒకమాటు నాచేతుల్లో

వాని జబ్బులు నిమరాలనివుంది. వాని కాలికి కట్టుకట్టి గాయం మాన్పాలని ఉంది. ఆయన ఎంత కష్టపడి ఉంటాడో ఆ బండిని పైకి లాక్కుపోవడంలో? ఆయన తెక్కలు ముక్కలై యుండాలి.” అని ఆలోచించి, పర్యాలోచించి, ఎంతకూ నీలయ్య తిరిగి వచ్చే జాడా జవాబూ కనబడకపోతే నిరాశ హతయై, “అన్నిటికీ భగవంతుడే ఉన్నాడు. అందఱికి ఆ శ్రీమన్నారాయణమూర్తి ఆధారము” అని అనుకుంటూ యింటికి వెళ్ళిపోయింది.

పెద్దమ్మిని యంతక్రితం నీలయ్య ఎఱగడు. నీలయ్యను పెద్దమ్మి ఎఱగదు. వాళ్ళిద్దరకూ వయస్సులో మూడు నాలుగు దశలు వ్యత్యాసం. అయినప్పటికిన్నీ నీలయ్య కోసం నాడు పెద్దమ్మి పొందిన జాలి వెల్లి అతి ఆర్థ్రమైంది. ఎఱ్ఱెఱ్ఱగ అంబుధి నీట చొఱబడుతూ క్రుంకిపోయే సూర్యభగవానునికైనా అటు వంటి జాలి పుట్టివుండదు.

పెద్దమ్మి తన యింటికి నాటి సంజపొద్దు ఎప్పటివేళకు చేరుకున్నదన్నమాటే కాని యింటిపట్టున విశ్రాంతి ఏమిన్నీ అనుభవించలేక పోయింది. ఆమె ముదుకకళ్లల్లో కన్నకొడుకులా నీలయ్య తేలజొచ్చాడు, “ఆర్నెవర్నో అక్కడ దింపేనేసి వెనక్కు వెంటనే చక్కా రాక యింకా ఆ కొండమీదనే ఆలాగ్గా నిలబడిపోయి నాడేం చెప్పా! నాబాబు, నాబుడుత?” అని చెప్పి ఎదో ఎదో ఊహించదొడగింది. ఊహించినకొద్దీ నీలయ్య యొక్క “సిలూటీ” విగ్రహం సాంద్రతరమైన నల్లని రేఖలతో బొగ్గుపుల్లెట్టి గిసినట్టు ప్రత్యక్షమైంది. “ఈపాటికైనా దిగుతూ ఉండడూ ఆ కొండ నాబాబు! నేనీ పాళంగా ఎదూరుగా వెడితే

నాకు దొఱకదూ : నాకు వాని జబ్బులు రాచి వానిని వెంటనే సేదదేర్చాలని ఉంది. వాని కాలికి నూని పూసి గాయం మాన్పాలనివుంది. ఎలాగు ?” అని సంస్మరించింది.

“ఆ కొండమీద నీళ్లు దొఱకవు అతనికి. ఆ కొండ మీద అన్నం దొఱకదు అతనికి. ఓవేళ దొఱకినా అక్కడ తిననివ్వరు. తినకూడదు. అక్కడ నీళ్లు తాగినా అక్కడ అన్నంతిన్నా ఇతరులకు క్షయ వస్తుంది అని అంటారు. నాయన అలసి అలసి కత్తుర్తిపడతాడేమో? వెంటనే దిగివచ్చినాడు కాదేం?” అని మిక్కిలి వితర్కించింది. తాను వండుకున్న వణ్ణం తాను తినకుండానే చూటకట్టి, ఆ అన్నం చూటకు వొకముంతతో చల్లటి నీళ్లు జరచేసి, చీకటిలో రేత్రీ శి గంటలప్పుడు బయలుదేరింది పెద్దమ్మి—అదో పెట్టిగా—నీలయ్యను కలుసుకుని అతణ్ణి ఆదర్శిస్తామనే దివ్య సంకల్పంతో.

* * * * *

ప్రపంచం ఆ వేళను అంధకారంగా మాటివుంది. అసర సంజలో కనవచ్చే అయోమయపు దృష్టికూడా ఆనడంలేదు. రస్తామీదవున్న చెట్లల్లోంచి చుక్కలక్కడక్కడ తొంగి చూస్తూ వున్నాయి. ఎక్కడనుంచి నీలయ్యయొక్క నీలూటీ విగ్రహం ఇతఃపూర్వం కనుగొన్నాదో పెద్దమ్మి, అక్కణ్ణించికూడా రేత్రీ ప్రయాణంలో ఎంత తేటిపాటి చూచినా ఎవరూ కనిపించడం లేదు. కొండమీద లేడేమో నీలయ్య అని యనుకోవడానికి దారిలో ఎక్కడా పెద్దమ్మికి అతడు ఎదురుకాలేదు. పెద్దమ్మి ఆలాగ్గానే ముందు చూపుని—“నీలయ్య పాపం : కొండమీద కెక్కి అక్కడనుంచి దిగలేక ఆగిపోయివుంటాడు. అన్నం

తనివుండడు. నీళ్లు తాగివుండడు. పాపం !” అని మిక్కిలి దయామయురాలై పోతూవుంది. కొండెక్కుతూవుంది. కొండెక్కుతూవుందంటే ఏదార్ని ? ఏదారినైతే నీలయ్య రిక్ష్వాను ఆ పగలు లాక్కుపోయినాడో ఆ దారినే కొండెక్కుతూవుంది. ఎక్కింది కొండ :

రిక్ష్వాకాడి నేలమీద మోపి కాడి ఆవరణ మధ్యను నీలయ్య పండుకుని లోలో ఆలోచిస్తూవున్నట్టు ఆకాశం కేసి చూస్తూయున్నాడు. పెద్దమ్మి అడుగుల చప్పుడు విన్నాడు. ప్రక్కకు తిరిగి “ ఎవరువారు ?” అన్నాడు. “ ఏమిరా ! బాబా ! ఇంకా ఇక్కడే ఉన్నావు ? నేను పెద్దమ్మిని.” అంది ముసిల్లి తన పేరు ఈరేడు లోకాలకూ తేట తెల్లమన్నట్టు. నీలయ్య “ పెద్దమ్మి అంటే మద్దాన్నం నన్నూ నా రిక్ష్వానూ చూచి జాలి పడ్డదానివేనా ? ఆ ముసిల్దానివేనా ? ఇలా వచ్చావెందుకే చీకట్లో ?” అన్నాడు. పెద్దమ్మి “ నీ జబ్బి లొత్తి నిన్ను నేద దేరుద్దామని. ”—లేచి కూర్చున్నాడు నీలయ్య. “ ఆఁ పెద్దమ్మి ! ఆఁ !—నా జబ్బి లొత్తి నన్ను నేదదేరుద్దామనే ! ఆఁ. తల్లీ ! పెద్దమ్మి ! నీవు రోజల్లా మోసినవి రాళ్ళా పువ్వులా ? అని తర్కించుకుంటూ ఉండాను యిలా పండుకొని నక్షత్రాలవంక చూస్తూ, నక్షత్రా బుట్టకముందు ఆలా నిలబడి సూర్యాస్తమానం గంటూ—”

“ నే మోసినవి రాళ్ళే. రేపు మోయబోయివికూడా రాళ్ళే. నా తండ్రి ! వాటిజోలి నీ కెందుకు ? ఇదిగో నీకోసం మంచిసీళ్ళు తెచ్చాను. ఇదిగో నీకోసం అన్నం పట్టుకొచ్చాను. ఆలా దిగి నాతో రా ! అక్కడ బావి వుంది. ఆ బావిదగ్గట

కూర్చొని భోంచేదుగాని. రా ! నా తండ్రి. ” అంది పెద్దమ్మి.
 “కావు నీవు మోసేవి రాళ్లు కావు. రోజాపువ్వులు. నమ్ము
 నామాట నమ్ము పెద్దమ్మి !” అంటూ పెద్దమ్మి తీసిన దార్చే
 దిగువాయి బావిదగ్గరకు వెళ్ళాడు నీలయ్య.

నీలయ్య అన్నం తింటూయున్నాడు చుక్క వెలుగులో.
 నీలయ్య మంచిసీళ్లు తాగుతున్నాడు చుక్క వెలుగులో. ముద్ద
 ముద్దకూ పెద్దమ్మి వాని ముఖం చూస్తూ “ నాయనా ! మతో
 కవళం తిను. మొగమోట పడక. నేను నీ తల్లిని యనుకో.
 తప్పలే. తిను. ” అంటూ నీలయ్యను ఆ అన్నం. తాను తెచ్చిన
 అన్నం అంతా తినేటట్టు బుజ్జగించింది. ముంతెడు మంచిసీళ్లు
 దాహం తీర త్రాగేటట్టు చేసింది. “ నీ మడమ ఎలావుంది
 నాతండ్రి !” అని అడిగింది. “ నా మడమేమిటి ?” అన్నాడు
 నీలయ్య. “ నీ మడమలో రాయి గుచ్చుకోలే యీ సంజపొద్దు ?
 అది నీవు విదపలే ? విదపడంలో నీ నెత్తురు ఆ రాతి కంటుకు
 ఆ రాయి ఎఱ్ఱవారలే ? తలుచుకుంటే నా వొళ్లు ఇప్పుడు కంపర
 మెత్తుతూ వుంది బాబా !” అంది పెద్దమ్మి. “ నిజంగా !
 పెద్దమ్మి ! నిజంగా !” అన్నాడు నీలయ్య. “ అబద్ధమాడతానా
 బాబూ ! వేగుచుక్క వెలుగులో సూద్దువుగాని. ఆ రాయి నలిగి,
 నలికావడానికి వీల్లేదు. పక్కగా పడివుంది. ” అంది పెద్దమ్మి.

నీలయ్య తన మడమలు చూచుకున్నాడు. అందులో
 ఎడం మడమ ఆ మాత్రం మేఘ పెచ్చుడినట్టుంది. “ అయితే
 అయివుంటుంది తల్లీ ! దాన్ని చూచేదేమిటి తిరిగి ? దాన్ని తిరిగి
 నాకు చూపెట్టేదేమిటి ? తల్లీ ! నే వెళ్ళి వస్తాను. తెల్లాటి పాటు
 పడితేగాని పొట్టగడవదు ” అన్నాడు. అంటూ నీలయ్య తన
 దారిని వెళ్ళిపోయాడు.

పెద్దమ్మి “ వెట్టి నా కుట్టుడు : రిక్నా లాగుడు వదల్లేడు ! ”
అంటూ వెనక్కు నడచివచ్చి ఆ నెత్తురాయిని పైకెత్తి చూస్తూ
“ రాయీ ! నెత్తురూ ! దాన్ని తలపోసికొనే యన్నాడు కమోసు
“ రోజాపువ్వులు ! ” అని నా బాబు, యంటూ గిలగిల్లాడింది
లోలో గిలగిల్లాడింది.

ఆలా పెద్దమ్మి గిలగిల్లాడుతూనే వుంది : బిళ్ళన
తెల్లాటింది—

....

జా లా రి వీ రు డు

“ వొళ్ళూ మనుష్యులే మనమూ
మనుష్యులమే యని తోచినప్పుడు
గాని మనుష్యులనోన్యం హింసించుకోవడం మాన ” రని
నా సిద్ధాంతం. ఇది పైకి చాలా సులభమైన సిద్ధాంతం, అందఱూ
యనుకునే సిద్ధాంతం క్రిందే కనబడొచ్చుగాక. ఒక్కొక్క
మానిసియొక్క యనుభవంలోకి వచ్చేసరి కొక్కొక్కప్పుడు
ఆ మానిసి జీవితంకూడా యంతానికి రావచ్చును. అంటే చాలా
కాలం పట్టునన్నమాట. ఎలాగు యంతకాలం పడుతుందో
లోకానికి బోధపడేందుకు ఇక్కడ నేనీకథలో ఒక జాలారివాని
యొక్క ప్రత్యక్షానుభవాన్ని గురించి వ్రాయదలచుకొన్నాను.
పాతకులంతా బహుశ్రద్ధాభక్తులతో చదివి యందలి పరమార్థం
గ్రహించాలనికూడా నేనభిలషిస్తూవున్నాను.

పెద్దవారైరువద్ద చిన్నకుప్పం జాలారిపాలెం నాబడే
దొకటుంది. చాలామంది దాన్ని చూచివుండరు. “లాసెన్నుబే”కి

అది రేపుస్తానం. ఎత్తుగా రోడ్డుయుంటే ఆ రోడ్డు దిగువాయని ఏటవాలు వంకరటింకర్లతో ఒక వాన్నీటిజాలు కోసి ఏర్పజచిన ఇసుకా రాయీ చాలుంటే, ఆ చాలే వీధిగా జూచుకొని దానికిటూ నటూ, వెలుతురూ గాలి పోని చుట్టుగుడిసెలు, గుడిసెమీద గుడిసెగా కట్టుకొని, పడుకోవాలంటే ఎక్కడంటూ, నడ్డెత్తుకు నిలుపుగా నడవాలి యంటే ఏలాగనుకుంటూ, కూదొండుకునే పొయ్యివెల్లు కూడు తినే కంచుగిన్నెమీద తప్ప మతోతేజస్సీవ్వనే పదార్థమీద పడనంతటి, ఇఱకాటంగా మఱకాళ్లో అరవై డెబ్బై గడప, -వాళ్ళు మనుష్యులేనా అన్నట్లట్టాడుతూంటే-, లోకాని కెఱుకపడుతూ ఉంటుంది. ఆ చిన్నస్థళం.

పురుషులు పడవలు కట్టుకు చేపలవేటకు సముద్రమీదకు పోయి తిరిగి వచ్చేటప్పటికి ఆడవాళ్లు బుట్టలతో తట్టలతో ఒడ్డు నుండి ఏంపడ్డాయో యని ఆసాసతో, ఆకాంక్షతో యవలోకిస్తూ యుంటే, దగ్గఱనున్న కొండలూ కొండలమీదకు తెరలి తెరలి దొరలిపడే కరళ్ళూ, కరళ్ళచాయనే ఎగిరే పక్షులు, అన్నికూడా ఎందుకనిపిస్తాయి వాళ్ల కళ్ళముందు: అంత అబ అకళ్ళల్లో యవ లోడనంగా యగపిస్తుంది. కొమ్మకొనాలు, నల్లజల్లల జంజరాలు తాందేళ్ళు, అదిపఱకెప్పుడూ చూడని రకరకాలవీ తరతరాలవీ పురుషులు తెచ్చి పడేనేతిలికి, వాళ్ళయొక్క ఆడవాళ్ళకీ పిల్లలకీ ఒళ్ళు తెలియనంతటి అనందం ఎక్కడినుంచి వచ్చి పడుతుందో వచ్చిపడుతుంది. దొంగచాటుగా లాగేవికొన్ని, దొరతనంగా తీసుకునేవికొన్ని, ఎఱుకపఱచి ఎగరేసుకొపోయేవి కొన్ని, ఇలా యన్నీ తుదకు ఎవళ్ళపరమో ఒకళ్ళపరమైపోతాయి. ఆ పట్టుకు వచ్చిన పురుషుడు తనకోసం మిగిలించుకునేది తన

వలాతన శరీరం యంతే ! వేటపడవకూడా ఒక్కొక్కప్పుడు చెక్కలు చెక్కలు ముక్కలు ముక్కలు అయిపోతుంది కొండ తగిలీ తిమింగలం తోకడెబ్బ తినీ,—

వాణ్ణి—ఆ జాలారివాణ్ణి—చూస్తే వాడికి మనుష్యులతో సంబంధమనేది వున్నదా వానికి సముద్రం తప్ప వేతేలోకం వేతేగాడవ వేతేబాదరబందీ కలదా యని యనిపిస్తుంది. ఏ ఇతర మనుష్యుడూ వాని బాగుకోసం, వాని శుభ్రతకోసం యోజించే డట్టే కనబడదు. గవర్నరుగారు చూస్తే చిన్నవారైరులోని విశ్వవిద్యాలయ భవనాలు విశాఖపట్నంలోని హార్బరు చూచి పోతారు గాని జాలరిపాలెం చూస్తారా ? అయినా అవలైవా దెప్పుడూ తనకో ఇంటర్వ్యూ కావాలని గవర్నరుగారి కార్య దర్శినికాని కలక్టరుగారిని గాని యడిగేదా ఏమిటి ? అడిగినా దొరకదు. ఆజాలారిపాలెంయొక్క పౌరసత్వాలను గుటించి, దాని యొక్క ఆరోగ్యమును గుటించి, దానియొక్క ఆర్థికానర్థాలని గుటించి యోజించే ప్రభువు మజీయొకడు ! ఈ భూమిమీది ప్రభువు గాడు ! అందుచేతనే మనకు ఏమనిపిస్తుందీ? జాలారివాణ్ణి చూస్తే ఏమనిపిస్తుంది ? వాడికి మనుష్యులతో సంబంధం అనేది యున్నదా ? వానికి మహాసముద్రంతప్ప వేతేలోకం వేతేగాడవ వేతేబాదరబందీ ఉన్నదా అని అనిపిస్తుంది.

ఓయీ ! నాగరికతలో పుట్టి పెరిగిన మనుష్యుడను నేను యని విజ్ఞప్తిగే మానవుడా ! వాణ్ణిగురించి దీర్ఘాలోచన చేయ వోయి ! దీర్ఘాలోచన చేయవోయి ! వానిలో నీకో దివ్యత్వము, వానినోట నీకో దివ్యసందేశము ప్రకటితం కాగలవేమో ? దీర్ఘా లోచన చేయవోయి ! దీర్ఘాలోచన చేయవోయి ! వానిజీవితం చదవవోయి !—

జాలారి వీరుడు తన వేటపడవెక్కి బయలుదేరే డొక రేత్రిపూట. ఆ రేత్రి యతివిచిత్రమైన రేత్రి ! బయలుదేరి నప్పుడేమన్నా చుక్కలు బాగానే వెలుగుతున్నాయి, నభోమండలాన్ని గాలి ఏమన్నా బాగానే వస్తూవుంది అరారగా, చల్లచల్లగా. చూరు విశేషంలేకుండా, సముద్రంకూడా చక్కగా శాంతిల్లే ఉంది. కాని బయలుదేరి పదిబారలు - సముద్రమేర చెప్పే టప్పుడు పదిబారలంటే పదిమైళ్ళు-పదిమైళ్ళు గడిచేసరికి గరిటెట్టి దేవితే యడుగుతెట్టు పైకివచ్చి కలిగిపోతుంది అలాగ్గా యల్ల కల్లోలంగా కనిపించింది సముద్రం. అయినా చొవచేసి యింకా పోసాగేడు జాలారివీరుడు అప్పటికప్పుడే నలుదెసలా గాలి, మోటాడు మూజూచినట్లు మొగమ్మీదికి వీపుమీదికి కణతల మీదికి కాళ్ళమీదికికూడా తగలడం ప్రారంభించింది, గాలిని కూడా లక్ష్యంచేయకుండా ఇంకా పోతున్నాడు జాలారివీరుడు. అంతరాళాన్ని మేఘాలు రయిగప్పి బోకురుబోకురు మంటూ కాటక్కులు దంష్ట్రాలు చూపించినట్లు మెఱుపులు చూపించ మొదలెట్టాయి. అప్పటికి జడియకుండా ఇంకా పోతూనే ఉన్నాడు జాలారివీరుడు. ఇఖ వానందుకొందీ అక్కడ ! చూడండి బాబూ ! వద్దూవద్దూ అన్నకొద్దీ మొత్తీమొత్తీ, విడిచిపెట్టందే ! తెల్లవాల్నూ చాకిరేవుబల్లనేసి మొత్తినట్టు, తడవనూ మొత్తనూ, తడవనూ మొత్తనూ, తడవనూ మొత్తనూ ! జాలారివీరుడు పూర్తిగా జోలపోయి సొమ్ముసిల్లి తనగతి తానెఱుక్కుండా తానొంకమీదికి తన పడవోంకమీదికి వేటుపడిపోయి, ఏడు కొండల వెంకటేశ్వరుడికి మొక్కులిడుకుంటూ కూకున్నాడు. అంత తుపాను పట్టినా జాలారివీరుని చేతిలో వల చేతిలోనే

ఉంది. ఎన్నడూ అటువంటి ఘోరమైన అపత్తు సముద్రమీద తనకు తటస్థించి యెరుగడు. పాపం! ఏకాకి అయిపోయినాడు.

ఆ మాదిరిగా రెండుపగళ్ళూ రెండురాత్రుళ్ళూ, నిస్సహాయంగా, ఏమీ తోచక, ఏమీ నేరక, పడుండవలసి వచ్చింది. ఆకలేసిపోతూవుంది. తాగడానికి నీళ్లు ఆ నీళ్లుప్పుగా ఉంటాయి. పోనీ తిందామంటే చేపా చిక్కదు, పీతా పెగట్టు. అదేవో భగవంతుని మహామాయగా ఎంచుకోవడంలో పడ్డాడు.

మూడోరోజు ఉదయంలాగుంది. ఆకలి దహించుకు పోతూంది. దాహం అమితంగా అవుతూంది. కోదండరామా! గాలివాన మళ్ళీ పడితేనే మేలంటూ మొత్తెట్టుకొంటూ వల ఒక్కమాటు విసరేడు.

ఆశ్చర్యం! పేద్దది పడింది. “ఎంతచేప్పడిందో” అని జాయిగా ఒడ్డుకు లాక్కుని దాన్ని ఇటూ అటూ దొర్లించి చూచేడు. దాని ఆకారం చేపగా ఉంటూ ఆ చేపాకారంలో మళ్ళీ మనుష్యాకారంగా మనుష్యుల్లోనూ మగవాని ఆకారంగా ఉంటూ, చంపేసి తినేదాం దాన్ని వెంటనే పచ్చిపచ్చిగానే అని—అనుకొన్న జాలారి వాణ్ణి—అట్లా ఆపేసేసింది. ఆ దారుణ కృత్యం చేయకుండా అరికట్టేసింది. మాట్లాడడు, కదులుతుంది. చేతులున్నాయి, చేతులుకి వేళ్ళున్నాయి, ముక్కుంది, తెక్కగూళ్ళూ పక్కెముకలూ టిక్కుటిక్కుమంటున్నాయి. మొలమగమనిషి అంగమొలగా అగపిస్తూవుంది. ఎప్పుడవితే తనవల్లోపడ్డ చేపకు అలా మానవత్వం ఉండడం జాలరివీరుడు చూచేదో అప్పుడు తనకాకలి అవుతూవున్నాగానీ ఆ ప్రాణిని ఏమీచేయకుండా యథా ప్రకారంగా తిరిగి నీటిలోకి విడిచి పుచ్చేడు.

అహా ! వానిదయ ! వానిజాలి ! వాని సౌభ్రాతృ భావము ! ఒకమూల వానికడుపు నుసి అయిపోతూవుంది. వాడు తింటే వద్దనేదికాదు అవతలవ్యక్తి. అయినాకానీ దానిజోలికి పోయినాడు కాదు. పోకుండా దాన్ని విడిచిపెట్టి, తనపొట్టు వెన్నెముక నంటుకుపోతూ ఉన్నకారణంకొద్దీ మళ్ళీ వల వేశాడు.

ఆ పర్యాయం ఆ మగవాడు మతో ఆడదానితోకూడా ఈడూజోడుగా ప్రకాశిస్తూ జాలారివీరుని వల్లోపడ్డాడు. జాలారి వీరునికి ఆశ్చర్యం అంతకంటే అంతకంటే ఎక్కువ అవుతూ వుంది. ఆశ్చర్యంతోపాటు 'జ్ఞద్వాధా' ఎక్కువ అవుతూనేవుంది. అయితేనేమి ? ఆ ఆడరూపంకూడా మనుష్య స్త్రీ ఆకారంగానూ ఉంది. చేపరూపంగానూ ఉంది. వక్షోజాలు, మర్మస్థానం, చంకలు గజ్జలు యవన్నీ మర్త్యభామిని కున్నట్టే. కాని చేపాకారం ! తదితరాలు !

మొదటితూరి మగమనిషిరూపంగా ఉన్న చేపను విడిచి పెట్టి భరింపరాని ఆకలికి లోనయి యుండడంచేత మలితూరి వల్లో రెండుస్వరూపాలు పడ్డప్పు డెలాగో వోలాగు రెండో స్వరూపాన్ని కబళించకుండా యుంటాడా జాలారివీరుడు ? నిజంగా ఆ ఆడస్వరూపాన్ని కాజేదామని గాఢంగా ఉవ్విళ్ళూరి దగ్గటకు వెళ్ళి చూచి ఇటూ అటూ మెదిలించేడు. ఆడదాన్ని కదిపితే మగది ఆడదానికి మఱింత దగ్గటగా వచ్చింది. తమర్ని కలిపి తినేసి ఆకలి తీర్చుకోవోయి జాలారివీరుడా ! ఆన్నట్టు తాము రతి గూడుతూ వున్నట్టుకూడా ఉండిపోయినయి. జాలారి వీరునియెడల, వానిలో నొకదానికి తిరుగుమాట లేదు. తిరుగు

బాటు లేదు. కాని జాలారివీరుడు ఆ రెండింటి యొక్క కలయిక లోనూ మానవ దాంపత్యధర్మం తిలకించినవాడై అంత ఆకలితో నున్నవాడున్నూ ముగ్ధుడైపోయి వాచిన చేయి వెనక్కుతీసికొని మళ్ళీ రెండింటినీ సముద్రంలోనికి వదిలేశాడు.

అహా ! వాని బౌదార్యము ! వాని సద్భావము ! వాని సాధువిచింతనము ! అలా అని చెప్పి వాని కాకలి చల్లబడిందా ? దాహం కట్టిందా ? లేదు. ఆకలి ఆరాటం అతిదుర్భరమైపోతుంది. కాలం గడచిన కొద్దీ కడుపులోని పేగులు గురగురలాడు తున్నాయి. కళ్లు గుంటలడిపోవటమేకాకుండా తిలతిరుగుడు ఆరంభింపజొచ్చింది. ఇఖ మఱి సరోవకారం పనికిరాదనీ అయినా అసలైన పరిగె పడకూడదా మూడవసారి అనీ మూడవ సారి వలకంగొదిలేడు.

ఆ మాటు అదివఱకు పడ్డ దంపతులేకాకుండా, పిలపిల మంటూ కొన్ని పిల్లలు పడ్డాయి. కొన్ని పిల్లలుపడ్డాయి అనే కన్న కొందఱు పిల్లలు పడ్డారు అంటే నిజమేమో ? ఏమో అంటే ఆ జీవాలుకూడా మనుష్యుల పిల్లలకు మల్లేనే చిరుకం చేతులూ అన్నీ వుండి చేపాకారాలుకూడా కలిగి వెలిసేయి. పిల్లరూపం గదా పోనీ భక్షించేసి ఆకలి తీర్చుకోకూడదూ జాలారివీరుడు ? మనిషిరూపంగా వున్న భాగం విడిచిపెట్టి చేపరూపంగావున్న భాగం తినకూడదూ ? తినలేదు ! తినలేదు ! తినలేదుసరిగదా ఆ మనిషి పిల్లల ఆకారంలో వున్నచేపన్నీ ముద్దెట్టుకుని “ నా బిడ్డలారా ! మీరు నావల్లో పడ్డారుగాని నేను మీలోని మనుష్యత్వం గ్రహించి తినలేకుండా వున్నాను. నా పసిపాప లారా ! మిమ్మల్ని మీ తలిదండ్రుల్ని విడిచిపెట్టుచున్నాను.

నేను చనిపోవుచున్నాను. నేను చనిపోవుచున్నాను. ఏకాకిగా నేను ఈ లంకమీద చనిపోవుచున్నాను. నేను మిమ్మల్ని తిని మనదలపను. నేను మిమ్మల్ని తిని మనదలపను. అని ఆగుంపు గుంపును సముద్రములోనికి చొరబెడిచినాడు. తాను సన్యసించిన సమాధిని శరీరం చాలించినట్లు ముక్తి చూడకొన్నాడు. దేవతలు ఆ జాలారిపీరునిమీద పూలవాన కురియించేరు.

ఎందుక్కురియించేరు అంటే ఏమిచెప్పను ! దేవతలు ఆ జాలారిపీరునిమీద పూలవాన గురియించేరు.

మర్నాడు మహాసముద్రం ఆ పువ్వుల్ని ఒడ్డుకు తీసు కొచ్చి చూపించక, నురువే చూపించి ఊరుకుందీ అంటే అది మహాసముద్రంయొక్క లోపంగాని దేవతలయొక్క లోపం గాదు. దేవతలు ఆ జాలారిపీరునిమీద తెల్లని పూలవాన గురియించేరు.

“ తోడిమానవు డన్నంత, లోకం నిర్మింపవలసిన కరుణా సోపానాలకు పునాదిరాయి నాడు ఆ జాలారిపీరుడు ఆ మహా సముద్రంలో దింపినాడు ! ” అని కామోసు దేవతలు ఆ జాలారిపీరునిమీద బహుపరిమళించే విరులు ఆవిరళంగా గురియించేరు ! అవిరళంగా గురియించేరు ! కురియించేరు !

....

ముష్టి ముందా ?

ఆ గుడియొక్క యుత్తరంవైపు

ద్వారమే యెప్పుడూ తెరిచి

యుండి భక్తులకు దారి జూపిస్తూవుంటుంది. పడమటివైపు ద్వారం సంవత్సరంలో మున్నూట అరవయ్యేడు రోజులూ

మూసివుంటుంది. కాని ఉత్తరంవైపు ద్వారాని కిటూ అటూ వీధిలోని కరుగులు వున్నట్టే పడమటివైపు ద్వారానికికూడా అరుగులు వున్నాయి. ఉత్తరంవైపు ద్వారమ్మీద మహాముషుల విగ్రహాలు వున్నట్టే పడమటివైపు ద్వారమ్మీదకూడా మహాముషుల విగ్రహాలు బాసింపట్టుగా కూర్చోపెట్టినవి తేజరిల్లుతూ వున్నాయి. అవి ద్రువతార వెలుగులోనైతే ఇవి సూర్యాస్తమయపు పెట్టందనంలో—ఎలా చూచినా గుడికిటువైపు అటువైపు అనే తేడా గుడియొక్క కట్టడంలో వున్నట్టు తోచదు కాని గుడియొక్క తలుపులు పూజార్లు తెలువడంలో వున్నట్టు అగుపిస్తుంది.

ఈ పూజార్లు గావించినదానికి ప్రభుత్వంవారు కూడా తోడైనట్టు, ఉత్తరంవైపు ద్వారాని కెదురుగా రాజమార్గం బాహుటమైంది పఱపించేరు. పడమటివైపుద్వారాని కడ్డంగా పోతగట్టు పోసి గోదావరినదేకాకుండా నదిమీదనుండి వచ్చేగాలి కూడా ఆ ద్వారంగుండా పోకుండా చేసేశారు.

మఱిన్ని ఆ పోతగట్టు మూలంగా ఊళ్లో కుళ్లు నీళ్లు నదిలోకి నిరాఘాటంగా పోవడంమాని గట్టుకు లోబడి గుడిమీదుగా వైతరిణి చాయను నల్లగా నిరంతరం పాటుతూ వుంటాయి. ఉత్తరంవైపు రాజమార్గం గొప్పది వుండడంచేత అది సిగ పువ్వుల ఘుమఘుమాయింపులతో మురిసిపోతూ వుంటుంది.

ఒకనాడు తూర్పునుంచి అలా రాజమార్గాన్నే గట్టెక్కి ఇలా దక్షిణంగా గుడికి ప్రదక్షిణ చేసేటట్టు మళ్ళి నడుస్తూ వున్నాను.—గుడియొక్క పడమటిదెస ఓ అరుగుమీద, కుళ్లు కాలవపక్కను, ఓ పాతగుడ్డల ముళ్ళయ్యయ్యల్లో కేరుకేరుమని

ఏడుస్తూవుండే పసికందుయొక్క కాలునేతుల అల్లల్లాడింపు కన వచ్చింది. వేళ అది సాయంత్రం. కాలం శీతాకాలం. వెలుగు చూపించేది సంజ మొగులు. బిడ్డదగ్గట ఎవ్వరూ లేరు.

“ ఈ బిడ్డ ఈ గుడి అరుగుమీదనేనా పుట్టింది ? ఎవరికి పుట్టింది ? ” అనే సమస్యలు వింతగా నా హృదయాన్ని తట్టి నాయి. ఆ తట్టడాని క్కారణం విశేషమైన సానుతాపము కాదను కుంటాను. “ ఎవరికి పుట్టిన బిడ్డవురా వెక్కువెక్కుమని ఏడుస్తావు ? ” అనే సామెతలాంటి దెదోభాషాస్రవంతిలో దొరలుకు వచ్చి నా చెవులకు సోకినట్టయింది ఆ బిడ్డ ఏడుపువిన్నంతనే— దాన్ని పుచ్చుకుని అనుకుంటాను.

ఆ బిడ్డ ఆ గుడి అరుగుమీదనేనా పుట్టింది ? ఎవరికి పుట్టింది ? అక్కడెవళ్ళూ లేరు పరులు కాని గోడల్ని చింకి గుడ్డలు, చింకిచాపలు ఇత్యాదులు బిచ్చగాండ్రయొక్క మచ్చు సామాగ్రిలని అనుకొనేలాగు కనపడుతున్నాయి. బహుశః ఉత్తరద్వారం ముందు ముష్టి అడుక్కునే బిచ్చగాండ్రయొక్క బసలుకాబోలు ఈ పడమరెంపు అరుగులు అని లోలోసమర్థించు కొని మఱిరెండడుగులు ముందుకు వేసినాను. బిడ్డయంకా గట్టిగా గట్టిగా గుక్కపట్టినట్టు ఏడుస్తూవుంది. వెనక్కితిరిగి చూచినాను.

ఒకానొక శ్రీవ్యక్తి పఱుగెత్తుకొని ఆ పల్లపు బాటనే అరుగులవంచ కూడియున్న పెంటకుప్పలను తన తడబాటు కాళ్ళతో తన్నుకుంటూ, “ నాబాబు ! నాతండ్రీ ! ఏడుస్తున్నావురా ? ఎంతనేపట్టుంచిరా ? నాకన్ను ! నాపండు ! ” అని అనుకుంటూ, అరుగులెక్కింది. ఆ బిడ్డని ఆలా ఉయ్యాల్లోంచి పైకి తీసింది. తాను కూర్చుని కాళ్లు కొంచెము సాచుకొని ఆవంపునే ఏర్పడ్డు

అడ్డాల్లో బిడ్డను పెట్టుకుని అతిస్నిగ్ధంగా పాలిస్తూవుంది. బిడ్డ పూరుకుంది.

ఆ నిశ్శబ్దంలో బిడ్డ పాలు కుడుచుకునే శబ్దం చక్క మతోశబ్దం లేదు. శబ్దంలేకపోయినా అర్థంవుంది.

ప్రశ్న : నన్నెందుకు కన్నావు ?

జవాబు : నీవు పుడతావని అనుకోలేదు.

ప్రశ్న : అయితే నేను చనిపోనా ?

జవాబు : అమ్మయ్యా ! నీవు చనిపోవడమే ! నీవు చనిపోతే నేను చచ్చిపోనూ ? బ్రతికివుండగలనా ? నా చంద మామ చెండూ ! నా చుక్కల చూపూ !

అవకాశం అంతా ప్రశ్న జవాబు ప్రశ్న జవాబులతో ప్రతిధ్వనించిపోయినట్లయింది. ప్రతిధ్వనించిపోవడమే కాకుండా ప్రతిధ్వనితోపాటు జలదరించిపోయినట్లయింది. చీకటి తనంతనే కమ్ముకుపోయి దృశ్యాన్ని బాహిర్లోకానికి తిరోహితం చేసింది.

గుబాలున ఎప్పుడూ తెరువబడని పడమటి ద్వారం తెరిచి బడింది. పూజారి కాగడా వేసికొని అరుగుమీదకు వచ్చి “ఈ అరుగుమీదనే నీళ్ళాడావుటే ? ఈగుడి అరుగుమీద ? ఎప్పుడే ముష్టిముండా !” అన్నాడు. “ఇక్కడున్నవాళ్లు అంతా ముష్టివాళ్ళే. నన్నేమే అనక్కర్లేదు” అంది అది, ఆ కాగడా వెలుగున తన చింకిగుడ్డలను పిల్లాడికి సక్కగా పరుస్తూ— “గుడ్డలు గూడా పరుస్తున్నావు ? ఇంకా ఇక్కడ పడుకుందా మనే ! ఓసిరండా ! ఓసితొత్తూ ! గుడినంతనూ ధ్వంసంచేసి పార వేసినావే యీరోజున” అన్నాడు పూజారి. “ఈ రోజున కాదండీ నేను నీళ్ళాడింది. రెన్నాళ్ళయిందండీ !” అంది స్త్రీ నవ్వుతూ

ఆ పజచిన గుడ్డలమీద బిడ్డను పవళింపజేస్తూ. “ ధర్మకర్తతో చెప్పి నిన్నీడిసిస్తాను ” అన్నాడు పూజారి. “ అంత మాత్రం గడువిస్తే నాబిడ్డ మహారాజై నిన్నీగుడిలోనుంచి గెంటింపిస్తాడు ” అని మెహర్బాణీగా అనుకొని రాణీలాగు పిల్లపక్కలో పడుకొంది బిడ్డమీద అభయహస్తం వేసుకొని.

పూజారి వెళ్ళిపోయినాడు. కాగడా గుడిలోకి మళ్ళి పోయింది. గుడితలుపులు డబడబ మళ్ళా గెడలు పడిపోయినయి.

ఆ అమ్మి ఆలోచిస్తూవుంది ప్రణయవరమైన ఒకానొక మహాగాధ ఆమెకు స్ఫురిస్తోంది. ఆ స్ఫురణలో విఘడియలు, ఘడియలు, జాములు గడవగా రాత్రి రెండవయామమైంది.

రెండవయామానికి గుడియొక్క పడమటివైపు మురుగు నీటిలో ప్రతిఫలిస్తూ క్రమంగా ఆమె మీదకొక పెట్రోమాక్సు లైటు వెలుతురు పడింది. ఆమె చూడలేదు. వెలుతురులో ధర్మకర్తా పూజారీ యద్దణూ వుండి ధర్మకర్త అడుగుతున్నాడు “ ఇదేనా ఆమనిషి ? ” అని, పూజారి “ అవు ” నంటూ యున్నాడు. ఆమె వారి సంభాషణవినలేదు.

ఆమె అనుకుంటోంది తనలో—“ వాని శరీరం మీద ఆ సమయాన్ని గుడ్డలువున్నా గుడ్డలు లేనట్టే. వాని యొడలు చలిచేతను కంపించి పోవుచున్నది. వాడు దిక్కులేక నాకడకు వచ్చేనన్నాడు. ఎవడవని అనకుండానే వానియొక్క మణికట్టు పట్టుకుని వానిని ఈ అరుగు ఎక్కించాను. వాడు నాచేయి తాకుడుకు పరవశుడయిపోయి నీ యొక్కెంతో వెచ్చగా నున్నదన్నాడు. ఎంతో హాయిగా నున్నదన్నాడు. నా నెత్తుటియొక్క గుణము కనిపెట్టినవా డీలోకంలో నొకడున్నా డనుకున్నాను.

వానికి నాహృదయం ఇచ్చి ఇచ్చి ఈ అరుగుమీద—ఈ అరుగు మీద — అప్పు డీరలువులేమైపోయినవి. అప్పుడీ కాగడారేమై పోయినవి. అప్పుడీ పూజారేమైనారు ? ”

ధర్మకర్త ఆమె స్వగతం వింటూ పూజారితో “ ఈ తలుపు లెప్పుడూ తెరిచియుంచవలసినది. ఎప్పుడూ తెరిచియుంచినయెడల యిలాంటి ముష్టిముండ లిలా నక్కి యుండదాని కవకాశముండదు చూడూ ! ” అన్నాడు.

నిదరలోంచి మేల్కొచ్చినట్లు ఆమె లేచింది. లేచి ధర్మ కర్తతో “ బాబూ ! ఈ నాశరీరం ముష్టియై త్తితే నాకువచ్చింది కాదు. ఈ నాబిడ్డకు నాకు ముష్టియై త్తితే వచ్చినవాడు కాదు. ఎందుకు పదిసార్లు ముష్టిముండా ముష్టిముండా అని అంటారు. నన్ను ప్రేమచే సంపాదించుకొంటేనని నాతల్లి మురిసిపోయింది. నేనున్నూ నాబిడ్డను యీబిడ్డను ప్రేమచేతనే సంపాదించుకో గల్గితినని మురిసిపోవుచున్నాను ” అంది. ధర్మకర్త దానివైపు నకు తేరిపార చూచినాడు. వసంతఋతువులో పువ్వుపూసిన మల్లెతీగలా నవ్వింది ఆమె.

“ ఏడీ నీ ప్రేమయిదు ? ” అన్నాడు ధర్మకర్త. “ ఇవిగో యీపాత చింకిగుడ్డలను ఇక్కడ దిగవిడిచి ఆ తెల్లవాలుజాము ననే వెళ్ళిపోయినాడు. వీనినిబట్టి మీరు వానిని ఆనవాలుబట్టి నాకు తిరిగి ప్రసాదించినట్లయినా వేవేల దండాలు ” అంది. ఆ గుడ్డలకేసి ధర్మకర్త పరీక్షించి చూచినాడు. ఒక్కదానిమీదను పేరు లేదు. ఒకదాని పోలినగుడ్డ మఱొకగుడ్డ కాదు. అన్నీ పేలికలే. ఒకదాని కింకాకముక్క చొప్పున వాని నన్నింటినీ అతికినా బొంత కాదు.

అమెను చూచి ధర్మకర్త మిక్కిలి జాలిపొందినవాడై పూజారితో “ ఈ వడమటివైపు తలుపులు ఎప్పుడూ తెరిచక పోవడమే మేలు. నేటినుంచీ ఈవలివైపు తాళంవేసి వేయించున్నాను. ఈ వైపునకు మీ రెవ్వరును రావద్దు ” అని శాసించినాడు. శాసించి తాళంవేసి పూజారితో పెట్రోమాక్సులైటుతో ధర్మకర్త వెళ్ళిపోయినాడు.

ఆ పురటాలిప్రాణం కుదుటువడింది. బిడ్డను మెల్లిగా తన పొత్తిలోని కిముడ్చుకొని కాళ్ళు దగ్గరగా తీసికొని గాఢ నిదరలో నిర్యాణావస్థ ననుభవిస్తోందా అన్నట్టు విలసిల్లి పోయింది.

....

టర్కిలు - గినిలు

టర్కిలు, గినిలు, అంటే అవో రెండు రకాల కోళ్ళు. కథ కాపేరిచ్చి నందు క్కారణం మతేం లేదు. ఆ కోళ్లు ఆ “ కాలెనీ ” లో పెంచబడతాయి. “ కాలెనీ ” అంటే పెద్దవలస రాజ్యం అనుకొనేరు కనుక. రైల్వే కాలెనీ. రైల్వే కాలెనీ అని వీధుల్లో రైళ్లునడపు. రైల్వే యిలాకా నవుకరీవుండే ఏంగ్లో ఇండియన్లు విస్తారంగా కాపురం ఉంటారు. అందుచే దాన్ని రైల్వే కాలనీ అని పిలవడం పరిపాటి. కానైతే, రైళ్లు పక్కనుంచి కూస్తూపోతాయి. పూర్తిగా రైళ్ళకూ ఆ కాలనీకి సంబంధం లేదని అనడానికి వీలేదు. సంబంధం ఉండనూ ఉంది లేనూలేదు.

పైదంతా కథకు చెందని ఉపోద్ఘాతమే. అయితేం, తప్పని సరిగా వ్రాయవలసి వస్తాయి కొన్ని సంగతులు. పాఠకుణ్ణి పట్నంలో వోమూలనుంచి ఇంకో మూలకు తీసుకు పోవాటి అంటే ఎలా చెప్పండి ? పట్నంయొక్క వోతట్టున లేనివి, మరో తట్టున యున్నవి స్ఫురింప చేయాలి. చేస్తే కథ మేఘంలా ఈ పక్కనుకదా ఉదయిస్తూ వుందని అనుకోడానికి మనస్సు సిద్ధ పడుతుంది. ఇప్పుడు పై ఉపోద్ఘాతంవల్ల పాఠకుని చిత్త ప్రసన్నత ఏ మూలకు ప్రసరిస్తూ వుంది అని అనుకోను ? రాణ్యహేంద్రవరంలో వోమూలకు చేరుకుని యుండాలి. ఏ మూల అది ? రైల్వేకాలనీ వున్న మూలకు. కాని రైల్వే కాలనీకి కథకూ సంబంధం లేదన్నాం. అంచేత రైల్వే కాలనీకి కొంచెం అనుకుంటూ వెళ్ళాలి. అక్కడొక రెవెల్ క్రాసింగు. ఆ క్రాసింగు దారితీసే పెద్దరోడ్డు. ఆ రోడ్డున జనం వుండరు. కాని హఠాత్తుగా మోటార్లు వస్తూ పోతూ వుంటాయి. అదీకథకు రంగస్థలం. ఆనవాలు పట్టి ఉంటా రీపాటికందఱున్నూ ఆ స్థలం.

చిన్నజాన్ అక్కడ ఆడుకుంటూ యున్నాడు. బుల్లిమేరీ అక్కడ పాడుకుంటూ వుంది. అప్పలమ్మ ఆయా వాళ్ళతో కూడా వుంది. ఆ యా సొంత పిల్లలు రామస్వామిగాడు, ఎఱికలమ్మ ఆయాను వెంటాడ్తూ ఏదో ఇనకలో కంచాల్లాంటివి గీసుకుంటూ యున్నారు. సాయంకాలం 5-గంటలు.

ఆయా అప్పలమ్మ ! రాక్షసిబొగ్గంత నలుపును దాని చాయ. కాని హృదయం అంత కటికిదిగా దోచదు. నువుగింజ మాదిరి హృదయంగా తోస్తుంది. అంటే చమురున్న మనిషి అన్నమాట. ఊహ ప్రజ్వలించడే నై నిల్చి, వెలుగుతుంది.

కాంతి యిస్తుంది. తీరైన ముఖం, నీచైన చూపు. గోచైన నడక. నీ వెవరవు అని అడిగితే ఇంగ్లీషులో “ అయిమ్ ఆయా అప్పలమ్మ ” అని జవాబు చెప్పేస్తుంది తిన్నగా. సన్న విడిగా విడివడి సంగీతంలా వినవస్తుంది దాని యాసు. “ బేబీ మేరీ ! ” అని అది ఆ తెల్ల పిల్లల్లో ఒకర్ని పిలుస్తూంటే చెల్లమీద గోరింక పలుకులా వెలిసిపోయిం దానాడు.

రామస్వామి గాడికి ఏదేళ్లు. ఎఱికలమ్మకు అయిదేళ్ళు ఉంటాయి. వాళ్ళిద్దఱూ మామోలు కడజాతి పిల్లలల్లనే అగ పిస్తారు. ఒళ్ళంతా దుమ్మా ధూళి. అల్లటి చిల్లలు చేష్టలు, కంచెల్లో కట్టులు విఱవడం, దారే పొయ్యే కుక్కలుంటే వాటి మీదకు రాళ్లు వినరడం. ఇది వాళ్ళ తంతు. ఈ పిల్లలు ఆ యా అప్పలమ్మగారి పిల్లలని యనుకోడానికి సుతలాం వీలగపించదు. ఏం చేతా అంటే ఆ యా అప్పలమ్మ దిరీసే వేటు. తెల్లని చీర మల్లెపువ్వుల చాయది కట్టింది. వొళ్లెంతో సంతనాగా మచ్చి చూపించే వెనక ముందు కత్తిరింపుగల రయిక తొడిగింది. కాలికి ఆకు జోడే అనుకోండి కాని యదో రకం అందమైన ఆకుజోడు. అన్నింటి కంటే చోద్యం : ఒకటో రెండో వూలుపూలు కురుల్లో క్రుచ్చుకుంది. దాని పిల్లలు ఈ ఆశతాయి ముండా వాళ్ళని యనుకోవడం ఎట్లా ? మఱిన్నీ పలకరించినా ఆదరించి నా అప్పలమ్మ జాన్ నీ, మేరీనీ, పలకరించేది. ఆదరించేది. రామస్వామిగాణ్ణి, ఎఱికలమ్మనీ, తలపెట్టేదే లేదు. ఇకెల్లా చెప్పండి యనుకోడం వాళ్లు దీని పిల్లలని ?

జాన్ ! మేరీ ! ఇద్దఱూ తెల్లని పిల్లలు ! వాళ్ళకు శుభ్ర మైన దుస్తులు ! జోళ్ళు ! మేజోళ్ళు ! ఎక్కడకు పోయినా కూడా వోతోపుడు బగ్గీ !

ప్రభుత్వంవారి చట్టాలు యనండి. స్థానిక పరిపాలనం వారి చట్టాలు అనండి. అవి మిక్కిలి చిత్రమైన చట్టాలు. ఒక మనిషిమీద క్కనక మతో మోటారెక్కించి వాణ్ణి కడతేరిస్తే, ఆ మోటారు ద్రైవరిని హంతకుడంటూ నెపెన్ను కోర్టు దాకా ఈడ్చుకు పోతారు. ఒక్కొక్కప్పుడు ఉరిస్తంభాలుకూడా ఎక్కిస్తారు. కాని మోటారు దుమ్ము యమేషా బీదసాదల ముక్కుల్లో దూరి, వాళ్ళ ఆరోగ్యం దినే దినే నాశనంచేస్తూ తుదకు వాళ్ళ కేక్షయరోగమో తెచ్చిపెట్టి చంపివేస్తుంటే, అది హత్యగా ఏ “లా” పరిగణించదు. ఆ మహానుభావులందఱూ యతి భోగులూ ! మహా భోగులూ ! దాంతో పాటు నిర్దోషులున్ను ! ప్రపంచం అలా నడుస్తూవుంది భాగ్యవంతులయొక్క ప్రాభవ మీద : ప్రతీవాడూ ఎందుకు భాగ్యవంతుడు కాకూడదు. ప్రతీ వాడూ మోటా రెందుకు ఎక్కకూడదు యని అడగొచ్చు.

ఆ ప్రశ్న నన్నడిగితే నేను జవాబు చెప్పలేనేమోకాని ఆయా అప్పలమ్మను యడిగితే చెబుతుంది. అది యంటుంది “ భాగ్యవంతుడు కావడానికి పుట్టుచేటూ కొంత తాహతు వుండాలి. అదే పెట్టి పుట్టాలన్న సామెత. మఱి ఆరోగ్యవంతుడు కావడానికి వేతే తాహతు యక్కర్లేదు. భూమి మీద పడ్డ ప్రతీ ప్రాణికి ఆరోగ్య మనుభవించడానికి హక్కు వుంది. మంచిగాలి పీల్చడానికి, శుభ్రమైననీరు తాగడానికి, శుచీ, రుచి, పచీగల పదార్థాలు భుజించడానికి, ప్రతీవ్యక్తికి హక్కువుంది. పక్షులకు భాగ్యం అక్కర్లేదు చూడండి కాని చల్లని గాలినీ, నిర్మలమైన నెలయేటినీ, తియ్యని పండ్లను ఎలా యనుభవిస్తూ వుంటాయో ! అవి వాటి జన్మ స్వార్జితాలే. అలాగే తక్కిన జంతుజాల

విషయమైన్నీ మానవుడు ఈ పశు పక్ష్యాదుల మాత్రం పాటి చేయడా ? ఆ జన్మ హక్కు వీడనుభవించ సక్కరేదా ? మాయ దారి భోగా లనుభవించే భోగలాలనుల యొక్క బళ్ళవెనుక కొట్టే దుమ్మే పీల్చాలా వీడు ? మేడలూ మిద్దెలూ కట్టుకున్న వాళ్ళయొక్క పెరిటిదారుల కుళ్ళు నీళ్లు కడిగి పొయ్యాలా వీడు ? ఎట్టే ! ఎట్టే ! ఏమి మనిషి ! ఎందుకు పుట్టిన మనిషి ?” అని అంటుంది.

ఆ మాత్రం స్వయం వ్యక్తిత్వం సంపాదించుకుని ఆ జవాబు చెప్పడానికైనా అప్పలమ్మకు దైర్య మన్నాది ఎలా వచ్చిందో మీకు తెలుసునా ? ఆయా అవబట్టి. అప్పలమ్మే కనక అప్పలమ్మ లాగే వుండి వుంటే, అంత దైర్యంగా జవాబు చెప్పి యుండదు. కాని ఆయాకంటె పై ఉద్యోగం అది ఎంత తంటాలు పడ్డా సంపాదించ లేకపోయింది. నిజంగా దాని కడుపులో వూహ తెలుసుకుంటే ఎంత వూహ ఉండీ నీ కడుపులో అని అంతా యనీవారే. దానికి నిజంగా ఆ పాశంగా వో వైస్రాయి యయిపోవాలని ఉంది యనుకోండి. ప్రత్యేక భవనం, ప్రత్యేక కోద్యానవనం, ప్రత్యేక పరిజనం, ప్రత్యేక వాయువిమానం, అంతా ప్రత్యేక—ప్రత్యేక—ఇత్యాదిగా ఉండి యనుభవించాలని దాని కోరిక. కాని ఎలా ? ఏంగ్లో ఇండియన్ దొరగారి యింట్లో ఆయా పని మానివేస్తే మణివేతే చోట పనే దొరకదేమో దానికి పాపం ! పోనీ ముందు జన్మకైనా వైస్రాయి యవుతుందా ? — ముందు జన్మలో ? ఈ జన్మలో నిర్మలమైన గాలి పీల్చడానికే పెట్టి పుట్టని మనిషి ముందు జన్మలో వైస్రాయి ?

ఒక మోటారుకారు వాళ్ళ వెనుతట్టునే బంయి మంది. కంగారెత్తి పోయింది పిల్లలకు. ఆయా అప్పలమ్మ తాను పిల్లల కంటే ఎక్కువగా కంగారు పడిపోయింది.

ఆ మోటారులో ఎవరున్నారో యనే కంగారుకాదు వాళ్ళది. ఆ మోటారుకారు తన దుమ్మును వాళ్ళ కళ్ళల్లోకి ముక్కుల్లోకి కుమ్మి వాళ్ళ మీదనుంచి పోతుందేమోననే భయం. అప్పలమ్మ, గబగబా తల్లికోడి కనక తన రెక్కల క్రిందకు పిల్ల కోళ్ళను లాక్కొన్నట్టు, కేకేస్తూ “ జాన్ ! “ జేవీ మేరీ ” కమ్మి పైసిడ్.—ఒరే రామసామిగా ! ఏమేవ్ ఎజికలమ్మ ఈలా రాండ్రా ! కార్ కార్ యంటూ ఆ నలుగుర్ని కూడా తనయొక్క చేతుల మధ్యకు తీసికుని రోడ్డువంచకు దిగింది.

కార్లో వాళ్లు దొరలు. ఆ దొరలు గబుక్కున కారు ఆపి “ ఏయ్ ! అమ్మీ ! ” అన్నారు. అప్పలమ్మ గడ గడ లాడింది మొదట. కాని తాను తప్పుచేసింది లేదని తనలో తెలుసుకోని “ ఏమండీ బాబూ ! ” అంది. “ సీ పిల్లల్ని మా పిల్లల్ని ఆలా కలిపి పట్టుకోకు — మా పిల్లలు చెడిపోతారు. పరిశుభ్రంగా యుండరు ” అన్నారు. అప్పలమ్మ అంది : “ కారుక్రింద పడి చచ్చిపోతారేమో యని దగ్గరగా తీశాను సర్. ఇందాకట్నుంచీ వేజే వేజేనే ఆడుకుంటూ యున్నారు ” అంది.

“ చచ్చిపోయినా కలపకూడదు ” అన్నారు దొరలు. ఆయా “ చిత్తం ” అని పైకి సలాంపెట్టి రోపల యనుకుంది “ ఆ వాళ్లమాట మనిషి పిల్లల్ని గుఱించా టర్కీలను గిసీలను గురించా ” అని.

పడకగది వంటగది

"She wouldn't change her lot for any
artificial delights the world
could offer"

కరుబూజారావు మాంచి చదువుకున్న
మనిషి. సంపన్నుడు. అన్నీ తెలిసిన
వాడు, అతని భార్య శశికాంత ఉందే ఆమె బలే మాటకారి.
సకలగుణ సంపెంగలా కీర్తి దిక్కు లల్లుకుపోయిన గుణవతి.
బహు మెళుకువైంది.

అయినప్పటికిన్నీ వాళ్ళిద్దరియొక్క యభిరుచులు వేర్వేరు.
ఒక్క పిల్లలకోసమై హృదయాలు ఏకంచేసుకుని ఏం ప్రవర్తి
స్తారో, అది తప్పిస్తే తతిమ్మా యన్ని విషయాల్లోనూ ఎడ
మొహం పెడమొహంగా వారిద్దరూ యుండిపోవడం పరిపాటి.

"నేను క్లబ్బుకు వెళ్ళిపోతున్నానేవ్ : వీధితలుపు
పేసేనుకోవేవ్ !" అని కరుబూజారావు బుజాన్ని కండువా వేసు
కొని, చేతి బెత్తంవంపు మోచేత తగుల్చుకుని, నెలవడిగితే
శశికాంత "మళ్ళీ రేత్రీ పండెండు కొట్టాకే కమోసు కొంపకి?"
అని ధడీలున తలుపువేసి గెడెట్టుకు లోపలకు చక్కాపోయింది.
నిజంగా గడపంటూ ఉండబట్టిన్నీ, తలుపులకు గ్రందెలంటూ
యుండబట్టిన్నీ, వాకిటి రెక్కలు తనమీద పడకుండా
కరుబూజారావు ప్రాణాలు దక్కించు కవతల పడగలిగాడు—
లోతట్టు ఒకడుగు ఉన్నా గాని మడమ నలిగి యతగాడి
ప్రాణాలు కడట్టిపోను. శ్రీహరి ! ఏమిస్త్రీ ! ఆమె !

వెళ్ళిపోయింది తిన్నగా వంటిట్లోకి శశికాంత ధుమధుమ
లాడుకుంటూ— "వీళ్ళ ఆటలు మండ ! పేకాటలు పడుగూటలాట !

వీళ్ళ సరదాలు తగలడ : రోజూ టాకీ గుడిసెల్లో దూరడమే, రోజూ మూకిగుడారాల్లో ప్రవేశించడమే. పైపెచ్చు పడగ్గది గోడలనిండా ఇవేం బొమ్మలో ? సిసీమా తారలంటూ యడ్డమైన ఆడవాళ్ళ పోటోలు పట్రాను : చట్రాల్లో బిగింపించను ! మేకులు కొట్టను : తగిలించను—చచ్చిపోతున్నాను—ఓ శ్రీరాముని పటం లేదు. ఓ గోరిదేవి విగ్రహం లేదు.—అవీ యక్కరలేదు. తెల్లగా ఉన్న గోడలు తెల్లగా ఉణ్ణిస్తే చక్కగా తెల్లారిపోను రోజులు ! ఎంతడబ్బు ప్రయమైపోతువుంది; ఎంతడబ్బు ! ఎంతడబ్బు !” అని గుండెలు బాదుకుంది.—స్వగతానికి లయేమో యన్నట్టు ఒకటి రెండు దఫాలు ఆ యిల్లాలు.

పెఅట్లో ఆకాశాన్ని యప్పుడే పొడుస్తూవున్న నక్షత్రాల్ని చూస్తూ ఆదాకా పొర్లి వచ్చిన దుఃఖం ఆపుకొన్నదై యంత రోనే ఓ చిన్ని చిరునవ్వు నవ్వుచుంది. “ ఇవే ఓ పనిచేసి చూపిస్తాను ” అని తీర్మానించుకుంది. తీర్మానించుకుందీ యంజే చేసేసిందన్నమాటే ఆవిడ ఏవనైనా.

వార్చులోను వడ్డనలోను చేయివేడెక్కకుండా యక్కర కుపకరిస్తాయని, అక్కడా ఇక్కడా కుక్కివుంచిన తనదాపుడు చిత్తు కాగితాలు, నోట్లలాగు దస్తావేజుల్లాగు ఓ లక్ష పైకి తీసింది. ఎక్కడి వంటారు యవన్నీని ? అవన్నీ బజార్లో చిల్లరగా మల్లరగా తెప్పించిన సరుకులకు యంగడివాండ్లు చుట్టికట్టి ఇచ్చిన పాత వార్తాపత్రికల కాగితపు తునుకలు, పావుటావులు, అరటావులు, అంతలేసివి.—అవన్నీ ముందుపడేసుకుని, అందులో బొమ్మలున్నవి, అక్షరాలున్నవి కొన్నికొన్ని ఏర్పింది ఓ వంద. చాలాభాగం యవన్నీ కాసరబీసర భాషల్లో ఉన్నవే—డెయిలీ

స్కెచ్, డెయిలీ రికార్డరు, పంచ్, స్పెక్టేటర్, ఇలాంటి వారై ప్రతికలయొక్క శిష్టభాగాలు. ఓ గిన్నెడు మైదాపిండి ఉడికించి, ఆ కాగితా లన్నింటికీ రాచి, పడగ్గదిలో భర్త తగిలించిన పటా లన్నింటిమీదనూ యంటించింది. వంట చేసింది. దీపం హెచ్చించి వెలుగులో కూర్చుని కత్తిరి వుచ్చుకుని, విడివిడిగా నట్టిం పెగురుతూయున్న మరోపాతవారైప్రతిక పుట యందుకుని యందులోని ఒక బొమ్మ యతి చిత్రంగా మహా చిత్రంగా ఆకారం చెడిపోకుండా చుట్టూ అంచునుబట్టి కత్తిరిస్తూ దానికేసి చూస్తు కాలం వెళ్ళబుచ్చుతూవుంది.

పండెండు కొట్టికొట్టడంలో కరుబూజారావు ఇంటితలుపు తట్టాడు. శశికాంత లేచి మగనికి తలుపుతీసింది. భార్య తలుపు తీసితీయడంలోనే కరుబూజారావు తన కండువాను సావిట్లో కూర్మాన్ని తగిలించి, లాల్చీచేతులు పైకెగద్రోసికుంటూ “చూడొనేవ్ ! ఆ రాయి ఇలాతే!” అంటూ తన జేబులోనుంచి తీగమేకున్నూ వోచిన్న పటమున్నూ తీశాడు. తీసి వెంటనే మేక్కొట్టి ఆ మేక్కు పటం తగిల్చి “నీళ్ళుపట్టుకురా కాళ్ళు కడుక్కోవడాని” కంటూ వెళ్ళి పెటబో కాళ్లు కడుక్కుంటూ వున్నాడు.

ఆ లోపున శశికాంత తాను కత్తిరించిపెట్టిన బొమ్మకు వెనుతట్టు మైదాపిండి రాచి యది తిన్నగా తీసుకువెళ్ళి భర్త కొత్తగా తగిలించిన పటాని కంటించింది; ఏమీ ఎఱగనట్టు వచ్చి భర్తకు అన్నం వడ్డించింది.

భర్త భోంచేసి, భార్య భోంచేసి, యిద్దఱూ శయనా గారం ప్రవేశించేసరికి రాత్రి రెండోరూం దాటింది. ఇంగ్లీషు లెక్కప్రకారం కొత్తతేదీ వచ్చింది.

ప్రహస్వరాత్రి యంటూ ఒకేపక్కమీద భార్యాభర్త
లిద్దరూ పవళించేరు. భర్త భార్యను తనకేసి తిప్పుకొంటూ
“ఒనేవ్ ! ఇవాళ “చూడక చూచిన ” అనే ఫిల్ములోని కథా
నాయకిబొమ్మ కొనుక్కొచ్చి మనగోడక్కొట్టాను చూచావు ?”
అన్నాడు. భార్య చిరాగ్గా రెండోవంపుకు తిరిగి “మీరు చూపెడి
తేగా చూచేది ?” అంది. ఆ పాళంగా కరుబూజారావు వెంటనే
లేచి వెళ్ళి తనావేళ కొనుక్కొచ్చినపటం గోడకు తగిలించింది
తీసి, చేత్తోడుడిచి, అలా భార్యకు చూపించే తలంపుకంటే
యంతకుముందు తానింకోసారి చూచే మురిసిపాటు హెచ్చై
పడగ్గది పచ్చదీపబుడ్డి ముందుపెట్టి పరకాయించేడు.

“ నేనో బొమ్మట్టుకొన్నే ఇదోబొమ్మఅయిందేమిటేవ్ !
ఒనేవ్ ! ఇవాళదగా పడిపోయానేవ్ ! ఆరి వీడిల్లు వల్లకాడు
గాను. “ గొరిల్లా ” పటమిచ్చాడేమిటే ? ” అని కేకేశాడు.
“గొరిల్లా”వో “చింపంజీ”వో బాగాచూచారా ? - ఏదైనా మీరు
ఈదాకా కొనుక్కొచ్చిన బొమ్మలన్నింటికంటే బాగానేవుండి
వుంటుంది. ఏది ఇలా పట్లాండి ! చూసి చెప్తాను. ” అంది.

“ ఇదిగో చూడు ! ” అని ఆ పటాన్ని పక్కమీద
శళికాంత ముందుపడవేసి “ ఏదో తిరకాసుజరిగింది ” అంటూ
చుట్టూ పడగ్గది నాలుగ్గోడలూ తిలకించేడు. భార్యచేసిన చేతకు
లోపల మండిపోతూయున్నాడు. పైకి మాటాడలేకుండా వున్నాడు
అలా మగడు చెకుముకిరాయిలాగవుంటే, శళికాంత పక్కమీదను
అలాగే పండుకుండి, మోచేతి మోపున తలెత్తి భర్త పడవేసిన
బొమ్మను తాను కొత్తగా చూస్తూవున్నదానిలా నటించి అంది :
“ దీనికేమిటి ? ఇది నిక్షేపంలా ఉంది. స్పష్టిలో పుట్టిపెరిగిన

జంతువు. కృత్రిమవేషం సుంతైనారేనిది. ఎంచక్కా ముద్దొస్తూ వుంది. ఇవాళకు నాకు సచ్చిసబొమ్మట్టుకొచ్చారండీ !” అని ఆ బొమ్మను ముద్దెట్టుకోబోయింది.

“ ఇన్నాళ్ళు నాతో కాపరం వెలగబెట్టి తుదకు జంతు పటాన్నే ముద్దెట్టుకోవడం : గొప్పఆభిరుచి వెల్లడించేవు ! తీసి పారెయ్యి ఆ బొమ్మను ” అంటూ ధార్యచేతిలోని దాన్ని తాను లాక్కొన్నాడు కరుబూజారావు.

చుట్టూ గోడలమీది పాత చిత్తుకాగితాలయొక్క అంటింపులు వంకరటింకరలు యతిగాణ్ణి మఱీ ఉగ్రుణ్ణిగావిస్తున్నాయి. “ ఇంకా లాగిపారెయ్యవేం ఆ అంటించిన కాగితాలు ? లాగి పారేస్తావా లేదా ?” అన్నాడు. “ నేలాగిపారెయ్యను. అవన్నీ నా పటాలు. ఇదీ నా పటమే !” అంది శశికాంత మంచంమీద నుంచి దిగి నిటాగ్గా నిలబడి మ గనిచేతిలో వున్న క్రొంగొత్త చిత్తరువు తాను లాగివుచ్చుకుంటూ మళ్ళీమళ్ళీ ఆ పటాన్నే చూస్తూ “ నయం ! ముద్దెట్టుకున్నాను కాను. ఇది ఎవరిదో పర వురుషుడిపటంలాగున్నదండీ ! ఛీ !” అని అక్కడే నేలమీదను కాళ్ళుతుడుచుకొనే గోజురీవుంటే దానిమీదకు విసిరేసింది. కరుబూజారావు ఆ విసురమ్మపే తన తలవంచి ఆ బొమ్మను చూస్తూ “ ఇది మగాడే అయితే ఉరాంగు-ఉటాంగులా గున్నాడు : వెధవ !” అన్నాడు.

“ వెధవో గిధవో : నా కదంతా తెలీదు. నేను ఓ చిత్తు కాగితంలోంచి కత్తిరించి మైదాపిండి రాసి మీరట్టుకొచ్చిన బొమ్మమీద ఉడుకుమోతనం కొద్దీ యంటించాను. మీరు సొర కాయ కోతలు కోస్తూ మురిసిపోయ్యే ఆడవాళ్ళ బొమ్మలు

మాత్రం? అవీ అచ్చుగుద్దిన చాపతులే కదండీ? అవి కూడా మనం చూస్తే—పణ్యో, కన్యో. పునిస్త్రీవో, పూర్వ సువాసినీవో తెలిసేది లేనేలేదు కదండీ? అంతకంటె మెరుగే కదండీ ఇది? నరుని దైతేం? వానరునిదైతేం? హృదయం కలిగిన బొమ్మయిది : కనిపెట్టేరో లేదో మీరు. ఈ వొక్క భాతికంలో యగవద్దంలే? కేవలం ప్రకృతిని ప్రేమిస్తూవున్న అకృత్రిమపుటాత్మః జంతువే కానీండి. జానపదమే కానీండి?” అంది శశికాంత ఉప్పొంగిపోయి.

కరుబూజారావు ఆలోచనలో పడ్డాడు. “పదా? నీవు ఏ చిత్తు కాగితంలోంచి ఈబొమ్మను చించి తీశావో చూపించు” అన్నాడు, దుమ్ములోపడ్డ బొమ్మను పైకెత్తి దులుపుతూ, మెల్లగా గోడకు తగిలించి.

శశికాంత వంటగదిలోకి వెళ్ళి తాను దేనినుంచి ఆబొమ్మ కత్తిరించిందో ఆ కాగితం కోసం నెముకుతూవుంది. మరోదీపం వెలిగించి—చమక్ చమక్ గా.

ఆమె వెనకాతలే కరుబూజారావు వంటయింటిలోనికి వెడుతూ “నిజంగా! ఏ బొమ్మా, ఏ సొమ్మా, లేని యీ వంటగదియే ఎక్కువ ప్రశాంతంగా వుంది! అయితే నీవు ఈ చిత్తు కాగితాలన్నీ కూడిగ్గా దాస్తూవున్నావు? ఎంత పొదుపు నీది!” అని శశికాంత యొక్క రైక లేక పైట జారిన పీపుమీదను ముద్దుముద్దుగా తట్టాడు.

ఇంకా ఏమైనా చనువు చేష్టలు చేసే వాడేమో!—అంతలో పొరుగింటి ముసిలమ్మ చల్లకవ్వం త్రిప్పుతూ, పెరుగు తరుస్తూ, చిన్న కిట్టమ్మమీది పాటలు వినసొంపుగా పాడి లోకంతోపాటు

ఆ భార్యాభర్త లద్దరికీ కూడా తెలివి గొలిపింది. చిత్తుకాగితం ఎక్కడనుంచి ఎక్కడకు పోయిందీ తెలుపుడు చేసింది.

ఆ కాయితం ముక్క, బొమ్మ కత్తిరింపబడ్డ భాగం గ్రహణం మొట్టిలా అనవాలుగా అగపిస్తూవుంటే వీధంట ఎగిరి పోతూవుంది. ఆ ఎగిరిపోతూయున్న దాన్ని కరుబూజారావు పెనుదగిలి తీసికొనివచ్చి సూర్యరశ్మిలో చూచేడు.

29-4-1939 తేదీ గల డెయిలీ మిర్రర్ యొక్క 18..వ పుటనుండి కత్తిరింపు అది. ఆ బొమ్మ డెబైల్డ్ ఆరేండ్ల కన్య! ఆమెయొక్క జీవితాన్ని గుడించిన వాక్యాలు అతి శ్రద్ధగా చదివినవారై బొమ్మను మళ్ళీ మళ్ళీ చూచినవారై కరుబూజారావు శశికాంతా యిద్దరూకూడా అన్యోన్యం యిలా చెప్పుకున్నారు మనకూ మనకూ తెలియని ఇంగ్లీషుభాషలో అతి రహస్యంగా కొనకు దేలిన ముక్కగా ఆ బొమ్మని గుఱించి— ఏమనీ ?

'She wouldn't change her lot for any artificial delights the world could offer' అని.

....

నిన్నటిపువ్వు నిన్నటిదైనక

నాడు మదరాసుకు మెయిల్లో

టిక్కెట్టు దురుకుతుందా లేదా

అనే ఆందోళనతో రాజమహేంద్రం స్టేషన్ కు వెళ్ళాను.

టిక్కెట్టు చులాగ్గానే దొరికింది. “ఐక్కింగు ఆపేళాం” అని

గాని “చిల్లరలే”దని గాని అనకుండా గూడిలోంచి యివలకు

వచ్చి వడింది టిక్కెట్టు అడిగిన తడవుగా. మఱి మెయిల్ “లేటా” అని కనుక్కున్నాను. లేదు. రైల్వేయిమే అంటూ పోనిచ్చాడు టిక్కెట్ కలక్టర్ నా చేతిలోని టిక్కెట్ “కటక్” మనిపిస్తూ. మఱి క్కణ్ణుంచి ప్లాట్ ఫారమ్ మీదకురికి, వచ్చే గాడి వంక వంగి వంగి చూపులు సారిస్తూంటే నా లోపల అంకురించిన తలుపులకు మేరలేదు. రైలు కింద పడిపోయినాసరే “ఖాళీ పెట్టెలో ఎక్కి కూర్చోవాలని” కూతీక్కుడా అలాంటి సూచనే చేసి నా వెనకాలే వుండమన్నాను ; బెడింగు సూట్ కేసు ఇత్యాదు లన్నీ నే కూర్చునేచోటనే ఉంచమన్నాను.

కూలివాడు, మెయిలింకా ఆగకుండానే, “ఈ బండి ఖాళీ బాబయ్య ! ఈ బండి బాగుంది. ఇందులో ఎక్కండి” అని హెచ్చరిస్తూనేవున్నాడు. కాని నేనేదో ముందుచూపుని అన్ని బళ్ళూ పరిశీలించి, ఒకానొక పెట్టెలోకి చొరబడి “సామాను ఇల్లా ఇవ్వు కిటికీలోంచి” అంటూ అందుకున్నాను. కూలివాడు గుమ్మం అంటవచ్చి సామాను సర్దడానికి మరి జాగాలేదు. ఆ గాడికి ఒకే గుమ్మం. ఎంతమంది ఎక్కినా ఆ గుమ్మం అంటే. ఎంతమంది దిగినా ఆ గుమ్మం అంటే.

తక్కినవాళ్ళ మాట ఎలావున్నా నా మట్టుకు నేను సదు పాయంగా సద్దుక్కుర్చోగలిగాను ఒక్క నెకనులో. గోదావరి స్టేషన్ కు బండివెళ్ళే అంతలో బహు సావకాశంగా ప్లాట్ ఫారమ్ మీద మిత్రుల్ని పలకరించి “మద్రాస్” వెడుతున్నాను యని చెప్పగలిగేటంత స్థావరత్వం సంపాదించుకున్నాను బల్లమీద.

గోదావరీ ప్లాట్ ఫారం మీదనుంచి వోమిత్రుడు, ఓబంగారు వన్నె చెట్టు సంపెంగపువ్వు నా మీదకు విసిరాడు. మఱో మిత్రుడు

ఓ దైనా పత్రిక మీద పారేశాడు. రెండూ అలా అంజలిపట్టి యందుకుంటూ “గుడ్ బై” అన్నాను. వారున్ను “గుడ్ బై” అన్నారు.

మెయిల్ మఱి వంతెనమీదను చప్పుడుచేస్తూ నడుస్తూ వుంది. అయితే మెయిలు నడక వంతెనమీద యతి నెమ్మది. ఎప్పుడైనా తెలుసుకున్నారో లేదో పాఠకులు టక్ టక్ యని రెండు దెబ్బలుకొట్టి కొంతసేపు ఆగి మళ్ళీ “టక్” మంటుంది ధ్వని. బండి సాగుతూనే యుంటుంది. రెండువెంపుల కిటికీల్లోంచి ప్రకృతి దృశ్యం పరవశం వుట్టిస్తోంది. ధ్వని యవుతూనే ఉంటుంది. ప్రయాణీకులు యందరూ పరస్పరం తీయబడి చూపులు చూచుకుంటూ తన్మయులు అవుతారు.

నా ఎదరబల్లమీద ఇద్దరు యువతులు ఇద్దరు యువకులు కూర్చునియున్నారు. బాగా పరిశీలిస్తే ఒక యువకు డొక యువతిని ఒక యువకు డొక యువతినిచేరి కూర్చున్నట్టు కావడం. ఇంకా యోజిస్తే వారిద్దరూ ఒక్కొక్క దంపతులు యన్న నిర్ధారణకూడా మనం రావచ్చును. మఱిన్నీ విలోకిస్తే ఒకరు అరవ దంపతులు, ఒకరు తెలుగు దంపతులుగాను బోధ పడక మానదు. నా తీరుబడి చూపులు అప్రయత్నంగా ఆ నలు వురుమీదకు ప్రసరింప సాగినాయి.

నా చేతిలోని పువ్వు వో అమ్మాయికి నా చేతిలోని దైనా పత్రిక ఓ అమ్మాయికి ఊరికేనే హృదయపూర్వకాభినందన సమేతంగా ఇచ్చివేదామని తొల్ల ఊహ పోయింది కాని ఎదో వెనుదృష్టిని ఆ పువ్వును ఆ దైనామీద పెట్టి బులబులాగ్గా మణచి, వారు కూర్చున్న మీతట్టు సామానుపెట్టుకొన్న అటక

చెక్కమీద వారి సామానుతోపాటు జాగ్రత్తగా చూస్తూయుండు మన్నట్టు చొప్పించి ఉంచాను. దైనికలోని వార్తలు వెలికి విన వచ్చినట్టు లేదు కాని, పువ్వుమాత్రం ఘుమఘుమా పరిమళించి వేసింది, నేను నా బల్లమీద పక్కపరుచుకు పడుకుని నిదర పోయే పర్యంతమూను.

అయితే నిదర పడుతుందా ? నే నొంటరిగాణ్ణి. ఎదర రెండు జోడాలు కొంతనేపు వారికీ నాకూ ఉన్న యవస్థాభేదం తలపోసికొన్నాను. కొంతనేపు వారూ వారూ యన్యోన్యం దంపతులు మాటాడుకొనే నుడువులూ చూచుకొనే చూపులూ విలాసంగా ఉపలక్షించాను. తుద కో నిశ్చయానికి వచ్చాను. “అరవ యువతి తెనుగు యువతికంటె యందంగా ఉండి తీరుతుంది ” అని. మఱిన్నీ “తెగించి ఊ-తెగ కబుర్లు చెప్పి పొద్దు పుచ్చుతుంది ” అని. అయితే తెనుగు యువతి అరవ యువతికంటె చేష్టల్లోను చిన్నెల్లోను అందెవేసిన చేయి ” అని కూడా గమనించ గల్గాను.

కొంతనేపటికి నిద్రాదేవత “ఎంతనేపు వాళ్ళను పరిశీలిస్తావు ? నన్ను చూడు !” అన్నట్టు తన యొక్క యత్యంత మైన యౌవన వికారంతో వచ్చి నా మీద పడింది. లోకాన్నంతనూ మరిచిపోయాను.

మళ్ళీ ఏలా మెలకువ వచ్చిందో నాకే విప్పిచెప్పడానికి బోధపడకుండా వుంది.

తెల్లతెల్లాలుతూంటే తోడి ప్రయాణీకులు నలుగురూ ఒకేచోట “గూడూరు”లో దిగిపోయి యప్పటికప్పుడే ప్లాట్ ఫారం మీదికి తమ సామాను అంతా దించివేసికొని దిగిపోయినట్లు

తోస్తుంది. వారి సామానుతోపాటు నా పత్రికా, పుష్పమూకూడా ప్లాట్ ఫారమ్ మీదకు వెళ్ళిపోయినట్లు యగుపిస్తుంది. తెనుగు దంపతులు వారి సామాను కూలీ నెత్తికెక్కించి చడీచప్పుడూ కాకుండా వెళ్ళిపోతున్నారేమో అరవ దంపతులు ఎదో పరస్పరం రహస్య మాడుకుంటూ వున్నారు.

యువతి : ఏమిటి పారేశారు ?

యువకుడు : నిన్నటి దైనిక - నిన్నటి పువ్వు.

యువతి : అవి ఆయనవండీ! మనవి కావు.

....

ఇది కుర్చీ కాదు గోడకుర్చీ

ఈ రోజుల్లో ఏ నరుకు ఒక నిమిషం

“ దొరకదు. లేదు ” యని అంటే,

దాని లేమి చేతనే లోకం అంతా లేనట్టు, తాను లేనట్టు, కొంప మునిగినట్టు, కొట్టుమిట్టాడిపోవడం రివాజు అయిపోయింది.

“ పంచదారలే ” దనండి—“ అమ్మమ్మమ్మా పంచదార చిటికె డుంటే విదుపుదురూ పుణ్యముంటుంది, ” అని రూపాయికాగితం చేత పుచ్చుకు జెండాలా ఎగరేస్తువుంటాడు ఒకానొక వ్యక్తి.

“ కాఫీ పొడుంకు కరువొచ్చింది యని అననియ్యండి,— పదిమంది వెనకాతల మనిషీ గిరాఫీలా మెడెత్తి కాఫీపొడరు పాపులోకి తలదూర్చి “ అదిగో! ఆడుతున్నారే! అబ్బీ! అబ్బీ! ఆలాపోనియి ఇంటిదగ్గట పొయిమీద సీక్లెట్టు కూర్చున్నారు మావారు.

ఇక్కడ “మా వారు” (మగవాని భార్య ఆడది అలి అన్నమాట, దైవోర్పు బిల్లు ఇత్యాదుల్ని యనుసరించి తారు మారయ్యే పదార్థాల్లో ఇదొకటి.)

మరిన్ని ఇంటిల్లిపాదీని. చుట్టూను ; తీరాడబ్బా మూత తీసిందిగదా యడుగూ బొడుగూ నోటిలో మృత్తిక మాత్ర మన్నా చేరుకోలేదు. వెంటనే పట్టుకెళ్ళకపోతే అగ్నిహోత్రమే దిగమింగేలాగున్నారు, ఇంటిల్లిపాదీని : బాబు బాబు బాబు : పొనిప్పించండి. కాదన్నారా అరపాను, లేదన్నారా పాతికపాను, అఖరుకు చాలణాదన్నా సరే “కాఫీ” అనే పేరుతో చెలామణి అయ్యేది మాత్రం ఇప్పించండి : నిఖార్సుది;” అంటూ బిల్ల మీదరాలే పొడరు తనవైపున కెగిరేలా నిట్టూర్పుల్ని కుంభించే డో పురుషుడు. అదేవ్యక్తి పురుషుడుగాక పుణ్యస్థ్రీ అయివుంటే, పొడరు కళ్ళనద్దుకు వేతే కాటుకక్కర్లేని పోజు కనపడచి వుండేది.

ఇంతకూ “కాఫీ” రంగు, “కాఫీ” రంగుని ఈ రోజుల్లో యనుకునేది కాటుకరంగుదే యని నా అభిప్రాయం.

రంగు చూచివద్దన్నారా—“అంగెపో పో ! ఇంగవరాదు” అని ఫక్తు అరవమనిషిలా ఎమ్. ఎఫ్. జి. సి. వాలా నెట్టేస్తాడు.

అటువంటి గలభా, గలాటా, దోసండు మూర్తం చూచుకో, “కలగలపుల రమణయ్య పంతులుగారు” కాఫీపొడరు అమ్మే కొట్టులోకి ప్రవేశించాడు. అబలకంటె యబలుడు, తమ మధ్యకంటె తను తరమధ్యవాడు, ఈ కలగలపుల రమణయ్య పంతులుగారన్నాయన :

పంతులుగారిని చూడ్డంతోనే పొడరు యజమాని—
“పంతులుగారూ : ఆలాదయచేయండి ఆ కుర్చీమీద : తమరే

స్వయంగా దయచేసారే ? ” అని ఎంతో మన్నించాడు. పంతులుగారుబ్బిపోయి పదిరూపాయలనోటు జేబులోంచి పైకి తీస్తూ “ ఒక్క పదిరూపాయల పొడరు ఈ వేళ ఇప్పిస్తారా మఱి పదిరోజుల్లాకా మిమ్మల్ని యడగ : నరుకు వచ్చినట్టుందే? సరిపడా మనూరికి ? ” అన్నారు.

యజమాని మఱి పంతులుగారి వంకగాని, ఆ పది రూపాయల నోటు వంకగాని, చూడక, పాతికపాను, పాతికపాను, పొట్లాలుమిగతా వాళ్ళ కూహ్ పంచిపెట్టిస్తున్నాడు. డబ్బుచ్చు కునే ! ఊరకేకాదు లేండి !

పంతులుగారు మిడుతూ మిడుతూ చూడదొడగేడు, ఒక ఆరగంటకాచి వేచికొని వుండిపోయినవాడై అక్కడనుండి చేతి లోని పదిరూపాయలనోటు బల్లమీద డేకించడం మొదలు పెట్టాడు.

“ చూడండి ! పంతులుగారూ ! అల్లా ఆ ఖరీదు అయిన కాగితాన్ని డేకించారా డాగడుతుంది. ” అన్నాడు కొట్టు ఆయన.

“ కాఫీడాగు ఈ రోజుల్లో డాబేకా ” అన్నాడు, పంతులు నవ్వుతూ.

“ నవ్వి నా లాభంలేదండీ ” అన్నాడు యజమాని.

“ మఱి ఏడిస్తే వుంటుందా ? ” యని అడిగాడు పంతులు.

యజమాని “ ఇదేం మీరపకాయగుండకాదు ఏడవడానికి ” అన్నాడు.

ఇలా ఇకిలిస్తూ సకిలిస్తూనే, పంతులుతో ఇష్టాగోష్టి నడుపుతూనే మతోపాతికమందికి పంచి పెట్టించాడు యజమాని— ఈ పర్యాయం అరపాను పొట్లాలే యన్నీని !

“క్రమంగా వర్ధిల్లచేస్తున్నారే పొట్లాం వలం” అన్నాడు పంతులు.

యజమాని “అదాకానే ఆ సరుకు.” అన్నాడు.

“మఱి నా మాట?”

“మీకూ వస్తుంది ఛాన్సు, తోపుకు టెన్సు చొప్పున తగ్గి తగ్గి! ఎంతమందిని తోసుకు ముందుకువచ్చేశారు పంతులుగారూ! తమరు?” యని అడిగాడు యజమాని. మహా మహా నిష్పక్ష పాతిలా!

పంతులు రైలుస్టేషనులో బుక్కింగ్ బొరికాడన్నా నయం! యటునుంచి తిరిగిరండి యంటూ ఎర్ర టిక్కెట్ కావలిస్తే ఎర్ర టిక్కెట్ ఆకుపచ్చ టిక్కెట్టు కావలిస్తే ఆకు పచ్చటిక్కెట్ యంటూ యడ్డుచెప్పకుండా హెచ్చుతరగతి ఇచ్చే నేస్తారే నాకు! యని అంటూ పంతులు గుడ్లెర్రచేసుకు గుండె కాయలోనికుర్రు యంతా వెడల గ్రక్కేడు!

యజమాని వెంటనే ఐదు తులాల సరుకు పంతులుకిచ్చి, “తమరు ముందు ఇంటికివెళ్ళి ఒక కప్పుకాఫీ త్రాగి శాంతించి రండి, ఈ లోపున ఈ జనం సర్దుకుంటారు. నేనున్నూ ఒకకప్పు తాగి తయారీగా వుంటాను. తాపీగా కూర్చుని కోపానికి కోపం వెలిబుచ్చుకుందాం! వాళ్ళందరినీ నిలబెట్టి మీకు కుర్చీ ఇచ్చాను! అన్నగోప్యం నిలబెట్టుకోలేని పంతులాంగం ఏం పంతులాంగమో! పంతులాంగం?” యంటూ హేళన చేసేడు.

“ఇది కుర్చీకాదు. గోడకుర్చీ” అంటూ పంతులు ఐదు తులాల సరుకు చేత పుచ్చుకు “కాఫీ త్రాగివచ్చి వుండి వుంటే వీడిపని వీడబ్బపని కూడా పట్టించి వుండేవాణ్ణి ఎంతనేపైసా

అలా కుర్చీమీద కూర్చుండి : ఇంత నేపూ కూర్చున్నది కుర్చీ కాదు. గోడకుర్చీ : ” అంటూ ఇంకా ఇంకా ఫారమ్ యవ్వతూ వున్న క్యూవంక చూస్తూ “వీళ్ళందరివెనక యవితే 2½ తులారే!” యని అనుకుంటూ నిష్క్రమించేడు.

ఎవరు ? తలగలపుల రమణయ్యపంతులుగారు ఆయన అదాకా కూర్చున్నది కుర్చీకాదు : గోడకుర్చీ :

....

క్షౌరకల్యాణంలో కల్యాణం

పల్లెటూళ్ళల్లో సంటలు పచ్చగడ్డి

మున్నైనవి ఎంత బాగా ఎదిగి

ఏవుగావుంటే యంత మంచిదని ప్రజలు తలపోస్తూ వుంటారు. కాబట్టి యక్కడివాళ్ళకు గడ్డాలు పెరిగినా తలకట్లు పొడుగ్గవున్నా కాతరుచేయరు. తగువులేదు. కాని పట్నవాసాల్లో యందులోను చెన్నపట్నంవంటి మహానగరంలో, నున్నని తాత్రోడ్లు, తేలైన పింగాణీ గోడలు వున్న రాజధానీ ముఖ్యపట్నంలో ప్రతీ మగా ప్రతీ అడా టిప్ బోగా, ట్రీమ్ గా వుండాలనే ప్రయత్నం. అలా పెండ్రుక లేచిందీ యంటే ఇలా క్షౌరం చేయించుకు తీరాలిసిందే వ్యక్తి అయినవాడు : మఱి ఆడవాళ్ళకు మీసాలూ గడ్డాలూ యుండవుగాక : అయినా నెలూన్నుమీద “ఫర్ జెంట్స్ అండ్ లేడీస్ ” అని వ్రాయబడి వుంటుంది కాబట్టి ఆడవాండ్ల దృష్టి కూడా ఎందుకో అటే ఆకర్షింపబడుతూ వుంటుంది.

ఫాషన్ : మనమంతా ఫాషన్ కు బానిసలం. ప్రేమకోసం బైరాగులం. అంటే విరాగులం యన్నమాట కాదు. ఒకళ్ళ

నొకళ్ళం ప్రేమముషి అడుక్కునేవాళ్ళమన్నమాట. ఈ ప్రేమముషిలో మగవాని నున్నని గడ్డం, నున్నని పెదిమెలు స్త్రీ ఎంతగా కోరుతుందో, స్త్రీయొక్క గేరాగిరజా లంతగా మగవాడు కోరుతుంటాడు ఈ నవనాగరికవాతావరణంలో.

“ అదిదా ” కారణంగా “ వన్ పైన్ మార్నింగ్ ” ఒకానొక షేవింగ్ సెలూన్ లోకి “ చక్రి ” యనే యౌవన బ్రహ్మచారి మొదటిరోజున వెళ్ళాడు. వెళ్ళేముందు బోర్డుమీద “ ఫర్ లేడీస్ అండ్ జెంటుస్ ” అన్నది “ చూస్తూ కళ్యాణానికి “ ఇంగ్ ” యవకాళం వుంది ” యని కూడా అనుకున్నాడు. కాని లోపల ఒక్క జెంటూ లేడు, ఒక్క లేడీ లేదు. సెలూన్ ప్రొప్రయిటర్ ఒక సోఫాకుర్చీలో కూర్చుని వార్తాపత్రిక చదువుకుంటూ ఒక కుజ్జి మంగలికి కన్నుగీటాడు. వాడు చక్రిని ఒక పెద్ద అద్దం ఎదుట ఒక ఎత్తు సోఫో కుర్చీమీద కూర్చోపెట్టాడు. చక్రి యొక్క గడ్డానకు సోపూగీపూ రాశాడు. నున్నగా గీశాడు. వాడే చక్రినుండి పావులా వసూలుచేస్తూ పొమ్మన్నాడు. పోతూ చక్రి బోర్డుకెసి చూస్తూ “ మతో జెంటూ లేడు, మతో లేడీ లేదే లోన ” అని నసుక్కుంటూ వెళ్ళిపోయాడు.

అయినా ఒకనాడు చేయించుకున్న గడ్డం ఎన్నాళ్ళని నున్నగా వుంటుంది. మర్నాడే పెరిగింది చక్రికి గడ్డం చరచరా : మర్నాడూ ఆ సెలూన్ కే వెళ్ళి చూచాడు “ ట్రై ఎగెన్ ” అన్నట్టు. అనాడు మొదటికుర్చీమీద ఒక జెంట్ కూర్చుని ఉన్నాడు. చక్రికి మొదటిరోజున గడ్డం గీసిన కుర్రాడు ఆ జెంట్ కు నాడు గీస్తూ యున్నాడు. వెంటనే ప్రొప్రయిటరు చక్రికి రెండవకుర్చీ కాపరుస్తూ మతో ఎసిస్టాంటును పురమా

యించాడు. ఆ ఎసిస్టెంటు గబగబా యథానెలూన్ శాస్త్రీయంగా షేప్ చేస్తూ చక్రినుండి పావలా వసూలుచేస్తూ చక్రిని “పూడ్చు సామీ” అన్నాడు. చక్రి ఇలా ఆలా చూస్తూ స్వగతంగా “నో లేడీ ? ” యని అనుకుంటూ సైన్ బోర్డుమీది వ్రాత ఊక్కుగా భావించుకుంటూ వెళ్ళిపోయాడు. కాని టౌన్ లో తిరిగేటప్పుడు కత్తిరింపు జుత్తులున్న మత్తకాశినులు వేనవేలు కానరావడం కద్దు. ఆ ముద్దియలందఱూ తమ తలకల్లెక్కడ డ్రెస్ చేయించుకోవడమా యనేదతని పరిశీలనయిపోయింది ఆ రోజుల్లా. ఆ పరిశీలనలో మధ్యమధ్య ఆళ. మధ్యమధ్య నిరాళ.

మూడవనాడు కూడా ఎప్పట్లాగ తన గడ్డం పెరగడం చేత నెలూనుకు రావడం తప్పిందికాదు చక్రికి. రావడంతోపాటు ఆళ కొనలు సాగడం తప్పిందికాదు.

విత : మూడవనాటి యుదయం అప్పటికప్పుడే నెలూన్ ఇద్దఱు జెంటుతో నిండివుంది. ఇద్దఱు ఎసిస్టెంటు వారితో ఎంగేజీ అయియున్నారు, ప్రొప్రయిటరు సంజ్ఞగా చక్రిని మూడో కుర్చీమీదకు తానే పిల్చి కూర్చోపెట్టి—మతో ఎసిస్టెంటుకు ఒప్పజెబుతూ “అయ్యర్ వాక్ రోజురోజూ దయచేస్తూ ఉండారు. నిండాదయ మామీద ” అన్నాడు.

చక్రి అద్దంలో చూచుకుంటూ తదేకదీక్షగా గడ్డంగీయించు కుంటూ ఉన్నాడు. గేటులో ఒక యువతి ప్రవేశమౌతూవున్న ఘాస్ చప్పుడయింది. ఆ నెలూన్ లో ఉన్నవి మూడే అద్దాలు, మూడే కుర్చీలు, ప్రొప్రయిటరుకు కంగారెత్తుతూ ఉంది. ఒక్క జెంటూ ఔరం అయిపోయినా లేచిపోడే ! అక్కడ కత్తిరించుమని

ఇక్కడ కత్తిరించుమని ఎదో కనుబొమ్మల్లో చెవులచెంతనో చూపించడమే ! ఇంకా ఇంకా ! చక్రికింకా సగం ఖైరు అయినా కాలే !

“ గుడ్ మార్నింగ్ మాడెమ్ ! ” అంటూ ప్రొప్రయటర్ తాను స్వయంగా కత్తిరి సవరించేడు. ఆమెను చూర్చోబెట్టడానికి తావు లేదని లోలో చింతిస్తూన్నట్టు నటిస్తూ. ఆమె “ నో మేటర్. ఐ కెన్ స్టేండ్ లైక్ దిస్. వెరీ అర్జంట్ ” అని తనకుదాను ఆమె-ఏమా చక్రి యదృష్టం :-చక్రి వెనకాల కుర్చీకి యని నిలబడింది. అద్దంలో తన ముఖం ప్రతిఫలించేలా ! నడుమ నడుమ చక్రి ముఖబింబంతో కలిసిపోయేలా ! ఒరసిపోయేలా ! ఏమిటి ? ఆమె ప్రతిఫలనం !

ప్రొప్రయటరు ఆమె వెనుక పొంచుండి ఆమె పొడుగు పాటి జుత్తును గిరిజాల పరిమాణానికి కత్తిరిస్తూ “ సారీ ! మేడామే ! మిమ్మల్ని నిలబెట్టి కత్తిరించాలని వచ్చినందుకు విచారిస్తూ ఉన్నాను ” అన్నాడు.

“ నో మేటర్ ! ఐ ఏమ్ ఆల్ రైట్. మాకు ముందు మీసాలు గడ్డాలు వుండవు కాబట్టి ఈ పొసిషన్ ఏ అనుకూలం. వెనక జుత్తే కత్తిరించాలిసింది మాకు. ఇట్ ఈన్ ఆల్ రైట్ ” అంది అమ్మందయాన మందస్మితయై, తప్పని సరిగా యలవరకు కొన్న షిల్ టోనుతో !

చక్రి అద్దంలో సాక్షిత్ ఖైరకల్యాణం పరవశంగా యనుభోగిస్తూ వెనక్కు తన రెండు చేతులూ మృదువుగా విసరి ఆమె మెడనే దండగా కలిపాడు : “ ఖైరకల్యాణంలో కల్యాణం ” అన్నట్టు.

జె రూ స లె మ్

లోకంలో ఆదామగాభేదం పాటించ
నటువంటిదీ, కలిమిలేముల వ్యత్యాసం
పరిగణించనటువంటిదీ, తెల్లనా నల్లనా కేటాయింపు నెఱుగనటు
వంటిదీ ఏదైనా వుందా యంటే అది డీనెల్ కారు. దానిలో స్త్రీలకు
ప్రత్యేకించి యరలేదు. ఒకటి, రెండు, ఇంటర్లులేవు.
అమెరికన్ కూ ఒకలాంటి సీటే, అది అండ్రుడికి ఒకలాంటి సీటే
అందఱూ ఒకే గుమ్మంగుండా, ధాన్యం కొట్టో పొయ్యిబిడ్డట్టుగా
త్రోయ్యబడి త్రోసుకుంటూనో కాసుకొంటూనో నించోవలసిందే.

“మఱి బండిలేదు ఇది తపితే! ఆలా ఎకూ! ఎకు!”
యంటూ మిషనరీడేవిడ్ మినెన్ డేవిడ్ ను ప్రోత్సహిస్తూ
మాస్టర్ డేవిడ్ ను కిటికీగుండా లోపలున్న హిందువులకు
యందిస్తూన్నాడు. మాస్టర్ డేవిడ్ నవ్వుతున్నాడు తనను
పైకెత్తి కిటికీలోంచి లోపలకు దించుతూవుంటే; ఎవరో
లోపల్నుంచి “గుడ్ మార్నింగు సర్!” యని అందుకున్నాడు.
ఓ! మీ రకడున్నారు? లేకుంటే దురదృష్టవంతులిమి.” అంటూ
పెద్దడేవిడ్ భార్య సమేతంగా ఏలాగో వోలాగు ఎట్టకేలకు
లోపలకు ఎక్కగలిగాడు.—“బయట ప్లాట్ ఫారముమీద నాకెంత
మంది యనుచరులువుంటే ఏంలాభం? లోపల్నుంచి నాబిడ్డణ్ణి
యందుకోడానికి లాతిమతస్థుల తోడ్పాటే కావలసివచ్చిందికదా”
అన్నసంగతి గ్రహిస్తూ ఆవఱకే జనంతో నిండియెన్న ఓబల్ల
చివర్ని తాను కూర్చుని ఎదరబల్లమీద తన భార్యను “ఆసీను
రాలువుగా” అన్నట్టు చెయ్యివూపి బండి కదలడంలో ఊపిరి
ఖాగా పీల్చుకుంటూ చిన్న డేవిడ్ ను తన కాళ్ళమధ్యకు తీసుకొని

నిలుపుకొన్నాడు నిలుపుకొని ప్లాట్ ఫారమ్ మీది తన యనుచరులతో “ ఇప్పటికి వెళుతాయన్నాము. మళ్ళీ కొద్ది రోజులలో మనము కలుసుకోగలము ” అని దోసిటగుండా యటచాడు, అమెరిక నాంధ్రోచ్చారణ ప్రచురిస్తూ. దంపతులు తమతమ టోపీలను పైని ఖాళీగాయున్న చిట్టి యటకమీద పడేశారు.

ఉచ్చారణ ఏలావున్నా బాగా తెనుగుతెలిసిన వారేను ఆ దొర దొరసాని యని బండిలో వాళ్ళందఱూ వెంటనే గ్రహించారు. విద్వారంగా చూడసాగేడు. చిన్న డేవిడ్ కూడా తెనుగు తనకూ వచ్చునని చూపించేలాగు పపా : కొంగ : మమా : ఆవు !” అంటూ రైలు రోడ్డు కాపక్కా ఈ పక్కా కనిపించే పక్షినో జంతువునో కాపరుస్తూ ఆంధ్రాన్ని ఆనవాలు బట్టేడు. బండి నాలుగుమూలలా పూరా పరిశీలించగలిగింది ఆ చిన్నబిడ్డ దొక్కడే. అతడు తేరిపారనేరని ముఖం లేదు, ముక్కులేదు, కన్నులేదు, కాలులేదు. ఎందాకా ? ఒకానొక వ్యక్తిని “వాడుగో లాజరన్ ! వాడుగో ! లాజరన్” అనేదాకా :

పెద్దడేవిడ్ వెంటనే లాజరన్ యనే ఆ అవతల వ్యక్తిని గుర్తించాడు. “ నీవూ మాతోటిపాటు బండిలో ఎకగలిగావు ? మాతో వస్తున్నావు లాజరన్ ! ” అని ప్రయాణీకుల పదిపదేను తలకాయల మీదనుంచి వైర్ లెస్ పోనిచ్చాడు. లాజరన్ “ చిత్తం ! సార్ ! చిత్తం ! ” అనుకుంటూ దొరగారివంకకు గుంపుగుండా చేతుల్తో దారి త్రవ్వకుంటూ చేరుకున్నాడు. దొరగారు లాజరన్ ను వీపుమీద తట్టుతూ “ మన కన్నెన్నన్ లో నీవు బాగా మాట్లాడావు : నీ ఉపన్యాసం బాగుంది ! ” అన్నారు. దొరసానమ్మగారు లాజరన్ తో “ బాగా మాట్లాడారు మీరు ! ”

అది. “ ఇదంతా తమరు చెప్పించిన విధేనండి ” అన్నాడు లాజరన్.

దొరగారు “ లాజరన్ : రమ్—జననమ్మర్దం బండిలో ధశంగావుంది. దిగడంలో చిక్కులేకుండా దింపు మమ్మల్ని ” అన్నారు. మాస్టర్ డేవిడ్ వెంటనే “ నన్ను లాజరన్ దింప వద్దు. నన్ను ఆయన దింపుతారు నన్నెక్కించిన కిటికీగుండా దింపుతారు ” అని ఒకానొక హిందువుణ్ణి యదివఱకు తన్నందు కుని కుశలపఱచిన యతణ్ణి చూపించబోయాడు. ఆ ఒకానొక వ్యక్తి యప్పటికప్పుడే ఎదోక్రితం హాల్లింగువద్ద దిగిపోయేడు. మాస్టర్ డేవిడ్ బిక్కుమొగంతో కిటికీ యవతలకు ఊరికే చూడ దొడగేడు తన రెండుకళ్ళూ చెమ్మగిలజేసికొంటూ.

లాజరన్ “ మాస్టర్ డేవిడ్ ను ఎత్తుకుని ఆ కిటికీ యవతలకు చూడ్డంగాదు బిడ్డా : ఈ కిటికీ యవతలకు చూడు ” అని జవాబు కిటికీవద్దకు కొంపోతూ “ నిన్నిలా ఈ కిటికీలోంచి దింపి విడిచిపెడితే ఎక్కడికి వెడతావో తెలుసునా ? మా వల్లెటూరు చేరుకుంటావు ! మా వూరికి యడ్డదారి యదేను. అవిగో ! యవే మా పొలాలు ! ఆ వరిచేనుకోత నేను కోయిస్తూ ఉన్నదే ఆపమను ద్రైవర్ను గాడీ ఆపమను : ఆవు ! ఆవు ! ఆవు ! ” యని అన్నాడు ఏవేవో కనబరుస్తూ. ఆ కుఱ్ఱవాని ముఖమే కాకుండా బండిలో వారి యందఱి ముఖాలూ ఆ వెంపుకు తిరిగాయి. లాజరన్ ఇంకా ఉత్సాహంతో “ అదే నా యిల్లు ! యదే నా పూరిల్లు. పూరిల్లయినా చూడు ఇక్కడకు స్కాయి స్కేపర్ లా దిజ్మండలం యంటివున్న చూపుతో మెరిసిపోతూ వుంది. కనిపించడంలేదు తండ్రి ! మా అవప్పాదు, చిక్కుడు

పాదు ? నాయంటికి ఎప్పుడువస్తావు నీవు ! ఎప్పుడు వస్తావు మీ పాపా ; మీ మమా ! ఎందుకు వస్తారు ?” అని నిరాశా విహ్వలుడై డేవిడ్ కిశోరుని చిబుకం ముద్దెట్టుకున్నాడు.

“ అయితే యదేనా మీవూరికి దారి ?” అన్నాడు మిస్టర్ డేవిడ్ లాజరన్ తో. “ చిత్తం! రైలుగట్టునుంచి యడ్డదారి— తమరోతూరి దయచెయ్యాలి ” అన్నాడు లాజరన్. “ అయితే మీరు పై స్టేషనులో దిగుతారు ” యంది దొరసానమ్మగారు. “ అవును తల్లీ ! దిగి వెనక్కువస్తాం ! యదిగో స్టేషన్ ” యంటూ మాస్టర్ డేవిడ్ ను ఆమెకు అందిచ్చాడు.

మాస్టర్ డేవిడ్ కొంచెం మొగంవంచుకు కించబడ్డాడు. లాజరన్ “ నెలవు ” యభినయిస్తూవుంటే దొరసానమ్మగారు కొడుకును చేరదీసుకొంటూ “ గుడ్ బై లాజరన్ ” అంది. అని పిల్లవానితో “ మనం రేపు అమెరికా వెడతాం ! నేడు లాజరన్ వాళ్ళవూరు వెడుతూ ఉన్నట్టే మనం రేపు అమెరికా వెడతాం ! నీవు ఏడవకూడదు. “నానీ” డియర్ అంది.

మాస్టర్ డేవిడ్ “ అడ్డదారిని వెళ్ళాలి !” అన్నాడు. ఆలా లాజరన్ చూపిన దారివంక జూస్తూ. ఆ కుఱ్ఱవాని చూపు కనిపెట్టకుండానే మిస్టర్ డేవిడ్ యడ్డదారినే జెరూసలమ్ గుండా!” అని పంటం జేబులోంచి బైబిలు చిన్నిపొత్తం చూస్తూ పెరిష్ట యిన్ పటంవున్న పుట తెఱచాడు. ఆ పుటలోంచి ఒక రూపాయి నోటు ఇవతలకు పడింది.

లాజరన్ యప్పుడే గాడిదిగి వెనక్కు రైలుగట్టే యరవై గజాలు నడచి యడ్డదారి పుచ్చుకు విస్పష్టంగా గోచరిస్తున్నాడు తుమ్మిల్లో పొద్దు కూకిస్తూ. మాస్టర్ డేవిడ్ “ మమా !

లాజరన్ ఊరుపేరు ?” అన్నాడు. మిస్టర్ డేవిడ్ రూపాయి నోటు తిరిగి బైబిలు పటపు పుటలో సర్దుతూ “ ఈ రూపాయి నోటు క్రింద వుంది లాజరన్ వూరుపేరు, చదువు ” అన్నాడు. పిల్లవాడు రూపాయి నోటు తాను తీసికొంటూ పాలెస్టయిన్ పటం చూస్తూ “ జెరూసలేమ్ ” అని చదివాడు.

మిసెస్ డేవిడ్ చిరునవ్వు నవ్వింది. మిస్టర్ డేవిడ్ “వచ్చాం” అని ఆసబోపీ ధరించుకుంటూ భార్యాబోపీకూడా తానే తీన్ ఆమె నెత్తిమీద వుంచాడు.

మిసెస్ డేవిడ్ “క్యూ” అంది. మిస్టర్ డేవిడ్ రూపాయి నోటు ఆమె కళ్ళమీద వుంచి “జెరూసలేమ్” అన్నాడు. మిసెస్ డేవిడ్ “ ఐ ? మై ఐ ? క్యూ ” అంది.

....

....

....

....

....

మా కెప్పుడూ స్వరాజ్యమే

నదికి వటద కొత్తగా వచ్చింది.

అద్దరినీ ఇద్దరినీ కూడా నవ్యత హెచ్చింది. గట్టనే పచ్చని పచ్చిక మొలిచింది. వాలునే కంప, “కర్ర” తొడుసు చొప్ప కొట్టుకొనివచ్చి యదోమాదిరి అంచు కట్టలా యమరివుంది. గోధుంవన్నె త్రాచులా యతిరాజనంగా నడుస్తావుంది నీరు. ఆ నదిమీద పడవే దిగాడో అర్ధరాత్రి, లేక ఆమరనదీలోయం నుండి ఊడిపడ్డాడో, తెల్లవారేసరికి ఒక కోయపురుషుడు ఒడ్డునే కనబడసాగాడు. తనదే ఆ ప్రవాహం యన్నట్టు తనివిదీటు స్నానంచేసి, ఒక నల్లనికంబళిగుడ్డ పుట్ట

గోచీ పెట్టుకొని, వాలంలా వెనక్కు వదిలేసి, ఒడలుతుడుచుకు గట్టెక్కి నిలుచుండి, అక్కడే మొలిచి ముది అయిన ఒకానొక నల్లని పెద్ద తాడిచెట్టువంక చూస్తూ విస్తుపోతున్నాడు.

అడవి మనిషికి పట్నంలోని ఈ తాడిచెట్టుంటే ఇంత వింత ఏమాయని ఆలోచించసాగాను నేను.

“దొరా” యని పిలిచాడు నన్ను. “చూశావా! దొరా;” అన్నాడు. “ఏమిటి?” అన్నాను. “ఆ తాడిచెట్టుని ఆ నల్లటి తాటిపండును” అన్నాడు. “ఒకటేం చాలా ఉన్నాయి” యన్నాను నేను. అన్నింటిలోకి పెద్దది పక్వానికి వచ్చిందే దాన్ని!” యన్నాడు, “ఆ చూచాను” యన్నాను. “నన్ను చూచావా?” అన్నాడు.

అప్పుడుగాని నేను వాని నఖిఖి పర్యంతం చూడలేదు. మనిషి ఎల్లాయన్నాడూ?—జగజెట్టిలా కన్ను చెదరిపోయేలా, పిక్కలూ, తొడలూ, తొమ్మూ, జబ్బలూ, మెడగుళ్ళూ, వెన్న పట్టీ, యతడూ బలే బలిష్ఠునిగా దోచేడు. వానిముందు ఆ తాటి చెట్టు ఏపాటిది యన్నట్టుగా ఉన్నాడు. “చూడుదొరా!” అన్నాడు. చూస్తున్నాను. “ఈ దండతో ఆ తాటిని తాకి ఆ తాటి పండును నేలకు పడగొట్టమంటావా?” అన్నాడు. “పడగొట్టడంలో ప్రజ్ఞ ఏముంది? పండి పక్వానికివస్తే కాకతాళీయం యన్నట్టు, కాకివారైనే పడిపోగలదు తాళఫలం” యన్నాను. నేను, “అదికాదు చూడుదొరా!” యన్నాడు. అని ఒక తాకు తాకి తాటిపండు నేలకు పడేలోపున దోసిటు పండు పట్టాడు! దాన్ని. నేలనుపడి కూడా! పండు పట్టాడు. నేనేకాకుండా యప్పటికప్పుడే యక్కడ మూగిన ముప్పై నలభైమంది జనంకూడా చూచారు. నివ్వెరపోయారు యావన్మందీవి.

పండక్కడపారేసి, కోయదొర, వారెవరివంకా మఱి చూడకుండా, యతిరాజసంగా వెన్ను విరుచుకొని, బుజాన్ని తన సంచీ తగిలించుకుని, సంచీలోంచి నెమలికుంచె, అమ్ములు, ఇలాంటి సామగ్రి కొంతకొంత తొంగిచూస్తూంటే యడుగులు కొల్చుకుంటూ నడువ సాగాడు పూరావేషం ఎక్కడనో వేసికొనే తలంపుతో. ప్రజలు మఱి అతణ్ణి వెంటాడించడానికి జడిసి పోయారు. “ ఈ కోయదొరనిన్న సాయంత్రానికి లేనివాడు ఈ పొద్దెక్కడనుండి దిగాడు ? పడవా కానం, పాదం కానం ! ” యని అనుకోసాగారు.

ఆ తాటిపండును ముట్టి పైకెత్తడానికి బ్రాహ్మణులు భయపడ్డారు. క్షత్రియులు బెదరిపోయారు. వైశ్యులు వెణిచారు. సూద్రులు చూచి చూచి శంకించారు.

ఒక హరిజన యువతిమాత్రం, తాటి చేవకంటే నల్లటిది, చేవతాడికంటె దృఢమైంది, “ మీకందరికీ యంత పిరికితనం ఐతే నేను పట్టుకుపోతాను ” యని దాన్ని తన నల్లటి కుండలో పెట్టుకుని, వఱద వద్దకు తీసికొనివెళ్ళి, బాడి బటా కడిగివేసి. నిండుకుండ నెత్తునెట్టుకు పండు ఒకచేత్తో పైకెత్తి మోచుకుంటూ ఉండుండి రెంఢో చేతిలోకి మార్చుకుంటూ. ఈవైపు అవైపు దిక్కులు చూడ్డానికైనా మెడస్వాధీనం లేనిదై తనవాడకు వెళ్ళింది.

హరిజనవాడ యంటే వేతే వర్ణించనక్కరలేదు. ఎక్కడ లేని చెట్లు, ఎక్కడలేని పాదులు వాళ్ళ గూడెంలోనే ఏవుగా పెరుగుతాయి. విరివిగా ఉన్నాయి. సందడికూడా హెచ్చు యక్కడే. డప్పుల కాకల కాడనుంచి తప్పులుకట్టెబప్పటి తీర్పు కేకలుదాకా ఆ వాడ ననవరతం మాటుమోగి పోతూవుంటాయి.

ఒక ముసిలిమాలెత, ఈ యువతిచేతిలోని తాటిపండు చూస్తూ “పడిందంటే ఈ పొద్దు?” అంది. “నీ వెరుగుదువే ఆ తాడి” యని యువతి తన ముక్కునయున్న ఒక మూడు పొళ్ళ పుడకను మెఱయిస్తూ, అడిగింది. “నాకు తెలవక పోవడం ఏమిటి? ఆ చెట్టుకంటే ముందు పుట్టినదాన్ని! నే తిని పారేసిన పెంకను బయలుదేరిన తాడికాదే! అది!” అని రెచ్చిపోయింది, తిరిగి యవ్వనం వచ్చిన దానిలా.

అంతట్లో ఆ వెలివాడకు, వెనుకటికోయ దొర నిండు వేషంవేసుకు యడుగులు కొల్చుకుంటూ వెళ్ళాడు. “యయ్యే ఈ పండు చెట్టునుండి పడగొట్టింది ఈ పొద్దు!” అంది యువతి ముసిల్మానితో—ముసిల్మి “అడికేం పొయ్యేకాలం వచ్చింది. అడికేం వివాళకాలం వచ్చింది. ఆ కాలంలో రాలగొట్టాడే కాయను.” అని తూర్పార బోయసాగింది. కోయదొర యతిశాంతంగా యంగలు లెక్కగా నడుస్తూ, తన యమ్ములపొదిలోంచి ఒక అమ్ముతీసి సంధించి యువతి చేతిలోని తాటిపండును గురిచాచి కొట్టాడు. పండు వెళ్ళి ముసిల్మాని పాదాలదగ్గఱ వాలింది. ముసిల్మిది వెంటనే చేటంత ముఖం చేసికొని, “నా పాలిట శ్రీమన్నారాయణమూర్తి పున్నాడు. నన్ను రక్షించాడు. నామది తాడియొక్క మూడు పెంకల ముద్దులపండును నాకు దక్కించాడు” అంటూ ఆ పండును తన గుడిసెలోనికి తీసికొని వెళ్ళింది.

యువతి కోయదొర వంకకు తిరిగిచూచింది—“స్వరాజ్యం వచ్చింది అనానీమిడిసిపాటు?” అని కొఱకొఱలాడింది. కోయదొర “మా కెప్పుడూ స్వరాజ్యమే” అంటూ బారెడుబారెడు ఎడంలో మడమలు ఆన్చుకుంటూ అతి దర్జాగా నడచిపోసాగాడు.

యువతి మఱి మాట్లాడితే తననెత్తిమీది కుండకే మోసంరాగల దని తిన్నగా తన గుడిసెలోనికి దూరిపోయింది.

ముసిల్లి ఆ తాటిపండును తన గుడిసెలో ఉట్టిమీద చట్టిలో పెట్టింది. క్రమంగా వెచ్చనన్నం వండుకునే వేళప్పుడు కాల్చుకు తిందామనో ఏమో ? పొయి రాజేస్తావుంది—పొయిరాజేలోగా ఉట్టిమీద చట్టిలో చంటిపిల్లాడి ఏడుపులాగు కుంయి కుంయి, కేరు కేరు; చప్పుడయింది.

ముసిల్లి చట్టిదింపిచూస్తే తాటిపండు చట్టిలో లేదు. తాటి పండంత తలకాయ, అంతనలుపు గల పసిపాప తొణికిసలాడ జొచ్చాడు—అదేం విడ్డూరమోనని యువతిని “ ఓలమ్మీ ! ” అని కూకేసింది. యువతి తన గుడిసెలో ఆ సమయానికి ఇండుప కాయ యరగదీస్తూ ఆ జిగురుకుండలో త్రిప్పుతూ, చేతికేవో తగిలై పయికితీసిచూస్తూవుంది. ఒకటొకటిగా—మూడు తాటి పెంకలు ! పీచూఏచీ యన్నీ ఊడదీసి పారేసిన బోడిపెంకలు ! పైకి చేతిలోకి వచ్చినాయి—“ ఇదేం ! విడ్డూరమే ఓలమ్మీ ! ” అంటూ యది యివలకు వచ్చి ముసిల్లాన్ని కేకేసింది—

“ ఈ పిల్లడు నీ పిల్లడంటే ? ” యని అంటూ ముసిల్లి తన గుడిసెనుంచి శిశువును యివలకు తీసికొనివచ్చి చూపింది— “ పంకుతిని ఈ పెంకలు నా గుడిసెలో పడేశావంటే ? ” అంటూ యువతి ముసిల్లానిమీదకు గిరాచేసింది—గిరాచేసిన పళంగాం ముసిల్లాని చేతిలోని శిశువు నోరుతెరిచాడు—మూడు పెంకలూ ఒకదాని వెనుకనొకటి ఆ శిశువు కుక్షిలో పడిపోయినాయి— అమాంతంగా శిశువు తాటిపండై దొర్లుకుంటూ దొర్లుకుంటూ, ఏ తాటిచెట్టునుండి రాలగొట్టబడిందో ఆ తాటిచెట్టు మువ్వుకంటూ ఎగసి అంటిపెట్టుకూరుకుంది ఎప్పట్లా—

ఊరంతా కనుగొన్నారు ఆ వింతను యతివింతగా మహా వింతగా ! ఊరంతా గాలించారు ఆ కోయదొరకోసం—
 “ మాకెప్పుడు స్వరాజ్యమే ! ” అన్నవాని యూసుయొక్క ఎదిరియులివు తప్పిస్తే, మఱి దాని యజాలేదు పజాలేదు ఎటు చూచినా ఎంతవెదకినా !

కోయదొర యంతచేటు మటుమాయమై చన్నాగానీ,
 “ యువతిది తప్పా ? ముత్తవ్వదితప్పా ? ” అని చెట్టుక్రింద విచారణమాత్రం ఆ హరిజనవాడలో ఇప్పటికీతప్పలే ! తాటిచెట్టు ఆకులు టసటప కొట్టుకోడం మానలే !

....

....

....

....

....

సముద్రమ్మీద పెద్దనీడ

“ ఓడకంటె ఘనమైనదిగా వోచెన

నీడ ! ఆ నీడ ! నీటిమీద నీడ !

మున్నీటిమీద నీడ ? —

నా నీడ కాదు చూడ,

నీ నీడ కాదుకూడ

మేడ నీడ కాదు,

చేడె నీడ కాదు,

మేడమీద చేడెదేమొ

కాదు ! కాదు ! ”

బెల్లాగ్గా తలపోస్తూ దిక్కులన్నీ

కలయజూచాను. తుద కాకాశ

మ్మీద కానగల్గాను. కాదంబినీమాల నొకదాన్ని. మేఘం పట్నం మీద నుంది. నీడ సముద్రంమీద నుంది. నీడపట్టు, మేఘంపట్టు తప్పిస్తే, మిగతా ఆకాశంమిగతా అవని సమస్తం సవితృతేజాన్ని విరాజిల్లుతూన్నాయి.

నముద్రమ్మీద నొకానొక మహత్తరమైన దృశ్యంగా ఆ నీడను, ఆకాశమ్మీద నొకానొక మహత్తరమైన దృశ్యంగా ఆ మేఘాన్ని, పరిగణిస్తూ, తీరాన్నే నిలుచుండిపోయాను కొన్ని నిమిషాలు ఒక ప్రౌఢున్నప్పుడు. అలలమీద ఆ చాయ అవతరించి ఈదులాడుతూన్నట్టుంది. దానికో ప్రత్యేకత, పరమావధి ఉన్నట్టగపించింది. పరిబంధన మేమాత్రంకూడా లేనట్టుగా పొడగట్టింది. మేఘమేమన్నా పట్నంమీద నుంది. నీడేమన్నా మహానముద్రమ్మీద నడాడుతూవుంది. నీడను నడిపించింది ఆ మేఘము కాదేమో అన్నంత స్వేచ్ఛగా అల్లలాడిపోతూవుంది ఆ నీడ ! ఆ మేఘం ఒకవేళ వర్షించినా వానచినుకులన్నీ పట్నంమీదనే పడతాయిగాని ఆ నీడను లాగివట్టి, అరికట్టబోవు ! ఆ నీడ మతోమేఘానిదేమో అని యనుకోడానికి ఆకాశమ్మీద మతోమేఘమే లేదు ఆ వొక్క మేఘాన్ని తప్పిస్తే. పోనీ మతోపదార్థానిదేమో అంటే, పక్షి అన్నా ఎగరడంలేదు, పయోధిమీదగాని, వీధిగుండాగాని, మేఘంయొక్క ప్రకృతిని తప్పిస్తే ఆ నీడయొక్క ప్రాదుర్భావానికి మతో హేతువు కానరాకుండా వుంది. ఆ నీడే వాలకపోతే నముద్రము నా దెంత అయోమయంగా కాపడియుండేదో నా దృష్టికి. అదో వ్రాత, అదో తెలుపుడు. అని అనజేసింది నాచేత :

“ ఏంటుండి చూస్తున్నారు విడ్డూరంగా : నీటి మీద ? ” అని ఎటకరించినట్టడిగింది దారేపోయే ఒక మిటారి మిన్న. “ ఏం లేదు నీడ వల విసిరేను ” అన్నాను. “ నీడ వల అహహ ! ” అని నవ్వింది. ఆ నవ్వులో ఆమె సఖిభవర్యంతం చూచాను. నల్లని యొడళ్ళు, నవకమెరిగిన కళ్ళు, చవగ్గా

అప్పుడే కొన్న కూరదాక, దాకలో గుప్పెడు నీరుల్లిపాయలు, అదీ సంతనుండి తిరిగివచ్చే పెడికీల నెరజాణగా తోచింది.

“ అదేంటుండి ! నావంక అంత విడ్డూరంగా చూస్తున్నారు ?” అని అడిగింది. “ నీ వొళ్ళు నీ కళ్ళు ” అని జారుడిలా సూటిగా జవాబు చెప్పాను. “ నా వొళ్ళు నా కళ్ళు ? మీ కంటి కెలా కనిపిస్తున్నాయి ఏంటి ?” అని రెచ్చిపోతూ అడిగింది.

నేను మాత్రం మఱి సరాగం ముదరసీక ఆధ్యాత్మంలో పడిపోతూ, “ నీ ఆత్మ నవ్విన వెలుగునే నిలుపునా నీవు. నీ ఆత్మయొక్క నీడలా కనిపిస్తున్నావు, అమ్మ ! తెలిసిందా ?” అన్నాను. మరెక్కడో నీడల రాయళ్ళల్లే కాపడుతున్నారు— నాకిప్పుడు ఆకలి తప్పిస్తే మఱొకటి లేదు. మీరేంటో ఆత్మ అంటారు. ఈ దాకలో పోపేసుకునేదాకా నాకు మఱొకటి తోచదు. మీకన్నీ విడ్డూరాలే తోస్తాయి ” అంటూ చక్కా పోయింది ఆ జవ్వని.

మేఘం నవనీతంలా కరిగిపోతూ మాయమైంది. ఎండ విప్పారింది. ఎటుచూచిన ఎండే. నడక తప్పిన కొండమీదా ఎండే. నడుస్తూవున్న ఓడ కొయ్యనూ ఎండే ! ఎండలో సమస్తం అతి విస్పష్టంగా, నీటిమీద వస్తువులు, నీటివోరే జరిగే వృత్తాంతాలు, నిడివిగా ఎదిగి నిలబడ్డట్టు కనబడే నగర హర్యోవరి నందగించే కాంతలయొక్క కుటిలకుంతలాలు అన్నీ అతి స్పష్టంగా వెల్లడిపడి తెల్లమౌతూవున్నాయి.

పల్లె జవ్వని ఏమన్నా నన్ను వదలి వెళ్ళిందై అంత దూరాన్ని ఆ తీరమందే నిలుచుండి తన చేతిలోని కొ తగా

కొనుక్కున్న కూరదాకను వారాసిమీదకు నే చూస్తూవుండగానే గిరాచేసింది. గబగబా పరుగెత్తుకుని వెళ్ళి “ఏం పని అది ? నిక్షేపంవంటి కూరదాకను కొనుక్కున్నదానివి. కూర పోపెట్టు కోవాలని ఉబలాటపడ్డదానివి, అలా ఎందుకు గిరాచేసినావు ?” యని అడుగుదామని యనుకున్నాను : కాని దాని ముదలకింపు స్వభావం యదివఱకే ఎరిగున్న కారణంగా, అటు చనక, ఆ తేయ్తా మునుగుతూ ఒడ్డును తాకుతూ, తిరిగి నీటిలోపలకు దాకుడుండి పోతూవున్న దాక దృశ్యాన్నిమట్టుకే పరికిస్తూ ఉండిపోయాను.

అంతట్లోనే యటువెంపునుంచి షికారుగా కాలినడకను వస్తూవున్న ఒక నవనాగరికపు జవరాలు నన్ను తనకుతానే ఎఱుకపఱచుకునే మెలికచూపులతో తొల్లి చూచిందై, వెంటనే పలకరిస్తూ “ఆమె ఆ దాకను ఆలా ఎందుకు విసిరిందో మీరు గ్రహించారా ?” యని అడిగింది. అదివఱకూ లోకానికి నేను మిక్కిలి లాతివాణ్ణేమో యని యనుకొన్నంత వింతగా నిల్చున్న వాణ్ణి, ఆమె పలుకరింపుతో భూలోకవాసినై భూలోకవాసినే కాకుండా వర్తమానయుగమునందలి వాసిగానే నన్ను నేను భావించుకుంటూ—“నమస్తే : మీరేమైనా గ్రహించివుంటే ఈ దాసుడు వినగోరుతున్నాడు” అన్నాను. “నా మేధాశక్తి యంతటిది కాదు కనుకనే తమర్ని యడగడం జరిగింది” అంది. “అవితే ఇద్దఱం ఒక మట్టాన్నే యున్నాము, ఆసీనులమై కొంత నేపు. పరకాయించి చూదాం : ఇద్దఱి బుజ్జలూ కలిపి ఆలోచిస్తే ఏమైనా ఆ పల్లె జవ్వని యుల్లం తెలియవస్తుందేమో” అన్నాను “పోనీ : ఒకడుగు ఆలా వెళ్ళి ఆమెను కనుక్కొని రాకూడదూ

మనమిద్దఱం !” అంది తెనుగుమీటి కన్నడుతాయున్న అమ్మ ద్దియ. “అలాగే చేయవచ్చును” యంటూ ఆమె ముందూ నేను వెనక కొంతదప్పు, ఇద్దఱం ఒకళ్ళ ప్రక్క నొకళ్ళం కొంత దప్పు, నేను ముందూ ఆమె వెనుకా కొంతదప్పు, ఈలా పడడుగులనుకోండి లేక పాతికడుగులనుకోండి, యటువంటిప్పుడు దూరం నేరడం కష్టం—కలిసీ నడిచాం, కలియకా నడిచాం !

అంతలో పల్లెజివ్వని తిరోహిత అయింది, పారంమీద లేనేలేదు. నీరంమీదనూ లేదు. నీరంమీద మాత్రం దాక వొక్కటే నల్లని జుత్తు పుట్టెలా ఎగినెగిసి పడుతూవుంది.

తీరాన్నివున్న ఇద్దఱమూ ఈ చదువుకున్న వాళ్ళం, ఒకళ్ళ వంక నొకళ్ళం తెలియని చూపులు కొంతసేపు. తెలిసీ తెలియని చూపులు కొంతసేపూ, చూచుకున్నవాళ్ళమై—“ఆమె మత్స్యగంధిలా మాయమైందే” అని ఒకళ్ళం అంటే “అట్లూ యవితే యోజనగంధియై యీ చుట్టు ప్రక్కల్నే ఉండేమో” అని మఱొకళ్ళం !—వీలాగవుతేం చివరకు పర్యవసానం ఒక్కటే! దశదిశలూ కలియచూచాం, నదుల సంచారం లేదు. అమరుల సంచారం లేదు. ఎండమాత్రం తీవ్రతరం అయిపోతూవుంది. నాకూడా ఉన్న నాగరీకాంగన నుదుటిమీద యప్పుడే చిటు చెమ్మటలు క్రమ్ముతూ వున్నాయి.

“మనం ఇటూ యటూ చూడ్డంలో ఆ పల్లెది తానుకూడా సముద్రంలో పడిపోయివుంటుంది” యని అన్నాను నేను గద్గదికంగా, “ఆత్మహత్య చేసికొనే స్వభావంగలదానిగా నాకు తోచలేదు దాని వైఖరి చూస్తే! అట్లాడుకునే ఆమాయకు రాలిగా దోచిందిగావి” అంది ఆ నాకూడా ఉన్న ఆమె

“లోకంలో చావు అట కాకూడదా?” అన్నాను నేను, అభిజ్ఞ విదుత్తరగా నిలుచుండిపోయి. వొడ్డుకు కొట్టుకొస్తూవున్న దాక నింకా కంటూవుంది—

దాకనట్టే తన గాజుల చేత్తో ఎత్తిపట్టుకొన్నదై పల్లె యిల్లాలు—అమ్మయ్యో భూతంలా, బూచిలా, తల విడిచిపోయి, మొల తడిసి, జిల జిలా పయికి నడచివచ్చింది.

ఆమెను వెంటనే ఈమె పలుకరిస్తూ “అంత తెగువ సెల్లునపే?” యని అడిగింది, “తెగువేంటి? ఆయనగారు నీడ విసిరి ఆడేరు గండా యని నేను దాక విసిరిచూచాను, మఱి విసిరినాక దాకెక్కడ పగిలిపోతుందో యని నేనే దూకాను. అంతే!” అంది పల్లెది జవాబుగా. “దాక గట్టిగా ఉందా? నా నీడ గట్టిగా ఉందా?” యని అడిగాను నేను. “మీ నీడ మఱి కానరాలేదు నాకు, కాని నా దాక అమ్మట్టునే ఉంది. ఇదుగో! ఇదెందుకు పగులుతుంది? ముమ్మారు నడివేలి కణుపుతో మోగించి మఱి చూచి కొనుక్కొన్నాను. నా దాకెన్నటికీ పగలదు. ఇఖనలే పగలదు. చూచారుగాదూ మీ రిద్దరూ యది నీట దేలి ఇసకనేసుకు కొట్టుకోవడం?” యంది అత్యాశ్చర్య పోతూ ఆజాలారివనిత. అంటూ వెళ్ళిపోతూంది. “బతికింది అది మన కళ్ళముందు చావకుండాను” యని బిగ్గరగా అను కొన్నాము దగ్గరగా చేరుకుంటూ అక్కడ నున్న తక్కిన యిద్దరమ్మాను.

ఆ మాటలో వెనక్కి తిరిగిచూచిందై ఆ పల్లెజవ్వని “ఆయుర్దాయము దేవుడిచ్చినంత కాలం ఉండక తప్పదు మనకూ మన దాకలకూ!” యంటూ మహాసముద్రంవంకకు

చూస్తూ “మేఘాంది కాబోను మీరు చూచిన నీడ, మీరు విసిరిందన్నారు! విసిరిన వల అన్నారు! నన్ను మోసపుచ్చారు! మాం మేఘాల్లో మెఱపులే చూచాం కాని మేఘాలుపఱచే నీడలు ఎరుగబోం!” అంది తెజ్జగా! “మెఱపులు ముందునీడలు?” అంది నాగరీకురాలు తన ఎఱ్ఱటి పెదవులు నా వెంపుకు త్రిప్పతూ, “మేమే! మనమే! నా నల్లటియొక్క చీకల్లో కానలేడు నా మొగుడు. మెఱపులో జిగార్మంటానంట!” అంది చిరునవ్వు నవ్వుతూ ఆ జానపదస్త్రీ, చిరునవ్వుతోనే తన పల్లెను చేరుకుంది ఆమె—

మే మిద్దఱం, మిగిలిపోయిన నవనాగరీకుల మిద్దఱం చెరోపైపుకు

“నా కళ్ళ మెఱపులో - నీవేను నీడవు!”

అని యనుకొంటూ వెనుచూపులు చూచుకుంటూ విడిపోయాము.

....

మాయగాక మరేమిటది ?

పొలకు ధర పెరిగింది. ఆ రోజుల్లోనే

ఆలకూ ధర పెరిగింది. అందఱూ

కాఫీ ఇత్యాది పానీయాలు పీకమొయ్య త్రాగడంవల్ల ఎక్కడ ఉన్నపాలు ఆటేవికావు. ఎంతధర పడితే యంత ధరాపెట్టి కొనుక్కుపోయ్యేవారు మఱి మిలిటరీ వాండ్లకు ఆహారసరఫరాగా ఏ మాంసం పడితే ఆ మాంసమే సంగ్రహింపబడుతూవచ్చే దేమో, గోమాంసంకుకూడా విలవ పెరిగిపోయింది.

కాని, కృత్తికయ్య కృత్తికయ్య—అని ఒక మనిషి పేరు, బహుశా కృత్తిక నక్షత్రాన్ని పుట్టి పుంటాడు—అతని కుటుంబం వారు అదాకా ఆవును పోషించడమే ఎరుగుదురు. గోహత్యా పాతకం ఎఱుగరు.

కృత్తికయ్య కుటుంబం అంతా పోగుచేస్తే ముగ్గురూ— తనూ, తన పడుచు పెళ్ళాం, తన ముసిలితల్లి—అతను ఆవును తోలుకెళ్ళి మేపుకొచ్చివాడు, అతని పెళ్ళాం పాలుపితికేది. అతని తల్లి దోర్రంగుమీగడ, బిర్రబిగువు పెరుగ్గడ్డ, చుర్రుమనే హయంగవీనం, ఒకటేమిటి ఆవుపాలనుండి తయారయ్యే ప్రతి సామగ్రి అమ్మి సొమ్ముచేసేది. ఇదంతా—వారున్నది పట్నవాస మేమో, ఆ రోజుల్లో మరి లాభసాటవగా యుండేది. శేరు రూపాయ రూపాయిన్నరకూడాను వారింటి పాలధర.

ఉన్న దొక్కఅవై నా కామధేనువులాంటిదని యందరూ చెప్పుకొనేవారు, దాని నీడను నించుంచేనే చాలు ఒంటిడు పాపాలూ పోతాయి యని అనుకొనేవారు ప్రజలు. అటువంటి ఆవు అది : ఆవుకు తగిన దూడకూడా వుండేది.

ఈ పాలవర్తకంవల్ల కృత్తికయ్యకు కుటుంబపోషణ నిరాటంకంగా జరిగిపోవడమే కాకుండా రోజూ ఒకవరహా మిగుల్తుండేది. కృత్తికయ్య పెళ్ళాం కొత్తకోకలు, రోజుకొక కోక, కొనుక్కోవడంతో ప్రారంభించి, తన నవనాగరికత, క్రమంగా తలలో పువ్వులు పాకించుకోవడం కాడికి పెంచి, నవ్వుతూ కెవ్వుతూ సినిమాలకు వెళ్ళడం రూపేణా పెంపొందించింది, మరి పైమెట్టు, మగనిని మంచి కానుకపేరు చేయించ మనడమే : చేయించాడుకూడాను కృత్తికయ్య ఒకబోరకం కట్టడప్పేరు, పచ్చటి మెఱుగెట్టించి.

ఏ సాయంత్రం, పేరు, తయారై వచ్చిందో ఆ సాయంత్రమే, పేరు, అలా మెళ్లో వేసుకొని, ఓరపయటగా, కృత్తికయ్య పెళ్ళాం వాళ్ళ ఆవు దగ్గట కెళ్ళింది. దూడను చేపొదిలి, ఆవుముందు కూర్చుంది, ఆ ఎమ్మెలాడి. ఆవు అట్టే—ఎప్పుడూ లేంది—కొమ్ము విసిరింది. కూలబడి పోయింది నెత్తురు కక్కుకుంటూ ఆ చక్కని చుక్క. కృత్తికయ్యతల్లి ముసిల్లి, ఇంట్లో నుంచి ఇవలకు వచ్చి, కోడల్ని లేవనెత్తి లోపలకు తీసికొని వెళ్ళి, మంచంమీద పరుండబెట్టి, “ఆవు బెదిరే ఆవరణ మెందుకే? చేయించేదాకా వేపుకుతిన్నావు కుజ్జనాగమ్మని.” అని ఆ కాసులపేరు తాను తీసిపుచ్చుకొని, గోడకు తగిలించింది.

కృత్తికయ్య ఒక కంటితో భార్యను ఆవుకుమ్మడం చూస్తూ, రెండోకంటితో, ఆ వెంటనే వీధిని పోతూవున్న మిలిటరీలారీకి నైగచేశాడు. “మా ఆవు పోటుమఱిగింది” అంటూ వాళ్ళకు ఆ మిలిటరీలకు మూడువందల రూపాయలకు అమ్మిపారేశాడు; వాండ్లున్నూ, డబ్బు కృత్తికయ్య చేతిలో యక్కడిక్కడ లెక్కెట్టిపోసి, దౌర్జన్యంగా దూడసమేతం ఆవును—గోమాతను కాళ్ళు ముట్టి కలగట్టి లారీలో పడేసుకొంటూ పోయారు. ఇంటిల్లిపాదీ ఒక్కసారి లబోమన్నా మఱి లాభం లేకపోయింది. వాండ్లు, ఆ మిలిటరీ వాండ్లు ఆ లారీని మఱి ఆపితే వొట్టు.

ఆ రాత్రి కృత్తికయ్య ఇంట ఎటుచూచినా కీడే. అపరేత్రికి గోడను కాసులపేరుకు బదులు, ఎముకలదండ, ఆవు ఎముకలదండ! దండకు ఒకప్రక్క “కరువుకన్నం” యని అక్షరాలు, అక్షరాలక్రింద నిజంగా పెద్దకన్నం. రెండోప్రక్కన

“కరువుకావు” యని అక్షరాలు. అక్షరాలక్రింద నల్లటి మాల కాకిబొమ్మ. కన్నంలోంచి మధ్యమధ్య నుడిగాలి, గాలిగుండా మధ్యమధ్య వెయ్యికాకులు యటచినట్టు “కావు కావు” గావు గోల. ఇంట్లోజనం ముగ్గురికీ ముందుచూపూ తట్టలేదు. వెనుక చూపూ తట్టలేదు.

“గోవు దయ్యమైందికామోసు దేవుడా!” అని కృత్తి కయ్యతో ముగ్గురూ ఇల్లు పాడెట్టి పోయారు. పోతూపోతూ ఆవునమ్మిన రొక్కం, మూడువందలు, తాము ఉపయోగించుకోరా దని మూటకట్టి, మంచిరోజులు తమకుమళ్ళీవస్తే గోవుపేరంటాలికి గుడికట్టిస్తామని, ఆ గోవునమ్మిన సొమ్ము మీదుకట్టారు. మీదు కట్టిన యాకల బరువు, నూకల బరువుతోపాటు కూడా కూడానే ఉంచుకు ఉండ చూచుకునేవారు అతిజాగ్రత్తగా.

ఇలా ప్రయాణమై, ఆవారు, పూటకోవూరుగా ఆగుతూ, దగనెగ అనక, మంచిరోజులకోసం కాలినడకనే సాగారు, ఓనాడు రెండువూళ్ళ మధ్యను మహారణ్యమొకటి కనిపించింది వారికి. మహారణ్యం మధ్యను రాజభవనంలాంటి మహా భవనం ఒకటి అగుపించింది. తలుపులూ బాల్కనీ తీసివున్నాయేమో తిన్నగా ఆ ముగ్గురూ ఆ భవనం లోపలకు వెళ్ళిపోయినారు. ఎదురు గుండా గోడను, వారికి, వాళ్ళ పోయిన కట్టడపు కాసులపేరు, తగిలించి, కనబడింది ! ఆ పేరు కీటూ, యటూ, గోడమీద, కుడితట్టు “కరువుకన్నం” అని, ఎడంతట్టు “కరువుకావు” అనే వ్రాసియున్నాయి. కాని యీ పర్యాయం కన్నంబదులు గోడప్రక్కను, వెచ్చనన్నం—సన్నబియ్యంతో వండి వార్చింది.. ఎండలోని సన్నజాజుల పూలపోగులా—కనిపించింది, అవి వస్తూ—ఎడంతట్టు కాకికి బదులు ఆవుబొమ్మ వ్రాసివుంది. ఆవును

దూడ కుడుచుకుంటూవుంటే, క్షీరం ఊషితిమీద పడుతూయున్న ట్టుగా ఉంది. నేలమీద నిజంగా పాలే కాలవకడుతూ, కడవల పొద్దుతూ కాబడ్డాయి? “కరువుకు అన్నం” “కరువుకు ఆవు” కనబడినాయి అని, ఆ ముగ్గురూ. వాళ్ళకు మంచిరోజులు రాబట్టే, వాళ్ళపోయిన వస్తువు కనబడింది అని. ఆకాసులపేరు తీసుకొని, అక్కడనే ఆ అన్నం. ఆ పాలూ కడుపునిండా ఆర గించి, త్రేంచినవారై, మరి తమకు మంచిరోజులు వచ్చినట్టే రూఢిగావించుకొని ఒక్క నిమిషం మరి అక్కడ ఆగితే, మరేమి ఉపద్రవం సంభవిస్తుందో అని. ముందు మగడూ, తరువాత పడుచుపెళ్ళాం, తరువాత మునిలితల్లి భవనం వెలుపడి తొందటగా నడువసాగారు. వస్తువు దొరికిన సంబరంకొద్దీ, మీదుకట్టిన మూడువందల ముడుపుమూటా ఆ భవనంలోనే వారు మరచిపోయినారు.

వారి వెనుకవెనుకనే, రాజభవనంలాంటి ఆ భవనం లోనికి—ఆ అడవిలోని దొంగలగుంపు దా భవనం — అసలు దొంగలు భోజనమునకుగాను వచ్చినవారై తమ భోజనము, తమ పాలు కొడువబడుటయేగాక, తమరు నాటిరాత్రి దొంగి లించి తెచ్చుకున్న ఆభరణం,—దానివల్లనే ఆ మ్యాజిక్ అంతా రోజూ దొంగలముందు జరిగేది — ఆ ఆభరణంకూడా పోయి నందుకు వగచి. భవనమంతా నెమకసాగారు. ఆ నెమకడంలో మీదు కట్టుమూట వారికి చేజిక్కింది. చేత చిక్కేలో వారు దానిని విప్పక మానరైరి. విప్పిచూచేలో మూటనుండి ఒక పాడియావు పైకివచ్చి, వాడికొమ్ములతో ఆ దొంగలను కుమ్మి కుమ్మి, కూకటి వ్రేళ్ళకంటా ఆ మహాభవనాన్ని పెల్లగించి పాట వేసింది. అప్పుడూడకూడా అదేపని చేసిచూపింది.

దొంగలు పటాపంచలయ్యారు.

ఇంతలో కృత్తికయ్యకు మూడువందల మూటమూట జ్ఞాపకంవచ్చి వెనుకకు రావడం తటస్థించింది. అతగాని ఆహ్లాదాడ తిరిగి అతగాడికి దొరికాయి.

ఇదంతా ఏమిటనుకున్నారు పాఠకులు ! గోవు పేరంటాలి మాయ. మాయ అని ఎందుకు అంటూ ఉన్నా నూ యంపే, తన ఆవును మళ్ళీ కృత్తికయ్యగాని, కృత్తికయ్య భార్యగాని పాలు పితుకుతాయున్నప్పుడల్లా, కునింత కడవెట్టినా కొండంత గుండి గెట్టినా, అంతా నురుగే ! నురుగులో ఆహ్లాద కనిపించేదికాదు, దూడా కనిపించేదికాదు. పితికే కృత్తికయ్యా కనిపించేవాడు కాదు. కృత్తికయ్య పాలుపితకడం చూస్తూ విస్తుపోయే మత్త కాసినీ కనిపించేదికాదు. నురుగు వొత్తిగిస్తే పాలసముద్రం, పాలసముద్రంమీది శేషశాయీ కనిపించేవారట !

మాయగాక మరేమిటది ? వింతగాక మరేమిటది ?

....

చీమలత్యాగం

అడిగితేనేగాని ముష్టి పెట్టనిజాతి మనిషి

జాతి. అపేక్షిస్తేనేగాని సాయపడని

సంఘం మానవసంఘం. పిశీలికాది బ్రహ్మవర్యంతంగల

యావత్తు తతిమ్మా ప్రాణికోటి ప్రకృతిసిద్ధంగా ప్రపంచానికి

తోడ్పడతాయి. చూడండి ! బ్రహ్మ, మనం కోరకుండానే

మనల్ని సృష్టించాడు; ఈ మనల్నే కాకుండా, సమస్త చరాచర

ప్రపంచాన్ని సృష్టించాడు. చెట్లను చూడండి ! మనం అడక్కుండానే ఫలములను చాలుస్తాయి. పువ్వులు పడేస్తాయి. నదులను చూడండి ! నావలను తల్లింతుకుంటూ పోతాయి తమంతటతామే, వాలునే వదిలేస్తే, ఇఖ మటి పక్షులను గురించి యోజిస్తుమా—కోరకుండానే కోయిలకూస్తుంది. ఎత్తుగా ఎగురుతూ భరద్వాజ పక్షి పాడుతుంది. మరిగుర్రాలు, ఏనుగులు, లొట్టిపిట్టలు యన్నీ మనం యనుకోకుండానే ఎక్కడలేని సాయం చేస్తాయంటాయి లోకానికి. ఒక్కమనిషే మరోమనిషికి సాహాయ్యపడడం అనేది, ఎదరవాడు కోరితేనే ! ఎదరవాడు యడిగితేనే ! ఎందుకూ ! అల్పాత్యల్పమైన ఎఱ్ఱచీమలు గావించిన యీ కథ లోని విచిత్రం చదివేరా, లోకంలో మానవేతరమైన ప్రతీప్రాణి స్వతస్సిద్ధంగా ప్రపంచోపకారి యని పాఠకులకు బోధపడి తీరుతుంది.

కథలో కనికట్టులేదు, మాయలేదు—దోలు వాయించడం మంటూ ఉండదు. మంత్రించడం జరుగదు. ఈలవేయడం అంటూ కానము—ముంగిసపాము రావు. మామిడిచెట్టు యమాంతంగా దుప్పటిక్రింద మొలవదు. గోచిలోంచి రూపాయ ఊడి పడదు—చూచువారి తప్పెటలుండవు, చూడని వారి తహతహ లగపడవు—అంతా ఋజువు, రూపం, ప్రత్యక్షం, నగ్నసత్యం—తెలిసినవారికి తేడాలేంది. తెలియనివారికి గోడాగొందీ !

“కాందిశీకులు” “కాందిశీకులు” అనే పేరు ఇప్పుడు ప్రతికల్లో పరిపాటిగా చదువుతాయన్నాము చూడండి, వాళ్ళు ఒక దేశస్థులుకారు. పడమటి పాంచాలంనుంచి వలసవచ్చిన కాందిశీకులున్నారు. అక్కశ్రీరదేశాన్నుంచి పిక్కబలం కొద్దీ,

వచ్చిన కాందిశీకులున్నారు. తూర్పువంగనుంచి వై తొలగివచ్చిన కాందిశీకులున్నారు. హైదరాబాదు సంస్థానంనుంచి హైసరబజ్జా అంటూ హడావిడిపడి హడలేత్తి “ఆలించండోయి !” “పాలించండోయి ” అంటూ పలాయనులై వచ్చిన కాందిశీకులున్నారు. పీరినందజును ఒక చోటికి చేరిస్తే “కాంబిశీకుస్థాన్ ” యనే క్రొత్త ప్రదేశం భారతదేశంలో ఏర్పాటు కాగలదు నిజంగా !

ఒక్క నూతన విషమపరిస్థితిలో వెడలివచ్చిన పీరినంద రిసీ గౌరవించి, వారికి భారత ఐక్యరాజ్యంలో సంగంరాజ్యం ఇచ్చి వేస్తుమా, పీరింతా ఒక నూతనయుగానికి కర్తరై, నూతన చైతన్యం కాపరుస్తూ, కులం యని, కట్టువాటు యని, కోశం యని, కొలత యని, ఏమీలేకుండా సంపూర్ణ స్వేచ్ఛతోను, వినూత్న సంఘబలంతోనూ, విరాజిల్లగలరని నా నమ్మకం,— ఏమా అంటే—వారు, వారి వారి యనబడి ఆస్తులు పోగొట్టు కొన్నారు; వారి వారి ఆదిమోద్యాలకు ఉన్న ఉద్యోగాలకు నీళ్ళు వదలుకొన్నారు. కొందఱు కొందఱు, పిల్లలల్లి ఎడమై, భార్యా భర్తా విడివడి, తండ్రికొడుకూ ఒకరినొకరు కానక,—ఉన్నారో పోయారో అన్న ఉదంచం కూడా నేరక పరుగుచూయున్నవారు కలరుకూడాను, వింటే గుండెరు జారివేస్తుంది. అంటే కళ్ళమ్మట నీళ్ళు కారుతాయి !

“శిబిరాలు ” “కాందిశీకుల శిబిరాలు” అంటూ ప్రభుత్వం వారు అక్కడక్కడ నెలకొల్పారు యనుకోండి : అని ఏమూలికి ? అక్కడ సదుపాయం కంటే మూలో ఏపంచో ఒక ఖాళీగాయున్న యరుగుమీద పరుండి, ఏవేళో ఒకవేళ బిచ్చ మెత్తుకు, నాలుగు బియ్యపుగింజలు సంపాదించుకు గండికాచు

కుంటే యంతకంటె గొప్పగా కాలం వెళ్ళిపోతుంది యని అనుకునే కాందిశీకులు వేలకవేలున్నారు. మీరెప్పుడైనా చూచారో లేదో ?

ఒకానొక రైల్వేస్టేషన్ ప్రాంతాన్ని ఒకానొక శిశిష వృక్షం ఎత్తుగాపెరిగి నీడగావొదిగి పూవులతో, కుచ్చులపల్లకీల్లా కొమ్మలల్లాడుతూ ఉంటే, ఎంతో ఇంపుగొల్పేదికద్దు. ఆ చెట్టు క్రింద అప్పటికెంతమంది బాటసారులు పక్కలు పఱచుకునో, ఎండుపూలమీద పఱచుకోకనో, విశ్రమించి, మఱి తిరిగి ప్రయాణమైనారో, జనాభాలెక్క తీసికొన్న నాధుడులేడు.

ఆ పొద్దు, ఒక యువతి, పైచెట్టునున్న పువ్వుకంటె మెత్తని శరీరంగలది, శరీరంకంటె మెత్తందనంగల చిత్తంగలది, ఒక యువతి, ఆ చెట్టుక్రింద మేనువాల్పింది. పచ్చని దబ్బపండులాంటి శరీరచ్ఛాయ, ఎఱ్ఱని మేలిముసుగులోంచి కావడుతూ, ఉషస్సు ఎన్ని ఊహలు మనలో గొల్పుతుందో, అన్ని ఊహలు గొల్పుతాయుంది. పాలమీగడలో పంచదార మెదసిన సుతారపు ఆహారంమీదనే నిరంతరం పరిధవిల్లిన ప్రస్ఫుటస్వరూపంగా పరకాయంపున కానింది అంటే నమ్మండి ఆమె :

ఆమె తలవెంపు ఒక సంచీ ఉంది. కాని సంచీమీద మాత్రం ఆమె తలలేదు. ఆమెకు తలాడగా ఆమె బాహువును ఉపకరించుకుంటాయుంది. సంచీలోని సరుకు ఎవరికి తెలియదు. కాని ముట్టెకట్టిందికాదు. ఆమెకు మగడున్నాడో, మగడెక్కడి కైనా ఊళ్లోకివెళ్ళాడో అని అడుగుదామన్నా, ఆమెను చూచిన వారికి అడుగ బుద్ధివుట్టదు, ఏమాఅంటే ఆమె అందం చూచుటలో

అందరూకూడా అంతచేటు ముగ్ధులు కావలసిందే ! ఆమెకు వచ్చిన భాషకూడా అక్కడ ఉన్నవారెవ్వరికీరానేరదు. అక్కడ ఉన్నవారి భాష ఆమెకు రానేరదు. మఱి అన్యోన్యం మాట్లాడ మెట్లా ?

అయితే ఆమె వొంటిగా ఊరికేలేదు. ఏదో వింటూవుంది ! కడనే ఒక చీమల ఎలుగు, ఎఱ్ఱచీమలపాట !

“ కాందిశీకులకు కనకధనం,
మందభాగ్యులకు మంచీ ముత్యం,
మమ్మన్నెవరూ అడుగక్కఱలే !
అడిగినవారికి మఱీ అదృష్టం !”

వినబడింది ఆమెకు ఆ పాట. తేరిచూచింది ! చీమలబారు ఒకటి నడిచిపోతూవుంది. అవికూడా కాందిశీకులకు మల్లెనే ఆమెకు కనబడ్డాయి. వాటి సాయం, తనకేలాగూ అవి, శంకించింది. అయినా పారచూచింది-ప్రతీ మ గచీమ ముక్కునా ఒక కందిబద్ద, ప్రతీ ఆడచీమ ముక్కునా ఒక బియ్యపుగింజ, అదే చెక్కు మాత్రంగా, అదే నూకవాటుగా, అవి మోయగలప్రమాణంలో, ఆమెకు గోచరించాయి.

వెంటనే ఆమెకు నాడు, తనకు “ ఊరంతా తిరిగినా, ఒక్క బియ్యపుగింజగాని, ఒక్క పప్పుబద్దగాని, ఒక్క కూర తొడిమగాని, ఒక్క ఊరుగాయ పేడుగాని, ఎన్నిగుమ్మాలెక్కి, ఎన్నిగుమ్మాలుదిగి, “అమ్మా” “అయ్యా !” అని యఱచినా పుట్టలేదు. పెట్టలేదు యన్న ఆరాటం ఎత్తింది. కడుపు యేడ్చి నట్టయి వకులు చెమ్మగిల్లాయి !

“ మనుష్యులకు లేనిహృదయం చీమలకు ఉంటుందా ?”
యని అనుకుంది, అయినా ఛూదాం అని.

“ చీమల్లారా : చీమల్లారా :
 నాతోవున్న భామల్లారా :
 మీమీ బిచ్చం పెడతారట్రా :
 మీరే పట్నం పెడతారట్రా !”

అని ముఖావంగా యాచించింది.

వెంటనే ఆ చీమలబారు, అల్లావెళ్ళేది, ఇల్లా మళ్ళి ఆమె తలవెంపు సంచీలోకి తమతమ సరుకుతో ప్రవేశింపసాగాయి. కొంతసేపటికి ఉత్తచీమలు వెలికివచ్చాయి.

యువతి సంచీలో చేయిపెట్టిచూచింది, “ గుప్పెడు నూకలైనా కావా ? గిద్దెడు చెక్కెనా కాదా ? అన్ని చీమలు లోపలకు వెళ్ళి యివలకు వచ్చాయి, తమతమ ముట్టెకుగల పొట్లో, పొట్టో, సంచీలో పడేసి, ” యని అనుకొంటూ—

ఆమె చేతిలోకి గుప్పెడు బంగారు పిల్లకాసులు, గుప్పెడు మంచిముత్యాలు వచ్చాయి : అవి సంచీలో చీమలుపడేసినవేనా లేక తన దేశంనుంచి వచ్చినప్పుడు యందులో తానేవుంచి ముఱచి పోయినవా ? అనే సందేహంలోపడి చీమలవంక చూస్తూ సంచీ పుట్టిగాదులిపింది. వట్టిదయ్యేలా వెలిపింది తన గుప్పెళ్ళల్లోని పిల్లకాసులు మంచి ముత్యాలు నేలపడేలా : నేలమీదపడుతూంటే, ఒక్కొక్క పిల్లకాసుక్రింద ఒక్కొక్క చీమ, ఒక్కొక్క మంచిముత్యంక్రింద ఒక్కొక్క చీమ, వాటిమీద పడ్డపాటుగా, బరువు తట్టుకోలేక ప్రాణంపోయినట్టణగారి పోయాయి.

చటక్కన, ఆ కాసులు, ఆ ముత్యాలు యేరిందై యువతి ఆ చీమలు చచ్చిపోయినాయో, జీవంతో ఉన్నాయో అని పరీక్షించింది. అప్పటికప్పుడే వాటితోటి చీమలు, వెనకకేజీలో యుండి, ఇంకా సరుకు సప్పురా మోసుకొస్తూయున్నవి, ఈజీవకళ

తప్పినట్టున్న చీమలవంక అగి ఒక్కొక్క మగచీమనోట్లో, ఒక్కొక్క బియ్యపునూక పలుకు, ఒక్కొక్క అడచీమనోట్లో ఒక్కొక్క కందిబద్దపినరు, తాము తెచ్చుకుంటాయున్నవి వాని నోళ్ళకు అందిచ్చాయి ; వెంటనే సంజీవి పోసినట్టు, అమృతం కుడిపినట్టు, పాకతోడగాయి ఆ పడివున్న చీమలు.

యువతి, “ వాటికి జీవనాధారమైన సరుకు నా సంచీలో పడేసి, అమరత్యాగం చూపినాయే ఈ చీమలు ” అని మెచ్చుకొన్నదై, మెచ్చుకోలు సశేషంలోనే, తాను నిజంగా ఆకలిగొని వుంది కాబట్టి, అడగడం మఱచో, అడిగేదేమిటి యనో, తనకు గల పకుబలంకొద్దీ, కొత్తచీమలలోని ఒకదాని నోట్లోనుండి ఒక మెఱియ, ఒకదాని నోట్లోనుంచి ఒక కందిబద్ద తునియ ఊడలాక్కుని ఆలా తన నోట్లో వేసికొంది :

“ ధునియామేఁ ” — “ ఎంత కనకమయితే ఆకలితీరను. ఎంతెత్తు ముత్యాల కుప్పవొస్తే దప్పికావను ? ” అని ఆమె యనుకుంటూ గర్జనత్రెంచింది. ఎక్కడి ఆకలి యక్కడే ఆమెకు మాయమైంది, ఎక్కడిదాహం యక్కడే ఆమెకు తగ్గి పోయింది. ఆమెకు మఱి, నాడు తాను మనుష్యులను ఎక్కే గుమ్మందిగే గుమ్మంగా యాచించినప్పటి నిష్ఠురమైన ఫల్యము, స్ఫురణమాత్రంగానైనా తట్టలేదు.

కాని ఏ చీమనుండి తాను బియ్యపు పినరు కొల్లగొన్నదో యేచీమనుండి తాను పప్పు చీలు చూరగొన్నదో, ఆ రెండు చీమలు ఈ పర్యాయం నిజంగా ప్రాణాలు వదిలేశాయి ! చుట్టూ ఎన్ని తోడిచీమలు మూగి ఎంత ప్రయత్నించినా బ్రదుకలేదు ఆ రెండు చీమలూను !

అయితే యువతి వాటివంక చూచిందీలేదు : యువతిలో
అందం లోకం మఱి గమనించిందీ లేదు : ఊడలాగికోకుండా
ఆ రెండుచీమలను వేడివుంటే ఎంత మంచి జరివుండేదో !
ఆమెకూ ఆ చీమలకూ కూడా :

....

బంగ్లయ్యకు గుడ్ - అక్ !

లొర్డు వివియథాన్ ఇంగ్లీమాన్.

వివియథాన్ ప్రభిష్టకూడా ఆదేశా
సకు చెందిన మనిషే. వాళ్ళ పిల్లలందఱూ కూడా ఆ దేశంలో
జన్మించినవారే “ కన్నెప్లైన్ ” ఏ దేశంలో కానీయండి.

వివియథాన్ కుటుంబంవారి చాయ ఉడుకునున్నంలో
పైకెత్తిన దూదిపింజెల చాయ నొప్పుతూ, లోపలి వెచ్చని
నెత్తురుయొక్క కావి ఆవి బూరిబుగ్గల్ని బుసకొట్టేలా, బొద్దు
దేటి అద్దుకాగితాల్లాంటి దళాసరి చర్మంతో వెలిసివుంటుంది.
ఇండియాదేశపు వేడిమి తట్టుకోలేక ముహూర్ముహూర్మర్మవారి
నేరులు కట్టుకుంటూ “ సీలింగు ఫానుల ” క్రింద కూర్చుండి
“ డిప్రెజిడిర్ కూలింగు ప్రిసెర్వేడ్ ఫుడ్సు ” ఫలాహారంగా
అహరిస్తూ, వారున్నారు ఈ కథాకాలంనాటికి.

వివియథాన్ ప్రభువువద్ద వుండే బిళ్లెరుపేరు బంగ్లయ్య.
బంగ్లయ్య, పక్కానేటివ్, ఆవుగాక ! చిన్నప్పడే మతముచ్చుకు,
మూచూచి మూచూచి ముట్టుకొన్నట్టుగా, “ పూ ” చేసి “ పూ ” చేసి
కట్టుకున్నాడు అనుతాపి అనే ఒక బిల్లికల్ మహాపాపిని.

బిల్లికర్ పాపి యంటే ఏడమ్ అండ్ ఈవ్ దంపతుల ప్రణయఫలితంగా పరిణమించిన పరంపర పాపజన్మ అన్నమాట. అంతే, అంతకంటే నేతే పాపం చేసింది లేదు ఆ యిల్లాలు.

ఆ నేటివ్ క్రిస్టియన్ దంపతులిద్దరూ, ఒకరు నల్లతుమ్మ కొల్చగా వచ్చిన బొగ్గు చాయనుంటే, ఒకరు సింగరేణి గనుల నుండి వెలిబుచ్చిన రాక్షసిబొగ్గు చాయనుండేవారేగాని ఒక ర్నొకరు తీసిపోయేవారు ఏమాత్రం కారు. మఱిన్నీ వారిపిల్లలు డజనుమంది. డజనుమందిని వరుసగా పరుండపెడితే వచ్చిన డ్లక్ బోర్డు యని అనుకొని తీరాలి.

కాని ఎప్పుడున్నూ బంగ్లయ్య జాపతు ప్రజాసమూహం లివియథాన్ దంపతులు కంటబడింది లేదు. వీళ్ళ ఉనికి ఊరు పట్టువీడు విశ్రాంతి పాడువేటు. బంగ్లయ్య వొక్కడే బిళ్లేరు. ఏ రూపాన్నో వో రూపాన్ని నిత్యం లివియథాన్ దంపతులింట ప్రత్యక్షమయివుండేవాడుకూడా అతడొక్కడే !

కాని రోజులైనా సరే, కరువురోజులైనా సరే, కర్మకాండ తప్పదు గదా : 25..2-? క్రిస్టమస్ పండగ వచ్చింది. అదివఱ కల్లా బంగ్లయ్య వొక్కడే దొరగారికి, వారి కుటుంబానికి చెప్తూ యుండేవాడు “సంతోషకరమైన కిసిమిసి” ఆ సంవత్సరం పిల్లల్ని పెళ్ళాన్నికూడా తీసుకువెళ్ళి దొరగారికి, దొరగారి భార్యకు, వారి పిల్లలకు తాను కుటుంబ సమేతంగా “సంతోష కరమైన కిసిమిసి” చెబ్బామని సంకల్పించుకున్నవాడై, రెండు దండలూ, ఓ బిస్కట్ల డబ్బా పట్టుకు బయలుదేరాడు. తెల్లాటి ఎనిమిదికే ఆ పొద్దు బంగ్లయ్య.

డజనుమంది నేటివ్ పిల్లలూ, బంగ్లయ్య, బంగ్లయ్య భార్య అనుతాపి బజారంటే నడుస్తూ క్రమక్రమంగా లివియథాన్

దొరగారి బంగళాగుమ్మం చేరుకునేవో, వారి వెనకాల, ఎఱ్ఱటి వోళ్ళు, పచ్చటివోళ్ళు, చామనచాయవోళ్లు, ఓ మోస్తరు నల్లని వోళ్ళు, ఏ చాయాలేని వోళ్లు, ఎంత తోమినా రానివోళ్ళు, హిందువులూ, ముస్లింలూ, వీరందఱూ, ఎంత లేదన్నా, ఓవంద మంది వెంటాడించారు.

“వీరందరినీ ఎలా పోషిస్తున్నాడు ? ఈ బంగ్లయ్య ఈ రోజుల్లో ” అని ఆశ్చర్య పోసాగినారు.

“పోషణ జరక్కే దొరగారి దర్శనార్థం తీసికెడుతూ ఉన్నాను ” యన్నాడు అతిజాలిగా బంగ్లయ్య ప్రక్క ప్రక్క నున్న జనంతో. “దొరగారెంత దొడ్డోరైనా ఇంతమందిని పోషించుకునే సూత్రం చూపిస్తారా ఈ వెట్టిమొహానికి ” అని కనిపెట్టి చూస్తూవున్నారు ప్రజానీకం. అనుతాపి ఎవరివంకా చూడకుండా తన బిడ్డలవంక తనవంక నేలంక చూసుకుంటూ నడుస్తూవుంది.

చేరుకున్నారు నగుమొగాల్తో లార్డు లివియథాన్ గారి బంగళా :

లార్డు లివియథాన్ వచ్చి, బంగ్లయ్య దంపతులు వేసిన పూలదండల సువాసన మెచ్చుకుంటూ, “బ్లాక్ మార్కెట్టును పెంపొందింపజేస్తూ ఉన్నది మీ కుటుంబమే యనుకుంటాను బంగ్లయ్యా ! ” యవి అభినందించాడు. వెంటనే బంగ్లయ్య మగనాలి “మావల్లను ఏమవుతుందండి ! దొరగారూ ! బియ్యం తెలుపు బిన్నిబట్ట తెలుపు, డబ్ తెలుపు, పొడరు తెలుపు ! ఎంత నల్లటివాణ్ణో కప్పెట్టినా ఎంత నల్లటి గుప్పిల్లో కుదించినా, తెలుపురంగు బయటపడి తీరుద్ది దొరగారూ ! మా నల్లనోళ్ళవల్ల

ఏమవుద్ది దొరగారూ ! ఏదన్నా తమకే ! తెల్లదొరలకే నెల్లు తమకు మా సలాములు ! ” అంది వాయ్యారంగా.

ఎంతమందిని కన్నా అనుతాపి వాయ్యారం అదేమిటో ఆలాగే నిల్చివుంది “ టీన్ను ” రోలా “ ఫోర్టెన్ను ” అప్పుడున్ను.

లార్డు లివియథాన్ అతి టిప్ బోగా “ మేం ఈ రోజునే క్విట్ ఇండియా కావిస్తున్నాం. మీకు తెలియదు కామోసు.

ఎప్పుడో అన్నాది.

ఈ నాడే నెరనేరుస్తున్నాం.

మీకు తెలిస్తున్నాం. ఈలా ఆడవాళ్ళ దగ్గర్నుంచి వై దొలగమంటూ ఉన్నప్పుడు, మఱి వుండడం మాకు మంచిది కాదు. సామాను ప్యాక్ చేశేకాం, ఈ తత్తణం “ క్విట్ ఇండియా ” పంథామేం మా కుటుంబం అమలుపెట్టేసి వేస్తున్నాం. “ ఎ హాపీ క్రిష్టమస్ టుయూ ఆల్ ! ” అన్నాడు పెద్ద నవ్వు నవ్వుతూ !

అనుతాపికి కళ్లు చెమ్మగిల్లాయి, బంగ్లయ్య లివియథాన్ పాదం ముట్టాడు. బాంగ్లీయులు మాత్రం “ మీరు వెళ్ళిపోతే ఈ బంగళాలో మాం ప్రవేశిస్తున్నాం ! ” అన్నారు సగర్వంగా.

“ ఉండుండి ! సత్వరం ప్రవేశించి వుండుండి ! మీ క్షేమం కొరకే మేం వెళ్ళిపోతున్నది ” అని లివియథాన్ ప్రభువు ఒక తాళంచెవి ఆ పిల్లల కందించాడు.

ఆ తాళంచెవి తెల్లగా వుంది. “ వెండి చెవిలాగుంది. అంది అనుతాపి వోరచూపు చూస్తూ. బంగ్లయ్య “ దానిమీద క్రెనెంట్ చెక్కబడివుంది ” అన్నాడు దూరపుజూపు ప్రకటిస్తూ. పిల్లలు తాళంచెవి పెట్టి తలుపులు తియ్యబోతే తలుపులు రావు. రోపల కిచకిచలు. తలుపుల సందులంట చూచేరు. రోపల కృష్ణ గద్దల సంతానం. జీసస్ లేడు మోసెస్ లేడు.

అప్పటికప్పుడే లివియఘాన్ ప్రభువు ప్రభిష్టతో వారి ప్రోజెనితో అందరూ బోంబేమెయిల్ ఎక్స్-సి-చల్! చల్! చల్! స్టీమర్ డెక్ మీద తొక్కిసి టక్! టక్! టక్! మరిన్ని దేవుడుమేలుచేస్తే లండన్ నుండి బంగ్లయ్యకు తేబిల్-గుడ్ లక్! లక్! లక్!

....

ఎజ్జికలవ చేతులూ . నల్లకలవ ముఖమూ

“ యు ఆర్ డిశ్చార్జిడు ఫ్రమ్ దిస్ మోమెంట్ ” ఈ నివేషం తమకు

వెళ్ళిపోవాలని వుంటే, వెళ్ళిపోవచ్చు హాస్పిటల్లోంచి; మీజబ్బు కుదిరింది, మీరు కులాసాగా నున్నారు. ఇదిగో! పెద్ద దొరగారి ఉత్తరువు ” అని తాఖీదు చూపించింది, అత్యుత్సాహంగా కళ్ళల్లో నవ్వు పెదవులమీదా ముక్కుకొనమీదా మెరిసేలా ఆ కోమలాంగి. కోమలాంగి అంటే నర్సు వీరవల్లి. పరాయిమనిషి కాదు. ఆమెచెప్పే ఆ వీడ్కోలు వాక్యాలు విని వేడుకపడ వచ్చునా ? విశ్వసింగు మహదేవుకు వేడుకలేదు సరికదా విచారం పుట్టుకొచ్చింది.

అప్పటికి నెలరోజులుండి ఆ హాస్పిటల్లో స్పెషల్ వార్డు ఇన్ పేషంటుగా వుంటూ, వీరవల్లి పెట్టిన రొట్టి, వీరవల్లి అందిచ్చిన పాలు, వీరవల్లి కొట్టిచ్చిన కోడిగ్రుడ్లు ఒకటేమిటి ? ఆమె గ్రుచ్చిన సూదిమందుల దగ్గర్నుంచీ, డాక్టర్ సమక్ష మందు, డాక్టర్ పరోక్షమందూ కూడా తీసికొంటూ రోజూవారీగా

తేరుకొన్నాడు-అన్నాడు “ ఇంటికంటే నాకీ హాస్పిటాల్లోనే బాగుంది. చించెయి ఆ విడుదల ఉత్తరువు. వీరవల్లి “ మీ ఇల్లెక్కడ ? ” వీరసింగు మహదేవుడు “ ఇల్లూ లేదు వాళ్లూ లేదు ఈదాకా. నీ మూలంగా వాళ్లొచ్చింది. మఱి ఇల్లు ఎవరిమూలంగా వస్తుందో ? ఇంతకూ ఇల్లుండి ప్రయోజనం ఏమిటి ? పిల్లలుండాలి. ఒక్క పిల్లడైనా కలిగినా కంటిముందు త్రచ్చాడుతూ వుంటే బ్రతకగలను గాని లేకపోతే చావే శరణ్యం. ఏమంటావు నీ అభిప్రాయం ? ” అని ఆమె కళ్ళల్లోకి యతిదీనంగా చూశాడు.

ఎందరెందరో వ్యాధిగ్రస్తుల్ని ఈసరికి వీరవల్లి నాడి చూచి, నరంసాచి తెలిసికొంది కాని, ఈలా తన కళ్ళల్లోకి ప్రాదేయపూర్వకంగా చూస్తూ తననే ఆధారంగా పరిగణించిన పురుషుణ్ణి ఆపె చూచియుండలేదు. అయినా యతగాడు కోరింది ఆదో పెద్ద కోరిక కాదు. ఒక్కకుఱ్ఱాణ్ణి తనకు ప్రసాదించమంటూ వున్నాడు. ఆలోచించింది వోలిస్త. ఆలోచించి “ అలాగే, అందుకేమీ నీవు ఆందోళనపడనక్కరలేదు. నీవు మొదలింట బ్రహ్మచారివిలా గున్నావు. మరి ఇల్లెక్కడ ” అంది. “ ఎక్కడేమిటి ? తెల్లారేసరికి ఈ హాస్పిటాలుకు వెనుతట్టునవున్న మైదానమ్మీద రెండో స్వర్గలాగ సాధిస్తాను ” అన్నాడు వీరసింగు మహదేవ్. వాండ్లు ఇరువురూ పరస్పరం వీడ్కోలు గొన్నారు.

కథలో బిల్డింగ్ లేవడం కష్టమేమో గాని ఈ రోజుల్లో అవతల యసలు మైదానమ్మీద యతిసుకువు మహాసుకువూను. ఎటామిక్ ఎనర్జితోటి లేచిపోయినాయి స్తంభాలు, దూలాలు, కొమర్లు, గొళ్ళాలు, కావలసినన్ని గదులు, పోలేనన్ని త్రోవలు,

లిప్టులు, స్విచ్చులు, పిల్లోలు, పుళ్ళీలు—అంతా అధునాతన రసాయన పదార్థవిజ్ఞానశాస్త్ర వృక్షజంతుశాస్త్ర, తాత్విక ఆర్థిక, సాంఘిక రాజకీయ సాముదాయక సూత్రాల ననుసరించి వీరసింగ్ మహదేవ్ మహల్ పెద్ద పాలెస్ తయారైంది. వీరవల్లి తన హాస్పిటల్ డ్యూటీస్ నెరవేర్చిన అనంతరపు గడియలయొక్క విలాస నివేకాలన్నీ ఆ “వీడు” నందే. లోపల ఆమె ఏమేమి చేసేదో, వీరసింగ్ మహదేవు నెలా సంతోషపెట్టేదో బ్రహ్మ రహస్యం.

అయితే వీరసింగు మహదేవ్, తన కట్టెదుట ఆమె చేస్తూవచ్చిన చేతల్లో ఒక నేవ దైనందిన నూతనంగాను యతి వినోదవంతంగాను చూచేవాడు; తన తలాపు దిక్కునే. మంచం ప్రక్క :

డయాగ్రామ్ గియ్యలేను గాని, అతి వయ్యారంగా నడిచేది యతని పడకగదిలో వీరవల్లి. ఇంటర్మిటెంట్ ఫీవర్ చార్టుగీతలా వంకర టింకర్లు పోతూ ఓ టెస్టుట్యూబ్ లోకి అస్తమానం చూస్తూ వుండేది ఆపె. ఆమె దృష్టిలో తన దృష్టి కలుపుతూ వీరసింగ్ మహదేవు ఆ టెస్టుట్యూబ్ లోకే చూస్తూ ఎవేవో రంగులొచ్చినట్టు పొంగువచ్చినట్టు, హృదయముప్పొంగినట్టు కనుగొంటూ ఉండేవాడు. ముట్టుకోవద్దు అని అజ్ఞాపించేది ఆపె. ఆ ముక్కతో తన కోరికలన్నీ కట్టిపెట్టేసుకు మంచంపట్టిమీద గడ్డంమోపుక ఊ ఆ గాజుపాత్రవంక చూచేవాడు. అప్పుడప్పుడు వీరవల్లి ఓ ఎఱ్ఱ కలువవువో, ఓ నల్ల కలువవువో ఆ టెస్టుట్యూబ్ లోకి నీళ్లుపోసి తేలవేస్తూ ఉంటే తనూ వాకటేసి చూచేవాడు. నాలుగైదు కలవపువ్వలదాకా తేల్చి, పోల్చడాని

కవకాశంపున్న కైవారం గల పాత్ర అది. ఇలావుండగా ఓనాడు రాత్రి ఏంజరిగింది : వీరసింగు మహదేవ్ ఒక్కడే ఉన్నాడు ఇంటిలో : ఇల్లంతకూ వొక్కడే : అన్ని గొళ్ళాలు వేసేసి. లోపల గెడెట్టుకు, మరి కూర్చు కనబోతున్నాడు. ఇఖ నిశ్చింతగా : అట్టే : ఓ బేబీ : అంటే పిల్లవాడు : అంటే శిశువు : ఒకడు ఎట్ట కలువ చాయనో రెండు చేతులూ, నల్ల కలువ చాయనో ముఖమూ, టెస్టుట్యూబ్ పగల, విసరి, కేరుమన్నాడు : లోకంలోని కలలన్నీ వొక్కమారు కాంతిల్లి తేజరిల్లినట్టు. లోకంలోని తెలివిఅంతా కేంద్రీకరణమై వ్యనించినట్టు :

వీరసింగు మహదేవ్ తక్షణం పాడ్ నుంచి ఒక లెటర్ పేషరు చించి, కుర్రాణ్ణి చూడకుండానే ఇలా వ్రాశాడు : “బొడ్డు కోయనక్కఅలేదు. పాలైనా ఇవ్వ నక్కఅలేదు. బిడ్డడు బాగానే ఉన్నాడు. నీవీ నిమిషమునుండి నా యింటికి రానవసరములేదు. యు ఆర్ డిస్పార్జిడు ఫ్రంమ్ దిన్ మోమెంట్” అని వ్రాసి వెంటనే వీరవల్లి కందచేశాడు.

ఆ చీటీ యందుకుని యటులర్వాత వీరవల్లి మిక్కిలి చింతించిందై తాను కనబోయే పిల్లవాడు వాడే యేమోనని, ఆ యింట్లోకి ఎలాగైనా వెళ్ళి ఆ పిల్లణ్ణి చూదామనుకుంది. కాని ఆ యింటి తలుపులు నాటికీ నేటికీ అభేద్యాలై ఊరుకున్నాయి :

....

అసలైన నీసలైన స్వేచ్ఛను అందుకోండి !

“అయిదువందల రూపాయలు బరీదు చేసే ఆటవస్తువు కొన్నాను : చూసుకో”

అనిఅంటూ భర్త ఒకపేకేజీపెట్టై కూలివానినెత్తినుండి చావడిలో దించుతూ కూలివాణ్ణి పంపించివేసి వంటింటికేసి చూచాడు.

భార్య : “ నాకా ? పిల్లలకా ? ” అంటూ చక్కావచ్చింది.

భర్త : “ నీకూ, పిల్లలకూను, నీవుమాత్రము పిల్లల కన్న ఎక్కువ తెలివైనదానవా ? ”

భార్య : “ అలా చేశేశారు ! ” అని చెప్పే జవాబు విన కుండానే భర్త పేకేజీపెట్టె విప్పుచుండెను.

పిల్లలు చుట్టూ మూగసాగిరి.

తల్లి వెంటనే “ చుట్టూ మూక్కండి. 500 రూపాయలు ఖరీదుచేసే ఆటవస్తువు వుంటుందా ? చూరంగావుండండి ” అని పిల్లలను బెదరించింది.

పిల్లలలో వొకడు “ బందర్లాడూలేమో ? బంగళాదేశపు రసగుల్లాలేమో ? —

తల్లి : “ అస్తమానం మీకు తిండిగొడవే ! అరసంవీ రూపాయల ఖరీదుచేసే లాడులేమిట్రాః లక్షణమైన కానుక పేరో, వరహాలపేరో అయివుంటుంది. ”

భర్త : “ అవి నీ ఆటవస్తువులా ? ”

భార్య : “ నాకే అవ్వాలా ఏమిటి ? నా మెళ్లో మీరు వేస్తే ఈ చంటికూన చంకెక్కి ఆడుకోడూ ? మీ రెప్పుడూ చదవలేదూ, వేమృణాళాంకురశంకనంబెడు గజాస్యని గొల్తు మదభీష్టసిద్ధికై ” అన్నది.

భర్త : “ మనము చేయబోయే కార్యమునకు పేరే బ్రాహ్మణుడు, విఘ్నేశ్వరపూజ అక్కర లేకుండా చక్కని పద్యపాద ముటంకించినావు ! ”

భార్య : “ ఆటవస్తువుతో కార్యమేమిటండీ ? ”

భర్త : “ చెప్తా : పెరట్లోకివెళ్ళి ముందు ఒక వెదురు కర్ర తీసికొనిరా ? ”

భార్య : “ నేను తీసికొనిరాను ”

పిల్లలు పరస్పరము “ మనము వెళ్ళి తీసికొని వద్దాము.”

తల్లి : “ మీరు వెళ్ళారా ? తంతాను.”

భర్త : “ ఎందుకే అంత భయం ? ”

భార్య : “ నన్ను దానితో కొడతారేమో అని ”

భర్త : “ కొట్టను ” అని పేకేజీ ఇంకా విప్పుచుండెను.

భార్య పెటటికోనికి వెళ్ళి గెడకర్ర తెచ్చెను. అప్పటి కప్పుడే భర్త పేకేజీ విప్పి అందులోనుంచి ఒక కొత్త రేడియో పెట్టెను వైకితీసి టేబిల్ మీద అమర్చెను. గెడకర్రకోసము ఎదురు చూచుచుండెను.

భార్య : “ రేడియోటండీ ? మీరన్న 500 రూపాయల ఆటవస్తువును ? మఱిఉన్న గెడకర్ర వొక్కటి మీ రేడియోకి ఇచ్చివేస్తే నా త్రివర్ణ పతాకం దేనికి కట్టేది ? ”

భర్త : “ కొన్నావుచే నీవున్నా ? ”

భార్య : “ ఆఁ : కొన్నాను అయిదు అణాలు పెట్టి ” అని అలమారులోనుండి జాతీయ పతాకం తీసి, చుట్టివున్న దాన్ని విప్పుతూ “ దీన్ని ఈ రోజున సరిగా కేంద్రమందు మన మంత్రులు ప్రమాణం గొనేటప్పుడు ఈ గెడకర్రకు కట్టి స్వరాజ్య చిహ్నంగా నిలబెట్టాలనుకొన్నాను. ”

భర్త : “ జెండాకు నా చేతికర్ర ఉపయోగించు. ”

భార్య : మఱి సాయంకాలం అడిగేరా మీ చేతికర్ర మీకివ్వను సుమండీ, తిరిగి ఒక పర్యాయము ప్రతిష్ఠించిన తరువాత మఱి ఊడదీయనేరను. బాగా ఆలోచించుకోండి ! ”

భర్త : “ ఈపైనుండి మనకు బెత్తాల్తో పనిలేదు. మన చేతులందు ఖడ్గములే తళతళ లాడగలవు ” అని మొలనుండి యొక నిశితఖడ్గమును వెలికి దూసెను.

భార్య ఆశ్చర్యముతో “ మన మంత్రులింకను పదవిని స్వీకరించకుండగనే ఆయుధ శాసనము రద్దయినదా ? ” అని అడిగెను.

భర్త : “ రద్దుకానక్కఱలేదు. రద్దు కావలెనని కోర నవసరములేదు. అరుణోదయములా అహింసాతత్వము మన దేశమందు వ్యాప్తినెంది ఖడ్గములును, కత్తులును చేతికర్రలవలె ఒకగంటనుండి ఆమ్ముడువోవుచున్నవి. దసరా వీరపూజకై ననూ పనికివచ్చునని ఒకఖడ్గం కొన్నాను. ”

పిల్లలు : “ ఆలా అయితే దీపావళికి మేము స్వేచ్ఛగా తుపాకులే పేలుస్తాము ! ”

భార్య : “ ఆలాగే చేయండి ! కాని ఆకాశంలోకి పేల్చండి ! జాతీయ ప్రభుత్వార్కుడుదయమైనది అహింసా భావారుణరాగ మధ్యమ మందు అన్నమాట మఱువకండి. రండి, ఇదిగో మీ నాన్నగారి చేతికర్రకు దీన్నిగట్టి మన స్వరాజ్య పతాకమును నట్టింట అహింసాతత్వసుబుద్ధితో ప్రతిష్ఠించు చున్నాను. ” అని హెచ్చరించింది.

భర్త : “ నేను రేడియోగుండా మన చావడిలో ఈపై నుండి “ జవహర్ ” కావించెడు ఉపన్యాసములు వినుచున్నాను ! ” అని రెచ్చెను.

పిల్లలు : “ మమ్మల్ని ఏమిచేయమంటారు ? ” అని తండ్రికేసి ఒకపర్యాయం, తల్లికేసి ఒక పర్యాయం చూచిరి.

తండ్రి : “ అమ్మచేసిన స్వీటూ, నేవరీ, అగాయించండి”
అన్నాడు.

భార్య : “ ఏంచేశానని మీవూహ ?”

తండ్రి ఆలోచనలోవుంటాడు. ఒక పిల్లవాడు తండ్రి దగ్గరసా వెళ్ళి చెవిలో వూదేడు “ తీపి, జహంగీరూ, అక్కరు పాదుషా, చేసిందండీ ! మఱి మొహం మొత్తకుండా కారపు జంతికలు వేసిందండీ !” అని—

భర్త : “ ఏమేవ్ ! జిన్నా కలిసిరాకపోయినా నీవు జహంగీరును, అక్కరు పాదుషాను అభిమానంతో ఇంకా చూస్తూనే వున్నావు ?”

భార్య : “ జిన్నా అంటే కలిసిరాకపోవచ్చునుగాని మేటి జహంగీర్లు, అక్కరు పాదుషాలు మనకు తప్పరు, మనతోటివారె “ ఎల్లాకాలం !” అంది.

భర్త : “ ఎల్లాకాలం ” అన్న ఏస ఎక్కడ పట్టువడిందే నీకు ? ”

పిల్లలు : “ ఈవేళ మన యింటిముందు ఇద్దరు ఫక్ీర్లు వచ్చి నిలబడి అదేదో క్రిరుక్రిరు తిప్పుకొంటూ పాడారులేండి. “ ఎల్లాకాలం ” అంటూ అని తండ్రికి తెలియబడివారు.

తల్లి : “ పాడ్డమే కాకుండా మనల్ని మన పిల్లల్ని దీవించారు కూడాను. ”

భర్త : “ మిక్కిలి శుభసూచకం ! తరుణమైనది ! అదిగో ! అఖండ భారతవర్ష స్వాతంత్ర్యోషస్సు ! జాగుచేయక, పిల్లలారా ! మీజనని. నా జాయ, మన నట్టింట నిలిపిన జాతీయ

పతాకను అలాధించండి. మాతో కలిసి అర్పించండి. ఆకాశమున
తెగరవేయండి. అసలైన, సిసలైన స్వేచ్ఛను అందుకోండి !
వందేమాతరం ! ”

....

సారమేయమో ? ఆప్రమేయమో ?

చావడి అంతా నైలెన్ను. నైలెన్ను
లోనే ఆమె అడుగు లోపలకు పెట్టింది.

తెలిసికొన్నదప్పుడే అక్కడ ఆ చావడిలో కూగుచున్నది తన
భర్తే అని—రుసరుస ముఖం అతనూ ఆమె భర్తే! అతను !

“ లైఫ్ చూడవద్దటండీ ! ”

“ కాఫీ టైముకు ఏడవవద్దటండీ ? ”

పై సంభాషణవాక్యాలు రెండూ కూడా అండీలతోపే
అంత్యం చూపించడంవల్ల ఎవరేదన్నది. ఎవరు ఎవరిని మన్నిం
చింది, ఎవరు ఎవరిని పలుకరించింది తెలిసికోవడం స్పష్టంగా
వివరిస్తేనే గాని తెలిసికోవడం కష్టమేమో కాగితం మీద,
కంతాన్ని బట్టి తెలిసికోగలిగినా—మొదటి వాక్యం భార్యది.
రెండోవాక్యం భర్తదీని. మఱి భార్య, “ ఇక్కడ బల్లమీదపెట్టి,
తలుపు తీసివుంచే వెళ్ళాను. ఇంకా అంతకంటే వెల్లడిగా ఎవరు
చూపించగలరు చేసి ? ఈ బల్లమీద పెట్టి వెళ్ళాను. కప్పునిండా
పోసి సానరులో కప్పు వుంచి ” అని బల్లచూపింది. “ అవేనా ? ”
దూరాన్ని ఉన్న ఉత్తివాటిని చూపాడు భర్త. “ అవే ! కాఫీ
కాజేనే అల్లా ఇదవుతారు ? టౌన్ లో కూడా ఇంత ఖాయిదా

అవితే కష్టంనుండీ ! కాంత అన్నది బతకడం ! కార్యం నా దేకాంతంగాని కడాపటి దాకా ఏకాంతమే ? ఎందుకా అని ఈ తలుపేను క్కూర్చోవడం ? ఇంట్లో పడివుండడమూను ? అయినా ఇంతలోకే ఎవరువచ్చి త్రాగేనేవారు ఉంటారు ? మన సావిట్లోకి వచ్చి ? కుక్కన్నా కావాలి ! పిల్లన్నా కావాలి : ” అని అదో సమర్థగా అంది ఆ యిల్లాలు. విమర్థగా భర్త అనేడు “ ఆ రెండూ అవితే యంత చక్కగా అంత వాబ్బిడిగా త్రాగిపోతాయా ? ” భార్య : “ అయితే పరాయి మగాడే అంటారా వచ్చి తాగేసింది ? భర్త “ మగాడే కానక్కరలేదు. అడదీ కావచ్చు. ” — “ అవితే మీరు చూశారన్నమాటే ఎవరో అపె ? — “ నివ్వెంత వాట్టుపెడితే అంత వాట్టు. నేనెవర్ని చూడలేదు. ” — “ అవి : మీరే తాగేశారు ! తాగేశే యీ తగు వంతా ” —

మగడు మాట్లాడడు, భార్య “ అంతా ఐదు నిమిషాలు కాలేదండీ అలావెళ్ళి. అదేదో మేళం తాళం వినిపిస్తే విద్వార మేమిటా అని వెళ్ళి చూచాను. ”

“ వెళ్ళకపోతే మునిగిపోయిందా ? ”

“ ఇన్నాళ్ళూ వెళ్ళానా ? నిజంగా చెప్పండి ! ఇక్కడ కాఫీ మీరు తాగలేదంటారా ? ఇంకా దాని ఆవిరి యంతరాళంలో యగసిస్తునే వుంది. పరిమళిస్తూనే ఉంది. ఇంతలోకే మాయం చేసే వాళ్లు ఎవళ్లు వచ్చిపోయేరు మన చావడిలోకి ? వాడెవడో ఇంట్లో తెప్పాలా తెడ్డూ ఏమన్నా సంగ్రహించుకుపోలేదుగదా ? చూశారా ఇల్లంతా సరిగా మీరు ? పోయేదాన్ని తలుపాపల గొళ్ళం పెట్టి తాళం నొక్కుకుపోనన్నా పోయానుగాను. సరిగా

రెండు కావస్తూంది. మీరు ట్రైముకు వచ్చి కాఫీ తాగక మానడం అని ఇలా వుంచి, అలా వెళ్ళాను. ఇంతలోకే ఇంత వింతా ? ఫిల్టర్ కాఫీ కూడాను మనది. ”

భర్త బ్రేక్ “కాదని ఎవరన్నారు ?” — ఆమె “అసలు నీలగిరి గుండుగింజల పొడుంతో చేసింది !” తిరిగి బ్రేక్ : “నేను లేదన్నానా ?” ఆమె “నేనుంటే ఓ చంచాడే చచ్చి చూచాను పంచదార సరిపోయిందో లేదో అని తెలుసుకునేందుకు.” మూడోబ్రేక్ “మిగతా దేమైందన్నానా ?” ఆమె “ఏదో బుద్ధిగడ్డితిని ఈ రోజునే అవలకు వెళ్ళాను. మరెప్పుడూ వెళ్ళను. రండి ! ఇల్లంతా సరిచూడండి ! ఇంట్లో ఎవడన్నా దూరివున్నాడేమో దొంగ ?”

అందుమీద భార్యభర్తలమధ్య మరి కొంత సంవాదానికి అవకాశం చిక్కింది. “దొంగంటే ఎలా వుంటాడో నీకు తెలుసా ?” “దొంగంటేనే ఎఱగనంటారా ?” “ఎప్పుడు చూశావు ?” రోజూ పోలీసులు రోడ్డుంట నడిపించుకు వెళుతూ ఉండడం ఎవర్నంటారు దొంగల్ని గాక.” “వాళ్లు దొంగలు కారు. దొంగతనం వాళ్ళమీద మోపి ఇతరులు వాళ్ళను దొంగలుగా భావిస్తున్నారు. అసలు దొంగ కనేబడదు ఎవరికీని. ఎవరికీ దొంగకనే దొంగకదు.” “పోసీలేండి దొరక్కపోతే పీడేపోయిరి. మీకాఫీ మాటేమిటి ప్రస్తుతం ?” “కాఫీహోటల్లో త్రాగి అలా అఫీసుకు పోవడమే ! మరి అలస్యమైందుకు లేవండి ! ఈ మాటైనా తాళం వేసుకు వెడతా ?” “ఎక్కడకూ ?” “అప్రొప్రియేట్ కూడా !” “మళ్ళీ రావడం ?” “మీరు అఫీసునుంచి వచ్చేసరికి ?” “ఈవేళ ఒక గంటముందే వచ్చే

స్తున్నాను. ” “ అలా అవితే ఈ తాళం మీవద్దనే వుంచుకుని, కుంప టంటించి, కూర తరుగుతూ వుండండి నేవచ్చేసరికి : ‘ త్యాగయ్య ’ సిసీమాకు వెడదాం పెందలకదే ! ” “ మరెక్కడకో వెళ్ళవు ? ” “ అక్కడికే వెడతా ! ఆమెకూడా భక్తురాలే ” “ ఆమె ? ” “ ఆమెనండీ ! ” “ ఆడదా ? ” “ ఆడదే ! నాలాంటిదే? అయితే నాకంటే లక్షరెట్లెక్కువపెట్టి పుట్టిందేమో! దేవు డామెకు ప్రత్యక్షమయ్యాడు ! అంతా భక్తే ! అంతా పరవశమే ! ” అట్లా అవితే ఆఫీసుకు వెళ్ళకుండా నేనూ వస్తాను సీతో ! ” “ మీరు వచ్చేచాకా నేనుండను సుమండీ ! భక్తి భక్తే ! రక్తి రక్తే ! ఇప్పుడు నేను పూర్తిగా భక్తి పరవశురాలనై యున్నాను. మీ రాపినా ఆగబోను. ” అన్నంతపని చేసింది ఆమె. నిమిషం అగలేదు ఆమె—భర్త తనను ఎక్కడ వెన్నంటిపోతాడో అని ఒకటే పరుగు. “ ఈతాగేసింది సార మేయమో ? అప్రమేయమో ? తేల్చుకుండానే పోతావుచే కొంపలోంచి ? ” అంటూ వుత్తి కాఫీకప్పు చేతపుచ్చుకు భర్త నట్టింటి చతికిలబడేలా ఆమె అంతలో అదృశ్యం అయింది.

....

భావుమతి ది అం

“ ఓ కురూపుల్లారా ! ఓ కబోడు
ల్లారా! రాజబాటను కొంచెం వోరగా
నడచి పోలేరుట్రా ! ” యని అనేటంత యసహ్యపుటిదిలోకి,
అనుకోనంత యంటరానితనపు టాక్రమణలోకి, వచ్చేకాదు
భావనాచార్యులు.

భావనాచార్యులు యంచే సంపన్నగృహస్థుః స్ఫటికం లాంటి నైర్మల్యంగల భోవతి, పచ్చని బంగారంలాంటి శరీరాన్ని ధరించి, ఏవేళా పట్టె నామాలు, బ్రాహ్మణ నియమాలు వదలనివాడు.

అవలివాళ్ళ వొళ్లు తనను రాచుకోలేదన్నమాట గాని, తనకళ్లు వాళ్ళను చూడక తప్పిందికాదు. తనచెవులు వాళ్ళబాస వినక తప్పిందికాదు. తన భావం వాళ్ళచేతుల్లోవున్న, నెలపురు డింకావెళ్ళని పాపాయిమీదకు ప్రాకక తప్పిందికాదు. “మీగ్రుడ్డి తనానికి తోడు మీతోవాక పసిగ్రుడ్డా?” అన్నాడు గట్టిగా గొంతెత్తి యడిగినట్టు, ఆ అడగడంలోనే యడుగంతిదూరం గావించుకున్నాడు, తనముఖం జేపురించుకున్నాడు.

“ఒక డబ్బుంచే పడెయ్యండి బాబులూ ! కనరబోకండి. అడిమీధకు వినరండి. నా వొళ్లో బిడ్డ ఉంది” అని మగవాని మోచేతి కొక్కెంలో ఉన్న అడది అడుక్కొంది.

భావనాచార్యులకు వొళ్ళు మండిపోయింది. అయినా స్వత హాగా యతనికి ఎముకలేవి చేయి కావడంచేత ఒక కానీ గిరాటు వేస్తూ, “మీకేనా శిశువుకూ లేవా కళ్ళూ?” యని అడిగాడు.

ప్రశ్నకు జవాబుగా తల్లి యతి ఉత్సాహంగా “ఈడే మమ్మల్ని నడిపిస్తూవున్నది. ఈడే మాకన్ను!” అంది.

మగ కబోదు “ఓసి : యదికాదు ఆరడుగుతూ ఉన్నది. అడిక్కళ్ళు కనబడుతూవున్నాయా?” యని.

తల్లి “కాపడు తూన్నాయోలేదో ఆరే చెప్పాలి. మనకేం చూపులా?” అంది. అంటూ బిడ్డ నక్కడుంచింది నేలమీదనే.

భావనాచార్యులు ముందుకు చన్ననాడు వెనక్కు చల్లాల్ని వచ్చి ఆ పసికందు రెండు నేత్రాలూ, నెన్నెదురూ కనుగొన్నాడు.

శిశువుకు రెండుకళ్ళూ నిక్షేపంలా గగపిస్తూవున్నాయి. వాని కళ్ళల్లో చెల్లచిగురు, చిన్నగిత్త. ఇంకా రోడ్డంట నడిచే జనం, నింగిని మనలె మబ్బుతునక యన్నీ ప్రతిఫలిస్తూ వున్నాయి.

“వీడికేం, వీడు దివ్యంగా చూస్తూవున్నాడు; దేదీప్య మానంగా ఉన్నాడు : యని అంటూ భావనాచార్యులు వానిచేతిలో ఒక రూపాయ పెట్టాడు.

శిశువు గుప్పిట్లోని రూపాయి సహజస్పర్శను తెలిసి కొంటూ అంధుడు “బాబుల్కు బిడ్డ పాపలున్నట్టున్నారు. వీడు నాకు మేనల్లుడవుతాడు మా బాపుమఱది ప్రేమ వొత్తి గ్రుడ్డి ప్రేమ. దీని దగ్గఱకూరికే వస్తూపోతూ వయ్యారం వొలికించి వెళ్ళేడు, పిల్లాజెల్లా దీనికిల్లా తయారు. కనేబాధ్యతేకాని పోషించే బాధ్యత లేదంటాడు. అడిదుత్తి గ్రుడ్డిప్రేమ” అన్నాడు.

భావనాచార్యులు : ఇంకా మీరిద్దరూ భార్యా భర్తలను కన్నాను దీని మగనికి కళ్ళున్నాయా?” అని అడిగాడు.

“అదీ మారాజులు మీరేమాచి చెప్పాలి” అన్నాడు అంధుడు.

అంధురాలు “లేకేమండీ : అడికళ్ళు నా మగని కళ్ళు అంతంతకళ్ళ, చేరదేసికళ్ళు : అని కళ్ళు కొలిచి చూపించింది. దానిలో వెలుగెంత విస్తరించిందో : బిడ్డని తన తొమ్ములకల్లా అద్దకుంది :

భావనాచార్యులు అప్రయత్నంగా కళ్ళమూసుకున్నాడు. ఆమె తన కట్టెదుట ఆరుదయట సత్తెగోవులా బిడ్డడికి పాలిచ్చు కుంటూంటే.

అంధుడేమీ కనుగోకుండానే ఇలా అనేడు. “రోకం గ్రుడ్డిది. మమ్మల్నిద్దరూ మగడూ పెళ్ళా లనుకుంటుంది :

కాని నన్ను ప్రేమించే గ్రుడ్డిది ఇప్పటి కెక్కడా పుట్టివున్నట్టు కావడదు. మళ్ళీ మాబాబు గ్రుడ్డోడు. మా అమ్మ గ్రుడ్డిది. ఆళ్ళిద్దరూ తనువులు చాలించేశారు. ఈ గుడ్డివాళ్ళను మమ్మల్నిద్దర్ని విడిపోకుండా వుండండంటూ లోకానికి వొప్పజెప్పి వెళ్ళిపోయినారు బాబులూ ?” అన్నాడు.

భావనాచార్యులు “ అయితే మీ భావుమతిదికి కళ్ళు కనబడతాయి ?” అని ఆశ్చర్యపోయినాడు.

అందు డంటాడు “ కనబడ్డంలోనూ : సరాయి మగవాడెవరన్నా భార్యవంకచూస్తే పుచ్చెగరేనేస్తాను !” అనేటంత టూం మా భావుమతిదిటూం ” అన్నాడు.

భావనాచార్యులు మరొక్కనిమిష మక్కడ నిలబడితే వొట్టు !

....

నిరుత్తరుని పెళ్ళి !

“ వెంకట్రాజు, వీర్రాజు, బుచ్చిరాజు ”

ఈలాంటి పేర్లకుమల్లే, విరాట్రాజు అనే పేరు కలియుగ ప్సేరుగా దోచదు. అది కేవలం ద్వాపర యుగ సంబోధనంగా వుండిపోయి భారతం చదువుతూంటే వినరావడమేగాని, వేరేవరుసను, కీర్తిమోసినట్టు నాకెక్కడా పొడగట్టదు.

మాడొస్తే విరాట్రాజు విగ్రహం గొప్ప విగ్రహంగాను దర్జావంతంగాను ధర్మరాజులుంగారంత ఘనంగాను తోలుబొమ్మల తెరమీద తేటగా కానవస్తుంది.

మరేంచేక పెట్టుకోరో ఈ కలియుగంలో మానవులు ఆ మహారాజు పేరు ? అయినా పిలిచి చూస్తాను కథలోగానీ ఏమైనా పలుకుతుందేమో :

“ విరాట్రాజుగారూ : విరాట్రాజుగారూ : ”

“ ఓయి ఎందుకు పిల్చారు నన్ను ? ”—

మరి పచ్చివెలక్కాల గొంతుక పడ్డట్టయింది. “ ఎందుకు పిల్చానురా దేవుడా ? ” యని అనుకుంటూ దైర్యం తెచ్చుకుని—
“ అయ్యా ! తమకు కుమాళ్ళు వున్నారా ? ” యని అడిగాను.

“ లేకేం ? లేకలేక కలిగిన వొళ్ళిడూ లక్షమందిలా సరికక్షణంగా వున్నాడు ” అన్నాడు అతి గర్వంగా.

“ అయితే వానిపేరు ? ”

“ నిరుత్తరుడండీ ! ” అన్నాడు.

“ ఏమండీ ! తమపేరు విరాట్రాజుగారై యున్నప్పుడు మీ అబ్బాయిగారిపేరు ఉత్తరుడని పెట్టక నిరుత్తరుడని పెట్టారేం ? ” యని అడిగాను.

“ మాట్లాడితే అందరు ఉత్తరకుమారప్రజ్ఞ లనిపోతారు. ఉత్త చవటైపోతాడేమోనని నిరుత్తర నామధేయనిగా జేశాను” అని నిదానంగా జవాబు చెప్పాడు ఆ వ్యక్తి.

ఒక్కపట్టాను పకాల్చి నవ్వుతూ—“ మూగవాడు కాడు గదా కొంపతీసి ! ” అన్నాను.

“ కాడులేండి ! వాడికి ఎంతో అవగాహనవుంది. ఆవు లిస్తే పేగులు లెక్కెడుతాడు ! అష్టవర్షాదపి ! ” అన్నాడు.

“ బుద్ధిమంతుడేనా ? ”

“ ఆఁ ! మగపిల్లవాడు కాబట్టి అష్టవర్షాలున్నా అష్టాదశ వర్షాలున్నా బుద్ధిగానే వుంటాడు. చూడండి ! అయినా ఇంత

తికమకగా నన్నెందుకు ప్రశ్నిస్తున్నారో బోధపడకుండావుంది. మీవద్ద ఏమైనా కన్యవుందా?" అన్నారు విరాట్రాజుగారు నావంక అట్టే చూస్తూ.

“నావద్ద కన్యలేదు గిన్యాలేదు : అన్యాలేతే లేకుండానే మిమ్మల్ని ఆహ్వానించాను. అయితే మీవాడు ‘నార్మ’ లేనా?” అన్నాను.

“ఆ : శుద్ధ నార్మల్ : డచ్చలు కొట్టనే కొట్టడు. అసలు ‘నార్మల్’ అన్న పదమైనా ఈ రోజున నేర్పాను. వానికి, ఇదివఱకు అదికూడా తెలీదు. అంత నిరుద్రేకుడు. రోజూ తన ఉష్ణం కొలుచుకుంటూ వుండవలసిందని చెప్పి ఒక డెర్మామీటరు, దాని మర్మమంతా చాల భాగం చెప్పి, నార్మ లంటే ఇదిరా యని ఆదాని నల్లని V లాంటి సంకేతాన్ని చూపించాను. తండ్రి కుమారునియెడల చూపించవలసిన బాధ్యతంతా చూపించాను నేటి వుదయం : ఇప్పుడే చూపించి ఇలా వీధిలోకి వచ్చాను : ఎట్ నార్మలవితే వాడి ఖర్మం” అన్నాడు. అంటే నేను చిరునవు నవ్వాను.

విరాట్రాజు వెంటనే—“ ఏమండోయి : మీనవ్వు పరానికపు నవ్వుగానూ తోచడంలేదు. పరకాయంపు నవ్వుగానూ తోచడంలేదు. మీవద్ద పెళ్ళికాని అమ్మాయివుంటే మాఅబ్బాయికి చేసుకోవలెనని నాకు ఘట్టిగావుంది అభిప్రాయం. మీరు ఒక పర్యాయం మాయింటికి దయచేసి మాపిల్లవాణ్ణి చూచుకో వచ్చును. వానిలో ఎట్టి ఎన్నార్మాలిటీన్ లేవు !” అన్నాడు.

విరాట్రాజుగార్ని వెంటనే నాకృతజ్ఞతా పూర్వక వంద నాలుచెప్పి అంతనేపు నించోబెట్టినందుకు షమించమంటూ నెలపు వుచ్చుకున్నాను.

ఆయన్ను నేను అంతగా ఎందుకు మన్నించవలసి వచ్చిందో పాఠకు లీసరికి గ్రహించేవుంటారు. నాదగ్గఱ వొక్క మూడేళ్ళ ఆడపిల్లవుంది. ఎప్పటికైనా విరాట్రాజుగారు మాకు మగపెళ్ళివారు అయ్యే అవకాశంవుంది. మరిన్నీ విరాట్రాజుగారు ! అందుచేత ఆయన అన్నివిధాలా మన్నింపబడవలసిన పెద్దమనిషిగా తోచారు :

మామూడేళ్ళ ఆడపిల్ల కొంతకాలానికి ఇరవై మూడేళ్ళొచ్చి, ఎల్. ఐ. ఎమ్. లేడీ డాక్టరు అయింది. ప్రైవేట్ ప్రాక్టీసు పెట్టింది. పెళ్ళాడనంటూ వచ్చింది ఎవరీని.

“ పోనీ నిరుత్తరుడుగార్ని ఓతూరి చూసిరా : అమ్మాయి : ” యని కోరాను.

కోరిన వేళావిశేషం ఎలాంటిదో-వెళ్ళింది : కాదనకుండా :

వెళ్ళివెళ్ళడంలోనే చూసిందట. నిరుత్తరుడుగారు ఇంకా ఆ యిడునకూడా ఉష్ణం కొలకాచ ఊచ అస్తమానం నోట బెట్టుకు నార్మల్ గమనించుకుంటూ స్తబ్ధుగా వుండడం, పరుండి వుండడంన్నూ.

వెదుతూనే ఆ థెర్మామీటరు తీసివేసి నేలనేసి కొట్టిందట ! మాఅమ్మాయి.

ఉలిక్కిపడిలేచి యువకుడు నేలమీద చిందులు త్రొక్కే పాదరసం పలుకుల్ని పలికించాట్ట ! “ ఇది గంతులేస్తూదే ? ఏమిటి చిత్రంగా వుంది ! ” అని అడిగాట్ట.

“ ఇది పాదరసం : గాజుగొట్టంలో కణికగా వున్నంత నేపూ—మంచంమీద మనిషి కాళ్లు ముడిచి సాచుకునే పొసిషన్ తప్ప మతో పొసిషన్ చూపించడు. బద్దలకొట్టి ఇవతల

పదేశామా ఇల్లంతా గంతులేస్తుంది : అసలు ఇది ప్రైవేట్ లైన్ కోలమ్ గాదు ” అని చూపించిందిట.

“ మరి మానాన్న దీన్ని పాదరసంగా వర్ణించేదేలేదు. దీని కింత గంతూ వింతా వుంటేను : ” అంటూ వంగివున్న నిరుత్తరుడు, గెంతి పురికినట్టుగా మంచంమీదినుంచి కిందికి పురికి—

“ నేలను పాదరసం - నీలోను సరసం. ”

అంటూ పాడుతూ మా ఎల్. ఐ. ఎమ్. లేడీ డాక్టరమ్మాయిని అమాంతంగా ప్రేమించి పూరుకున్నట్టు : వానిలోని ఆ ‘ ఎడ్ నార్మలిటీ ’ వల్ల ఈమె తత్వంకూడా వెంటనే మారిపోయిందట.

మరి వ్రాయడానికేముంది ? విరాట్రాజుగారి కోరిక నెరవేరింది. నాపాచిక పారింది,

....

సారీలో బడ్డాడు గార్డు

తెనుగువాళ్ళకు ఇతరభాషలు అబ్బవు కాని, ఇతరులకు తెనుగుభాష సులువుగా యబ్బేటట్టు కనబడుతుంది.

అయినా తెనుగువాళ్ళు పక్కా తెనుగు మాట్లాడ్డంగాని వ్రాయడంగాని యరుదు. ఏదో ఇతరభాషల సాంకర్యం వుండక తప్పదు.

* * * * *

వానికి “ ప్రైవేట్ లో బలే నేక్ ” వుంది యన్నాడు బస్సులో కూర్చుని వొక కోమటి.

చూడండి : ఇంగ్లీషుమాటలు రెండు ఆకోమటి గొంతు గుండా గాలిలోకి దొర్లింపబడ్డాయి.

ఇలాగ్గానే హిందీపదాలు ప్రతీనిత్యం కిస్మత్, ఔర, దున్యా ఇత్యాదులు గుండెలు చీల్చుకు వచ్చేస్తుంటాయి ఆంధ్రుని నోట.

అరవం యరచేతిలోని ఉసిరిక ఆంధ్రులకు, ఎన్న. ఇల్లె. కత్తిరికాయ, ములహప్పొడి ఇత్యాదులు కొల్లలు ఉభయ గోదావరీ మండలాల్లోనూ.

మఱి హిందూస్థానీ మాట్లాడానికి తెనుగువాండ్రే మిన్న గాండ్లు. కబడ్డార్, ఖదేరావ్, ఇవన్నీ ఎప్పటికప్పుడు రోడ్డు దుమ్ములా ఎగిరి ఎదరవాణ్ణి దుమ్మెత్తి పోస్తూనే ఉంటాయి.

కాని వొక్క భాషలోనూ యచ్చంగా స్వచ్ఛంగా జటి లంగా శాస్త్రకట్టుగా సంపూర్ణప్రజ్ఞ యలవరచుకొన్నది కానరాదు. అలవరుచుకోడు ఆంధ్రుడు.

తన భాషే తనకు రానివాడు మరోభాషలో మాత్రం ప్రవీణుడు కాగలడా? కాలేదు సరిగదా ఎవరైనా కుదురైన జాను తెనుగు మాట్లాడేవాణ్ణి చూస్తే ఈసడింపు కూడాను. ఈ రోజుల్లో కూడా ఇంకా వెధవ తెనుగేనా అని.

అంచేత ఈ కథయొక్క మకుటంలోనే రెండు ఇంగ్లీషు మాటలు వాడేశాను. “సారీ” అని, “గార్డు” అని.

“గార్డు” యన్నది పూర్తిగా తెనుగుపదం అయిపోయింది యని యనుకోవచ్చు. లోగడ వదినె పాటల్లో “గార్డు దొర” శృంగార నాయకునిగా ప్రవర్తించిన జ్ఞాపకం. అయితే “క్విట్ ఇండియా” వచ్చాక “దొర” శబ్దం పోకతప్పదు. కాబట్టి కథలో “గార్డు” అనే వాడాను. సింపిల్ గార్డు :

దొర—గార్డు అయినా దొర—కాని—గార్డు అయినా ప్రతీ రైలు గార్డు స్యూట్మీద ట్రీమ్ గా ఉండక తప్పదు. అందు లోనూ మెయిల్ గాడీ గార్డు ఈ “వరల్డు” మనిషిలా కనబడడు. ప్లాట్ ఫారమ్ సిమెంటుదైనా రబ్బర్ మీద నడచినట్టుగా ఎగిరెగిరిపడుతూ నడుస్తాడు. బండి ఆగిన పదినిమిషాలు దైనింగుకార్ నుండి కోలింగు ప్లాంకుదాకా, కోలింగు ప్లాంకునుండి దైనింగుకార్ దాకా :

మధ్యేమధ్యే తేనీరుచుకుంటాడు.

మరిన్ని ఫ్లేషన్ మాస్టర్లు మన్నిస్తూ మన్నన లందు కుంటాడు. గడియారం ముళ్ళూ కనురెప్పలూ ఏకమయ్యేటట్టు రిస్టువాచ్ గమనిస్తూయుంటాడు.

పచ్చజండా విప్పతూ ఉంటాడు. చుడుతూయుంటాడు. అంతా ఎక్కారో లేదో కంటూవుంటాడు.

బ్రేక్ వాన్ లో సామాను లెక్క చూచుకుంటాడు. సహ వాసుల్ని చిరునవ్వుతో పలికరిస్తూ ఉంటాడు. వాళ్ళ సౌకర్యాలను గురించి సెంట్ పెర్సెంట్ యోచిస్తాడు.

ఒక్క “వర్డులో” మెయిల్ గాడీ గార్డు ఫుట్ పాల్ గేమ్ లోని “ఫార్వార్డు” అనుకోండి.

* * * * *

గంట కొట్టారు ఎంజిన్ వాటరుతాగి కోల్ తిని తయారీలో విసిల్ వేసింది. మరి గార్డు పచ్చజండా ఊపడమే తరువాయి. అవిలే గార్డు ఎవరికోసమో యన్నట్టు ఇటూ యటూ త్రచ్చాడుతూ పచ్చజండా ఊపడాయిరి. అంతా కిటికీలగుండా గుమ్మాలగుండా బండినుండి తొంగి చూస్తూ వున్నారు.

ఒక ప్రయాణీకురాలు-చక్కని చీర కట్టుకు రెండోతరగతి లేడీస్ కంపార్టుమెంటువద్ద ఎక్క-కుండా నిలబడివుంది, ప్లాట్ ఫారమ్ మీదనే—గార్డు తన హడావిడిలో ఆమెను చూచాడో లేదో, ఆమె చీర తగిలాడు. తగుల్తూ వెంటనే “సారీ” అన్నాడు.

ప్రేక్షకుల్లో కొందఱు “మరి గార్డు ‘సారీ’లో బడ్డాడు. మెయిలు వెళ్ళినట్లే!” అన్నారు.

కొందరు “గార్డు లోబడ్డాక ‘సారీ’ ఏం? జోలీ గుడ్ కంపెనీ” అన్నారు.

ఇంగ్లీషు “సారీ”కి తెనుగులో రెండర్దాలు. ‘చీర’ అని వాకటి. విచారకరమని వాకటి. కాని ఆ భాషలో వర్ణక్రమం వేఱు—వ్రాయడమంటూ వస్తే.

ఆమె—ఆ స్త్రీ—“నో మేటర్! ఇందులోనేనా కూర్చు నేది” యని అడిగింది.

గార్డు “మీ కోసమే చూస్తూయున్నది అని ఆమెను సఖ శిఖపర్యంతం చూస్తూ “చీర కట్టేరే! పోల్చలేకపోయినాను! గెట్ ఇన్ ప్లీజ్! గెట్ ఇన్!” అన్నాడు.

గట్టిగా ఈలేశాడు. పచ్చజండా రంయిని విప్పి పూపాడు. బండీ నడుస్తూయుంటేనే గార్డు తన రేక్ లోకి, ఎగిరి ఎక్కినట్టు ఎక్కేశాడు.

మహాచెడ్డ నవ్వు నవ్వేశాడు.

* * * * *

అయితే వాక సందేహంలో పడ్డాడు. “ఆ దొరసాని చీరకట్టి తల్లో పువ్వులుకూడా పెట్టుకుందా? లేదా?” అని.

అందుకోసం ఆమె తలకట్టెన్నిమాట్లు చూదామన్నా గార్డుతో ఆమె ముఖముఖి మాట్లాడ్డమేగాని తలకట్టు చూపింది కాదు.

“చీర కట్టుకుంటే ఈ భారతీయులు మమ్మల్ని ఉండ నిస్తారనుకుంటాను ఇండియాలో” యంది ఓవోట గార్డుతో.

“చీర కట్టుకుంటే చాలదు. పువ్వులుకూడ పెట్టుకోవాలి” అన్నాడు గార్డు.

ఆమె “అవీ పెట్టుకున్నాను. అదిగో చూడు నా తల కట్టు” యని చూపించింది తల్లో పువ్వులు.

“సారీ” అన్నాడు గార్డు.

“ఏం” అంది ఆమె.

“పువ్వులు డాఫోడిల్సులాగున్నాయి. డాఫోడిల్సు బిలాంగ్ టు ఇంగ్లండు” అన్నాడు గార్డు.

“ఐ కాంట్ హెర్స్ ఇట్. ఆఫ్టరాత్ వి ఆర్ ఏంగ్లో ఇండియన్సు. అవీ పెట్టుకుంటాం. ఇవీ పెట్టుకుంటాం. అన్నీ పెట్టుకుంటాం” యంది ఆమె. “సారీతో గొను లేదుకదా?” యని అడిగాడు గార్డు.

ఆమె చిరునవ్వు నవ్వింది.

“ఇండీడ్. ఎవెరీ సారీ ప్రోబ్లెమ్. దిన్ క్వీట్ ఇండియా ప్రోబ్లెమ్. యు. సి. బ్లడ్ ఈస్ థిక్కర్ దాన్ వాటర్. బట్ వాటర్ ఈస్ ఎస్సెన్షియల్ ఫర్ మై ఇంజిన్. ఐ కాంట్ లీవ్ దిన్ ఎంజిన్. ది ఇంగ్లీష్మన్ కాంట్ లీవ్ యు” యన్నాడు గార్డు. అంటూ ఆమె సారీకేసి మరోసారి చూచాడు.

ఆమె ‘సారీ’ అంది.

....

రణగొణ తిక్కన్న - వీధిగోడమీద

అ యింటి యజమాని పేరు రణ
గొణ తిక్కన్న, “ రణ ” కు
“ గొణ ” కూడా చేర్చియుండడంచే, యది ఆయన “నిక్ నేమ్”
యని మనం యనుకోవాలి. మఱిన్ని యసలు పేరు ఈ లోకం
మఱచిపోయింది యనికూడా మనం తలపోయాలి. కాకపోతే
ఒక మనిషి. ఒకమనిషి కాకపోతే అయినా యసలు పేరుతో
పిలువరూ ? “నా” యన్ననాడు కూడా ఆయనగార్ని “రణగొణ
తిక్కన్న” యని సంబోధించడమే. అలా పిలిచారని ఆయనకు
యభిమానం లేదు, అగ్రహం లేదు.

ఏంచేతా యంటే, పూర్వకాలమందు యుద్ధరంగంలో
రణతిక్కన్న ఎంతటి కీర్తిగాంచి చన్నాడో. ప్రస్తుతం సాంఘిక
వేదికమీద ఈ రణగొణ తిక్కన యంతటి కలుపుగోలుతనం
సంపాదించుకు మననేర్చేడు.

మర్యాదకు మర్యాద, మంచికి మంచి ఇచ్చి, చూపడంలో
ఆయన తరువాతనే ఎవర్ని చెప్ప దొరకన్నా : కొందరను
కుంటారు గాక, ఆయనకు ఈ పరిచయ ప్రస్తావన యంతా
ఆయన భార్యవల్లను అనీ, మఱి కొందఱనుకొందురు గాక,
ఆయన ఎడపాదడపా పోనే తేనీరు ఇత్యాది పానీయాల వల్లా,
వేసే మెత్త కుర్చీలవల్లా, ఎడతెరపి లేకుండా వ్రాసే ఉత్తరాల
వల్లా యని నెనంటాను. అవేమీ కావంటారు.

“వాలైన జడ ఉన్న—మేలైన నడవడి” ఆయన
ఇల్లాలిది. మఱిన్ని చోరుల్నే కాకుండా జారుల్నికూడా పసికట్టి,
అరికట్టే స్వభావం వారి యింటి కుక్కపిల్లది. అలాంటి

సందర్భంలో మనం రూఢిపఱచుకు తీరవలసిందే. రణగొణ తిక్కన్నగారి యిల్లు, సాంఘిక వ్యవహారాలకు సుతరాం పనికి రాదని. అయితే ఆయన మహా భాగ్యం అది ! ఆయన చేసు కున్న పూర్వజన్మ సుకృతమది ! మిక్కిలి సాంఘిక వ్యవహార యని గణ్యత గాంచేడు.

అందఱికి వాంఛనీయమే ఆయన్ను ముందుబెట్టుకు, ఆమెతో అనగా ఆయన భార్యతో మాట్లాడుతూ ఉండడం. ఇంత ఇలా సాంఘిక రాయుడూ అయి రణగొణ తిక్కన ప్రవర్తిస్తూ తన యిల్లాలిని ప్రవర్తింపజేస్తూవున్నా ఎందుకో ? అతనికి తప్పిందికాదు, ఒకనాటి వింతచర్య ! అయినా ఎంతకాలమని ఉండబట్టుకూరుకోగలడు ? మనిషి అయినవాడు ? తానెంత సాంఘికవాది అయినా ?—

రోజూ సాయంకాలం వాహ్యశ వెడలి రణగొణ తిక్కన్న తనయింటికి సరిగా 7.30 గంటలకు రాత్రి తిరిగివస్తూ వుండడం పరిపాటి. ఆ వస్తూవుండే సమయానికి ఇంట్లో రేడియో ఏదో ప్లేట్‌పాట పాడుతూ యతగాడికి స్వాగతమివ్వడం, వీధిలో రోడ్డుమీదనుండి ఒకానొక పురుషవ్యక్తి నిశ్శబ్దంగా వీడ్కోలు గొనడం—అనగా చల్లగా జారిపోతూవుండడం. పైకి చూస్తే దాదామీద ఆవిడ, ఇంకా ఆకాశంలోకి చూస్తే కొన్ని చుక్కలూ ఆవీని :

ఒకరోజున ఈదృశ్యం అంతా సహించలేక, అవతల వ్యక్తిని ఏమని యనుకోడానికి వల్లగాక, భార్యను పిలిచి, “చూచావులే ? ఈ దాకాను మనవీధి గోడమీద, తెల్లటి గోడ మీద ?” అన్నాడు.

“ ఏం ఎవరైనా కిట్టనివాళ్లు ఏమైనా వ్రాశారా ? మరకలు గావించారా ? మసిపూశారా ? ఈ వేళే అవన్నీ గోకించి, తెల్లగా వెల్లవేయించాను కూడాను ” యని అంది. “ మరకలు మన్ను మశానం అవితే ఫరవాలేదు. మళ్ళీ వెల్ల వేస్తే పోతాయి. నే చూచింది మనిషి నీడ ” అన్నాడు. మరి ఆ మనిషి ముందుకు నడిచేలో మాయం గాలే ఆ నీడ ? ” యని అడిగింది ఇల్లాలు. తెల్లబోతూ “ మాయమైంది అంటావా ? ” అంటూ వెంటనే భార్య సమేతంగా వీధిలోకి వచ్చి నిలిచి దృశ్యం చూచేడు.

ఆవల పురుషుడు ముందుకు సాగి మతో ఇంటి గుమ్మం ముందు నిలుచుండి, తన నీడచేతను ఆ యింటి తెల్లటిగోడను నలుపు గావిస్తున్నాడు.

“ చూచావుబే : నా అడుగుల సవ్యడిలో ముందుకు సాగి ఆ యింటిగోడను పాడుచేస్తూ వున్నాడు. వీణ్ణి తగలెయ్య : వీణ్ణి ఈ వీధిలోకే రాకుండా చేయాలి. వీడికి బొత్తిగా సంఘమర్యాద తెలియదనుకుంటాను ” అన్నాడు రణగొణ తిక్కన్న. భార్య “ పోనీ, పిల్చి కనుగోండి యతని తాత్పర్య మేమిటో ! నిజమే ఇల్లా నీడలు నిలుపుకుంటూ పోతే తెల్లనిగోడల ప్రయోజనం ఏమిటి కనుక, లైట్లు ఉపయోగమేమిటి కనుక ” అంది.

ఆవల వ్యక్తిని వెనక్కు పిలవడమా తాము నడచివెళ్ళి ఆవల వ్యక్తిని కలుసుకోవడమా యనే సమస్యలో పడ్డారు భార్య భర్తలు.

అంతలో ఎవడో దారే పోయేవాడు రణగొణ తిక్కన్న దంపతుల్ని ఇద్దర్నీ బాగా ఎఱిగున్నవాడు “ ఏమిటండో ! మీ రిద్దరూ ఇంటితలుపులు ఆలా బారెట్టేసుకు వీధిలో నిలబడి

పున్నారు. 'లోపల ఎవరైనా కొత్తగా ప్రవేశపెట్టారా ?' యని అడిగాడు. " లేదు. పాతరేడియో పౌరాణికుడేనండి " అని సమాధానం చెప్పారే కాని ఆ యిద్దఱుకూడా అసలు సంగతి చెప్పలేదు.

ముందు సాగిన వ్యక్తి వెనక్కు ఒకడుగు వేసి ఈ నూతన వ్యక్తిని కలుసుకుని—ఆ వీధిలో కాపురం ఉండే వాళ్లు యందఱూ వినేలా ఇలా అన్నాడు : " ఇప్పటికి కొన్నాళ్ళ నుంచి వింటూయున్నాను. ఈ వీధిలోని ప్రతియింటా ప్రతియింటి గుమ్మం ముందూ ఈ గంటప్పడు అన్ని యిళ్ళల్లోనూ ఒకటే పాట ఒకటేపాట వెర్రెటీ లేదు " మైజానీవాలా " యే ! దాని కోసం ఇంటింటా రేడియో ఎందుకు ? అందఱూ ఈ గంటప్పడు ఓ చోట కూర్చుని వింటే చాలదూ ? సాంఘికపు వంటిళ్ళూ, సాంఘికపు పిల్లలబళ్ళూ, అనే ఈ రోజుల్లో ఈ రేడియో గూడుపురాణి లేమిటి చెప్పండి : ఎందుకు చెప్పండి ! వట్టి దూబరా యింటివారికి. పైవాడికి నా బోటివాడికి ఎక్కడలేని గాబరా ! ఇంట్లోకి దూరి వినడమా ? వీధిలో దారే వినడమా ? అని మీరూ వినేవుంటారు. అక్కడా " మైజానీవాలా " పాటే ! ఇక్కడా " మైజానీవాలా " పాటే. ముందింట్లో అంతే. మళ్ళీ ఇంట్లోవాళ్లు వింటున్నారా అంటే—ఆడాళ్ళు డాబాలమీద పొరుగు గిళ్ళ అరుగులమీద, మగాళ్లు " కార్డు స్లే " కలాపంలోనూ " నో స్లే " ప్రలాపంలోనూ యని విమర్శించాడు కూడాను యతి ప్రశాంతంగా.

మర్నాటినుంచి రణగొణ తిక్కన్న దంపతులు తమ యింట్లో రేడియో కట్టేశారు. మఱి వారి వీధిగోడమీద నీడలకి నిలుపులూ లేవు—నలుపులూ లేవు.

మనస్సు చిగర్చటమా - మాను చిగర్చటమా

జగ జిగీష్ శరదమ్మకు ఏకైక
పుత్రుడు, అపె పేరు శరదమ్మ.

“ శరదమ్మ ” అనుకునేరు గనుక పాఠకులు. ఈ పరాకు
ఎందుకు సూచిస్తూ వున్నానూ అంటే ఒక పేరుకు ఒక పేరు
తారుమారుగా గొన్నారా యంటే మనుష్యులే మారిపోగలరు
మీ దృష్టి పథంలో. మరిన్ని శరదమ్మ విశంతువు. శరదమ్మ
లందరూ సౌభాగ్యవతులై యుండవచ్చును ఈ లోకంలో.
విశంతువైనా పునర్వివాహం చేసికోరాదా అవిడ యని అనుకో
బోయినప్పుడల్లా ప్రజా వాక్యాని కడ్డంగా నిలుచున్నట్లు నిలబడి
పోయి కనబడేవాడు జగజిగీష్.

తండ్రి పోయేసరికి జగజిగీష్కు మూడేండ్లో నాలుగేండ్లో
ఆ పిల్లణ్ణి పెట్టుకు వాడి చదువు కోసంగాను, వాడి అయిదో
ఏటే శరదమ్మ ఒక పట్నవాసంలో ఇల్లు అద్దెకు తీసుకుని
కాపురం ఉంటావనించి. ఏది ఏర్పాటు చేసినా, ఏమి కొన్నా
ఏమి వండుకున్నా జగజిగీష్ను సంతృప్తిపఱచడానికి, సమాధాన
పఱచడానికి చేసేదికాని, తనకోసం ఒక్కటే చేసుకునేదికాదు
శరదమ్మ. ఆమెకు భర్త పోయినప్పటినుంచి మఱి పబ్బం లేదు
పండగా లేదు.

అయినా పిల్లవాడికొకటకు రేడియో కొంది. కుర్చీలు మేజా .
బల్లలు అవీ చావడిలో అమర్చి వుంచింది. పెద్ద రెండంతస్తుల
యిల్లు అద్దెకు తీసుకుంది. విశాలమైంది చొకటి, రెండో అంతస్తు
మీదై పెర్రేసు : కాని పెర్రేసు ఎప్పుడూ ఆమె ఎక్కిందిలేదు.
అసలు రేడియో అమర్చిన ఆసామీలే రేడియో గడకర్రకూడా

చెర్రేసు మీద నిలిపారు. పిల్లడు మాత్రం రోజూ ఇల్లంతా తిరుగుతూ, చెర్రేసు ఎక్కుతూ అతి న్వేచ్ఛగా అతి అప్-టు-డేట్ ఊహల్తో “మాంటుసోరీ” ఛాత్రుడిలా అయిదో ఏటనుంచి పెరుగుతూ వచ్చాడు. వాడి కేవేవో కథలు వినిపించేది శరదమ్మ. కబుర్లు చెప్పేది.

ఒకనాడడిగాడు జగజిగీష్ “అమ్మా! ఉగాది ఎప్పుడు అని—అప్పటి కింకా వాడికి పదేళ్ళైనా లేవు. చైత్రశుద్ధ పాడ్యమికి అంటే వాడికి తెలుస్తుందా?....

“మోళ్లు చిగిరించాలిరా!” అంది. అంటే పిల్లడు “మోడంటే?” అన్నాడు. “తనలాంటిది” అని శరదమ్మ తొల్లి అనబోయి, పిల్లడి కది విచారకారణం కావచ్చునని వెనకాడి, “మన చెర్రేసుమీది గడకర్రలాంటిది” అంది.

నాటినుంచీ జగజిగీష్ ఆ గడకర్రకేసిచూస్తూ.

అదెప్పుడు చిగిరిస్తుందో అని కాసుక్కుర్చునేవాడు. అయితే రేడియో వాగే నిమిత్తం నెలకొల్పిన గడకర్ర ఎన్నడైనా చిగిరిస్తుందా? ఆ గడకర్రల వాలకం, దిష్టిబొమ్మలకు బదులు మంచి మంచి మేడలమీద ఉంచినవేమో అన్నట్లు, పీలగా, పేలవంగా, వాలిపోతూ, బ్రహ్మాండమైన హల్వాయిల అందంకూడా చెడగొడుతూ దండెపు కర్రలకంటే అన్యాయంగా కనిపిస్తాయి. అవి చిగిర్చేదేమిటీ—ఎదో మాటవరసకు అంది కాని శరదమ్మ.

ఎట్టకేలకు నిజంగా ఉగాది ఉదయం వచ్చింది. జగజిగీష్ కు నాడు తలంటి, కొత్తబట్టలు తొడిగి, చీకటితోనే తినీ ఆహారంగా వేపపువ్వు పచ్చడి నవకాయ రుచుల్తోటీ తిని పించింది తల్లి.

తంటూ తంటూ వున్న జగదీష్ కు ఏమిజ్ఞాపకం వచ్చిందో- చటక్కన పై చప్టా మీదకు పరుగెత్తుకెళ్ళి క్రిందికి తిరిగివచ్చి “అమ్మా! పెర్రేసు మీద గడకర్ర చిగిరించలేదేం? ఉగాది పండగ వచ్చినా?” యని అడిగాడు.

అలోచించి, కంట తడిపెట్టుకుంటూ—“మనస్సు చిగిరించడమే యుగాది. మాను చిగిరించడమనేదికాదు. ఇది ఇంత చిన్న బిడ్డకు బోధించే దేలా?” యని అనుకుంది శరదమ్మ. మోడు వారిన ఆమె మనస్సు ఆమె కన్నీటి తడికి చిగిరించినట్టయి ఆమె భర్త రూపాన్ని కట్టెదుట చెట్టు చిగురుకంటె అప్రయత్నంగా ప్రదర్శించింది.

జగజిగీషుకుకూడా కన్నీళ్లోడ్రో కారసాగినై. కాని ఆబుద్ధి మంతుడు తన కన్నీటిని తల్లికి కాపరచకుండా పెర్రేసుమీదకు వెళ్ళిపోయి, ఊరకే “ఏరియల్” మీదకు విదురుస్తూన్నాడు. తల్లి వాని వెనకాతలే పరుగెత్తుకెళ్ళి—“అదేం పనిరా” అంటే “యాజ్ఞవల్క్య మహర్షి ప్రాణం లేని కర్రపీతాన్ని చిగిర్చేటట్టు చేయలే?—మొన్న చెప్పావు కథ: నేనూ నా కన్నీటితో ఈ ఎండుకర్ర చిగిరించాలని కోరుతూ వున్నాను” అన్నాడు జగజిగీష్.

“నాయనా? మఱి నీ మనస్సు నేడు క్రొంగొత్త చిగిరించిందోయి! నేడే నిజమైన ఉగాది మనకు” యని కుమారుని తల్లి మూర్కుంది.—

ఒరే.... ! ఓ బిత్తిలీ ...

పిల్లకాయ లిద్దరు ఒక చోట కూర్చుని,
 “ వారే, ఇదేం ఖర్మంరా. బజార్లో
 తెళ్ళి బెల్లం యడిగితే బెల్లం లేదంట, పంచదార యడిగితే పంచ
 దార లేదంట ! మఱి మనం చావలసిందే ? ” యని ఆసుకుంటూ
 యున్నారు.

పిల్లాళ్ళల్లో కూడా ఈ అసంతృప్తి, ఆకలితీతమి, అర్థిక
 పరిక్లిష్ట పరిస్థితిని గురించిన అందోళన, ఆర్తనాదం, నే వినడం
 ఇదే మొదటిసారి ! బియ్యం లేవన్నా, ఉప్పులేదన్నా, కొబ్బరి
 నూనె లేదన్నా, ఎల్లాగో వోలాగు సర్దుకుపోయేవారు. మఱి ఉః
 ఉ ! మధురం మానలేరు ఈ కుట్టుకుంకలు ! ” అని చాలా
 జాలిపడ్డాను.

ఎందుకు ? సుజలాం సుఫలాం సస్యశ్యామలాం : ”
 తియ్యని తేనెగూన మన మాతృదేశం “ అని యనుకోవడం ?
 ఎటువంటి దేశంలో వుట్టారు వీళ్ళు ఈ కుట్టువాళ్ళు. “ వీళ్ళ నోటా
 శనే ? ఇలాంటి ఎటామొటి మాట వచ్చాక ఏం ప్రసిద్ధి ? ఏం
 ప్రఖ్యాతి ? ”

ఇలాగ్గా నాలో నేను మహాసమస్యగా అధునాతన ఆహార
 సామగ్రి సమగ్ర జరుపుతూ వుంటే ఆ పిల్లకాయల్లో వాకడు
 “ వారే వెంకట్రాయుడూ వో బిత్తిలీ చేస్తే దొరుకుద్దిట్రా—
 బ్లాక్ మార్కెట్లు-లో-బెల్లం ” అన్నాడు.

వెంకట్రాయుడు వెంటనే “ ఏమిటా బిత్తిలీ ? ” యని
 అడిగాడు, నేను పొంచుండి వినసాగాను.

వెంకట్రాయుడుతో చెబుతున్నాడు స్నేహితుడు : “ఏమీ లేదు, వీశెడు బెల్లంతో ఏబులం బెల్లప్పుండుకూడా కొనుక్కోంటే ఎంత బెల్లం కావలీస్తే అంతబెల్లం ఇస్తాట్ట పాహుకారు.”

“బెల్లప్పుండు : బెల్లప్పుండు : అంటూ ఊ ఇదయ్యాడు వెంకట్రాయుడు.

నేనూ ఇదయ్యాను : ఎంచేతా యంటే పెద్దాళ్ళ కృషి అయినా, ఎలాగో వోలాగు, తిను-తినుబండారపు సరుకు ఇంట్లో పడేసుకోవలసిందేగా : వీశెడు బెల్లం చేకూడేటప్పుడు కూడా మరే పదార్థం కొన్నా కూడికే, అసలు ఒక అణావో బేడవో అదనంగా రొక్కం పారేస్తే మఱీ కూడిక, ” యని అనుకుంటూ ఆ పిల్లకాయల వెనకాలే, లోగడ ఏలా ప్రచ్ఛన్నంగా వున్నానో ఆ ప్రచ్ఛన్న మార్గాన్నే వుండి నడచి పాహుకారిగ్గాని, పిల్ల వాళ్ళగ్గాని, కనబడకుండా కొట్టుదగ్గరసాలో నిలబడ్డాను సంగ తేమిబో తెలిసికొందామని.

వెంకట్రాయుడు వీశెడు బెల్లం ఇమ్మన్నాడు. అని కంప్లటోల్ ధర రు 0-10-0 లు చేతబెట్టాడు. దీనితోబాటు ఏబులం బెల్లప్పుండుకూడా రు 0-5-0 ల ఖరీద్ది కొనుక్కోవాలి” అన్నాడు పాహుకారు.

ఈ బెల్లప్పుండు అన్నాది అప్పటి కప్పుడే కట్టి పడేసి వున్నాయి ఏబులం ఏబులం తూకంగా—ఆ వఱకు ఎన్నివీశెల బెల్లంమీద ఎన్ని ఏబులాల బెల్లప్పుండు పొట్లాలు ఖర్చు అయ్యాయో ఆ పాహుకారుకు :

వెంకట్రాయుడు బెల్లప్పుండు పొట్లమూ తోడనే కొన్నాడు, బెల్లంమీద ప్రేమకొద్దీ : కొనకపోతే బెల్లం అమ్మడుగా పాహుకారు :

పొట్లం విప్పకుండానే పొట్లంవంక చూడకుండానే పట్టుకున్నాడు వెంకట్రాయుడు. విప్పితే స్నేహితుడు కాజేస్తాడేమో అకాస్త పండాను ?

రెండోవాణ్ణి అడిగాడు షాహుకారు “ నీక్కావాలా అబ్బాయి ? ” అని. “ నాకు అక్కఱలేదు. ”—అన్నాడు వాడు.

అప్పుడు నేను షాహుకారు ఎదరపడి “ ఓయీ ! ఇవ్వవోయి ! నాక్కావాలి ! ఒక వీళె బెల్లం ఒక ఏబులం బెల్లప్పం డూను. “ అయినా చూణ్ణియ్యి ” అన్నాను అనడంతోనే షాహుకారుకు ఏం చేయడానికి తోచలేదు. లేదంటాడా బెల్లం ? చూపిస్తాడా సరుకు ?

“ చూచుకోండి దేని నాణెం దాందే, పండు పండే, బెల్లం బెల్లమే ! మానోళ్ళ మాటలల్లా కలోసివచ్చేస్తాయి ! రేగుపుక్కి రేగుపండుకూ ఎంత సంబంధముందో అంతే సంబంధం ఇక్కడాను. బాగుంటేనే పుచ్చుకోండి పండు. ” అంటూ బొంగురు గొంతుకు లేవనెత్తి పొట్లం ఒకటి నాచేత బెట్టాడు.

విప్పిచూస్తేనిగందా పొట్లంనిండా పురుగులూ పుచ్చు ఖరారప్పండాను :

కుఱ్ఱవాళ్ళచేత వాళ్ళు కొన్న పాడు సరుకు తిరిగి వాపను చేయించి అణా తక్కువ రూపాయ కాకుండా షాహుకారుచేత యతడు చేసిన పనికి యతనిచేత రూపాయ పూర్తిగా వాళ్ళకు తిరిగి ఇప్పించివేదామని తలపోశాను.

ఏరీ వాళ్ళు ? అంతలోనే వెళ్ళిపోయినారు పరుగెత్తుకుంటూ—బెల్లం వీళె, బెల్లప్పండు ఏబులం తింటూ గింజలూనుకుంటూ. “ షాహుకారు ! మఱెప్పుడూ ఇలాంటి సరుకు అమ్మి

పిల్లల్ని మోసంచేయకు ” యని అతని ముఖం చూశాను పోసీ రూపాయ ముఖంగానైనా మారతాడేమో అని, లేందే.

“ గింజలుమాత్రం సరుక్కాదటండీ ? ” ఈ రోజుల్లో పిల్ల లాడుకునే చింతగింజలకు ధరుంది. జేగురు పురుగు మూగి కూకునే కుంకుడిక్కల కెక్కళ్ళేని గిరాకీని ! ఖర్జూరపువిత్తులు మాత్రం సామాన్యపువా ? పిల్ల లాసారో మఱి విరిపిగా బయల్దేరతాయి మొక్కలు అయిన చోట కానిచోట, కరువుదీట చెప్పన్న దేశాల, ఒక మేక హిమాచలంమీద కేత్తేస్తుంది. ఒక కాకి హిందూమహాసముద్రంలో మునగేస్తుంది. ఒక గద్ద సహారాలో ఒగ్గేసాస్తుంది. పుచ్చుఖర్జూరం మాత్రం ఆవల పారేస్తే అప్రయోజన మనుకున్నారా ” అన్నాడు బలే ముదలకింపుగా.

ఎండుపొట్టి మిరపకాయ వొకటి తక్కిన దగ్గట నేలపడి వుంటే పయికెత్తి, ఇంకా అన్నాడు “ ఇలాంటి మిర్చి బజార్లోంచి మఱేకొట్టు మీదైనా తేండి. చూస్తాను. ఇది మొన్నను ఎగ్జిబిషన్ లో పతకం అందుకొన్న బాపతుది ! ” అంటూ.

మఱి మాటకు మాట తెగులు తప్ప ఈ రోజుల్లో నీతి లేదు నియతి లేదు, ” అని నా దారిని నే వెళ్ళిపోయాను.

నాకు ఆక్కణలేదు బెల్లప్పుండు నేతీసికెళ్ళేనా మా అమ్మమ్మ కరుస్తుంది. “ మనింటిదగ్గట లేదట్రా బెల్లప్పుండు ” అని. మా అమ్మమ్మ మా బుల్లితమ్ముణ్ణి అస్తమానం బెల్లప్పుండు అంటూనే ముద్దెట్టుకొంటూంది. నాకొద్దు బెల్లప్పుండు ఏబులం వద్దు పంపువద్దు ” అన్నాడు వాడు.

దాంతో నేను నవ్వు ఆపుకోలేక షాశూకారి ఎదరపఱి—
“ ఓయీ ! ఇవ్వవోయి ! నాక్కావాలి.—

సత్యం సర్క్యన్ జంప్

సత్యం అనే పేరుగలవాళ్లు ప్రతి ఇంట్లోను వుంటారు సర్వసాధారణంగా : అందులోనూ ఈ కలికాలంలో శ్రీ సత్యనారాయణ మూర్తిని మించిన వేల్పు కానరాకపోవడంవల్లా, ఒకవేళ వేల్పుల్లో వేంకటేశ్వరుడు సమాన ఫాయిలో వున్నానన్నా, ప్రసాదాల్లో, సత్యనారాయణ ప్రసాదంతో తత్తుల్యమైంది ఈ జగత్తులో లేని కారణంవల్లా, ఇంటింటా ఆ పేరుగల వాళ్ళు, ఒకళ్లో ఇద్దరో ఉండకమానరు. సత్యనారాయణమూర్తి అనో, రావు యనో, శర్మ యనో, శాస్త్రి యనో ఏదోవిధమైన సత్య నారాయణ తోక గలవాళ్లు వుండితీరుతారు. ఆలా మీమీ ఇళ్ళల్లో వుండే ఏ సత్యం కాదు. ఈ సత్యం మా సత్యం : “ మా ” అన్నానని మా మాఁవ సత్యం యని అనుకునేరు గనక, కాదు. మా కథలో సత్యం :

ఈ సత్యం తండ్రిపేరు “ సత్యం ” అసలా పేరే పత్యమో, అది పరిహాసపు పేరో తెలియదుగాని యందరూ సత్యాన్ని గుర్తించేటప్పుడు మాత్రం పత్యంగారి సత్యం యని గుర్తిస్తూవుంటారు. ఈ పత్యం అన్న ఆయన, ఆయన కొడుకు సత్యాన్ని మిక్కిలీ సత్యసంధుణ్ణిచేసి మ రీ లోకంలో విడిచి పెట్టాలని సంకల్పించుకున్నవాడై, రోజూ ఎదో ఆ బిడ్డడికి పని చెప్పి, ఆతని తప్పు ల స్తమానం తాను దిద్దుతూ, తన పెద్దరికం నిలబెట్టుకుంటూ వుండడం పరిపాటి,

తెల్లాటగట్లే తా లేస్తూ “ పత్యం ” అన్న ఆయన, సత్యాన్ని లేపి ఎదో పద్యం “ కొఱగాని కొడుకు బుట్టిన ”

అన్నది తీసికొని, వానిచేత వర్ణింపించి, దానికి పద విభాగం, అర్థం, తాత్పర్యం యన్నీ పక్కమీదనే పఠింపించి, మఱీ రేవ నెత్తి, ముఖం కడిగించి, బజారుకు అణా, బేడా, సరకా పావు ఇలా ఇచ్చి వానియొక్క సత్యవరాయణత్వ తత్వాన్ని నిత్యం పరీక్ష చేయడం తన ప్రజ్ఞగా చాటుకొంటూవుంటాడు.

ఓనాడు సత్యం చేతికి పత్యంగారు నాలుగు పావులా కాసులు ఇచ్చి వీశేడు పంచదార పట్టుకు రమ్మన్నారు. సత్యం ఏంచేశాడు ? నాలుగు పావలాకాసులూ తన ఆఫ్ ఫారమ్ జేబులో పడేసుకొని బాటంటే పోతూపోతూ ఎక్కడ గెంతాడో—కొంత దూరం వెళ్ళాక జేబు చూసుకున్నాడు. చూసుకుంటే ఒక పావలా కాసు జేబులో కొఱతగా కనబడింది. “అరేరే ! ఎక్కడ జారి పోయిందో పావులా ?” యని అటూ ఇటూ కాస్తేపు నెమకి, కానక, కళ్ళమ్మట నీళ్లెట్టుకుంటూ తిరిగి తండ్రిదగ్గఱకు చక్కా వచ్చి “నాన్నా ! పావులా ఎక్కడో పడిపోయింది” అన్నాడు. పత్యం “అన్నీనా ? ఒకటేనా ?” యని అడిగేడు. “ఒకటే ” అన్నాడు సత్యం. “ఒరేవు ! నిజం చెప్పు” అన్నాడు పత్యం. “నిజంగా నేను ” అన్నాడు సత్యం. “నీవేం కొనుక్కు తిన లేదు కదా ” యని అడిగాడు పత్యం. “లేదన్నా ” డు సత్యం. ఇలాగ్గా సత్యానికి పత్యంగారికి పావుగంట, ప్రశ్న జవాబు, జవాబు ప్రశ్నగా సంభాషణ జరిగాక, తండ్రి పత్యంగారు కొడుకు సత్యాన్ని “ఒరేవు ! నీవు ఏలా నడుచుకుంటూ, ఏదారిని వెళ్ళావో ఆ దారిని అదేమాదిరిగా మళ్ళీ నడుపు ! చూస్తాను. ఎక్కడ గెంతావో ! తెలుస్తుంది ! ఎక్కడ పడి వుంటుందో ఆ పావులా బోధపడుతుంది. నీ పేరెంతవఱకూ సార్థకపరుస్తావో చూస్తాను ” అన్నాడు పత్యం.

“గెంతలేదు ! నే నెక్కడా ఏమి గెంతలేదు నాన్నా !” అని సత్యం అన్నా వొప్పకోలేదు పత్యం. సత్యంముందు పత్యం గారు ఆ వెనక నడవసాగారు. “మఱి మూడుపావులాలే వున్నాయి నాలుగో పావులా లేదు పడడానికి” అన్నాడు సత్యం కొంతదూరం వెళ్ళి. “ఇదిగో అంటూ వేతె మతో పావులాకాసు తాజాగా పడేశాడు సత్యం జేబులో ! పత్యం.

సత్యం సత్యంగా నడిబజారులో నడుస్తూ నడుస్తూ, ఆప్రయత్నంగా ఒకచోట గబుక్కున గెంతాడు. కాని పడలే పావులా కాసు ఒకటిన్నీ :

“గెంతలేదన్నావు ! అసలే గెంతలేదన్నావు ! గెంతు ! వెధవా ! ఇంకా గెంతు ! పడేదాకా గెంతు ! పావులా పడేదాకా గెంతు ?” యని అదేతన్నడం తన్నాడు సత్యాన్ని పత్యం. “ఏమిటాకోపం ?” అని బజారు జనం మూగినకొద్దీ హద్దుమీటి ఒకపే తాడనం ఒకపే తన్నడం—సత్యానికి కడుపుబ్బి కళ్ళు వాచిపోయినాయి :

“ఏమిటండీ పత్యంగారూ ! అంతకోపం కూడదండీ !” అని పదిమంది పట్టుకు ప్రశ్నిస్తే “ఈ వెధవ, దారంటు సర్కసు జంపులుమీద వెడితే పావులాకాసు లుంటాయా ? జేబులో ?” యని అడిగాడు. ప్రజలు “మీరు చూసింది ! అసలు సర్కసు జంపు కానేకాదు. అసలు సర్కసు జంపు ఇందాకా మీరు లేనప్పుడు మీరు అడగనప్పుడు గెంతిందే ! ఆ గెంతు మళ్ళీ మీ అబ్బాయికి రానూరాదు ! మళ్ళీ పావులా పోనూపోదు ! ఎందుకు శ్రమపడతారు మీరు ? ఆ పిల్లణ్ణి ఎందుకు శ్రమ పెడతారు ?” యని అడిగారు. పత్యం అన్నాడు : “సత్యంకోసం !

పరమపవిత్రమైన సత్యంకోసం : ” అన్నాడు వాగురుస్తూ.
 “ సత్యంకోసం అయితే మీరలా బాదనే బాదరు పిల్లాణ్ణి ! సత్యం
 కోసం కానే కాదు ” యని పత్యంగారిని అడ్డమైన చీవాట్లూ
 సెట్టారు అందఱును.

సత్యం అపాశంగా వొక్కఎగురు ఎగిరాడు, నాలుగు
 పావులా తానుబాకూడా ఒక్కసారి తన జేబులోంచి పడేలా :
 నాటనే దొర్లేలా :

“ ఓరి ! ఎంత “ జంప్ ” జంపావురా ! యని అందఱు
 ఆశ్చర్యపోయారు. తండ్రి పత్యంగారు నిశ్చేష్టుడై చూచేడు :

....

....

....

....

....

అ మ్మ గా రి ర యి క

“ కులాలన్నీ కలిసిపోయి తీరాలి
 పొలాలన్నీ ఉమ్మడిగా జరగలి :
 మఱి మఱేరులకు తావులేవు
 కోటి వడగలకు కోటలు నున్నా :
 కోటలు పేటలు కూలివారివి
 జ్వర్యం అనాది వాండది !
 కొన్నాళ్లలో ‘ గోరెన్ ఏజ్ ’—
 కూడూ గుడ్డా కాదుగెరాజ్
 కొందఱి కేకా దందఱికి. ”

ఇలా పాట పాడుకుంటూ కేకలు

వేసికొంటూ పెద్ద ప్రొనెషన్ :

ఇసకేస్తే రాలనంత పెద్ద ప్రొనెషన్ ఎట్టు జండాతో చిట్టు
 బుట్టుమంటా, కొడవళ్ళ గొడ్డళ్ళ గునపాల చిత్రాల ‘కో’ అని
 పిస్తూ, సాగిస్తున్నారు ఒక రెండువేల జనం.

జమీందార్ సామినేని పిళ్ళ జర్రున ఆ పొసెషన్ మధ్య నుంచి జర్రుగొడ్డులా తన కారును నడిపించుకు పోయాడు. అతడొకళ్ళమీదకు కారు పోనియ్యలేదు. అతని కారుమీద వాళ్ళు చెయ్యెయ్యలేదు. ఆ కారు నిగారింపులో రెండువేల జనం బొమ్మల్లా ఆగిపోయినారు. అతని కళ్ళద్వారా లోతట్టుకూడా వాళ్ళల్లో కొందఱు కొందఱు ప్రతిబింబా లూనిన వాళ్ళయినారు. అతని మనస్సులో ఇంతకూ నిల్చినవారెవ్వరో ఆ రెండువేల మందిలోనూ ?

ఎవళ్ళూ నిలిచినట్టు కనబడదు, అతని కళ్ళల్లో—అతని మనః కేంద్రీకరణమంతా చెవుల ద్వారానే జరిగింది ఆ పొద్దు.

తిన్నగా కారును రస్తా చివరకు గొంపోయి అక్కడ కారుదిగి, ఒంటిగా ఒక ఏరు ప్రక్కనే నడక తీసికొంటూ, నాటి ప్రొసెషన్ లో విన్న నాలుగు ముక్కలు పునశ్చరణ గావించుకో దొడగాడు. పునశ్చరణతో ఇలా బుద్ధిపూర్వకమైన అలోచనలో పడ్డాడు, “పాటకపు జనమే చెమటో దొస్తారని ప్రభువులు చెమటోడ్చరని వాళ్ళెందు కనుకోవాలి? నామట్టుకు నేను బంతాట ఆడు తోనో గుట్టుపు సవరిచేస్తూనో మితిలేని చెమట రోజూ వోడుస్తాను. కూలిపని చేసేవాళ్ళే చెమటోడుస్తారని వాళ్ళెందు కనుకోవాలి? పాల కులు కూడా పనిముట్లతో పనిచేస్తారే ? నా మట్టుకు నేను రోజూ నా పూలతోటలోని మొక్కల మొదళ్లు త్రవ్వి వాటి కేతమెత్తి సీరు తోడుతాను. ఆ మాటకొస్తే నే నెటువంటి మెత్తని సీటు మీద కూర్చుంటానో యంతకంటే మెత్తని సీటుమీద నా డ్రైవరు కూర్చుంటాడు. ఒక్కొక్కప్పుడతగాణ్ణి విశాలమైన వెనక సీటుమీద కూర్చోపెట్టి నేనే చోదన చక్రంచేత ద్రిప్పి కారు

నడుపుతో వుంటాను ” అని యిలా సామినేనిపిళ్ళ, ది జమిం దార్, అనుకుంటూ ఒక ఆరమైలు వీటి యొద్దే నడవడంలో, అతని కాలు చటాల్చి ఒక రాతిని తప్పించుకోవలసి వచ్చింది.

రాయి చాకిరేవు రాయి, వీరు కొంచెం వెనక్కు వెళ్ళ దంచేతే దారిలో కొచ్చింది అది. దాన్ని తప్పకు కొంచెం ఎగు వుకు మెట్టెలో, ఒక చాకెత, ఎక్కణ్ణించి వచ్చిందా దాని కా సాగసు యని అందఱూ యనుకునేటంతటి కుష్ట యందకత్తె ! రయిక తొడుక్కుంటూ అయ్యగారికి కనిపించింది.

సామినేని పిళ్ళ రజకరాగిణి వంక యదోలా చూశాడు. అది, ఆ అంగన, సగ మెక్కించుకున్న రయికతోనే “ అంత అలానూజ్జక్కర్లేదు తమరు. ఇది అమ్మగారి రయికేనండి ! ” అంది అమాయక మందహాసంతో.

జమీందారు చింతాకంత ముఖం చేసుకుని ఏటివంక చూశాడు. ఏటిలో చాకలివాడు తన ముఖం కందగడ్డ గావించుకు బిల్ల ఎత్తి, కొత్త రేవుకై కుదేసుకుంటూ వున్నాడు.

జమీందారు “ ఆ రాయి ఎక్కడిదిరా ? ” యని అడిగాడు వాణ్ణి, తన యింటి చాకలిగా గుర్తించి, వాడు “ మన కొండ దండి ! ” అన్నాడు కోటి పిడుగు లుఱిమినట్లు.

దాని సామ్యవాద సుందర మందహాసానికి, వీని సామ్య వాద దుర్బర మహా క్రోధానికి జమాఖర్చు తేల్చుకుంటూ సామి నేని పిళ్ళ నాటి సాయంకాలం ఇంకా సరిగా పూర్తి సంధ్య పడకమునుపే చఅచఱా తన కారు దగ్గఱకు చక్కాపోయాడు.

స మా ప్త ము.

ఇందులో కథలు

మధ్యల రవళి	.....	.....	.....	.....	1
ప్యారీ పారమాంబ్	.....	.....	.....	.....	2
అంధ్ర శుద్ధి	.....	.....	.....	.....	3
జాతీయత	.....	.....	.....	.....	4
మతి లేదు	.....	.....	.....	.....	5
సన్యాసి - పేదగోస్తుడు	.....	.....	.....	.....	6
సానుభూతి	.....	.....	.....	.....	7
జాలారివీరుడు	.....	.....	.....	.....	8
ముష్టిముండా ?	.....	.....	.....	.....	9
ఒక్కలు - గిన్నెలు	.....	.....	.....	.....	10
పడకగది - వంటగది	.....	.....	.....	.....	11
నిన్నటిపువ్వు విన్నటిదైనిక	.....	.....	.....	.....	12
ఇది కుర్చీకాదు గోడకుర్చీ	.....	.....	.....	.....	13
ఖైరకల్యాణంలో కల్యాణం	.....	.....	.....	.....	14
జెడూసలెమ్	.....	.....	.....	.....	15
మాకెప్పుడూ స్వరాజ్యమే	.....	.....	.....	.....	16
సముద్రమీద పెద్దనీడ	.....	.....	.....	.....	17
మాయగాక మరేమిటి ?	.....	.....	.....	.....	18
చీమల త్యాగం	.....	.....	.....	.....	19
బంగ్లయ్యకు గుడ్ - లక్	.....	.....	.....	.....	20
ఎట్టకలవ చేతులూ - నల్లకలవ ముఖమూ	.....	.....	.....	.....	21
అసలైన సిసలైన స్వేచ్ఛను అందుకోండి	.....	.....	.....	.....	22
సారమేయమో ? అవ్రమేయమో ?	.....	.....	.....	.....	23
ధాన్యమిడి ఊం	.....	.....	.....	.....	24
నిష్కర్షితుని పెళ్ళి :	.....	.....	.....	.....	25
సారిలో బద్దాదు గార్లు	.....	.....	.....	.....	26
రణగోణ తిక్కన్న - వీధిగోడమీద	.....	.....	.....	.....	27
మనస్సు చిగర్చటమో - మాను చిగర్చటమో	.....	.....	.....	.....	28
ఒరే !...! ఒరే !...!	.....	.....	.....	.....	29
సత్యం సర్కస్ జంప్	.....	.....	.....	.....	30
అమ్మగారి రయిక	.....	.....	.....	.....	31

